

Table with 2 columns: Category (Classes, Deccs, Féminités, Finance, Horoscope, Mots croisés, Spectacles, Sport, Television) and corresponding numbers.

Temps clair et très froid. Min et max: 5 sous zéro et 15. Voir détails en page 2

Réalisation d'une "Place des Arts" à Québec

Ottawa versera \$ 2,500,000

Le gouvernement fédéral a accepté de verser une subvention de \$2 millions et demi à la construction de l'édifice du centenaire de la Confédération à Québec.

difficultés que l'on éprouve à s'entendre sur le lieu où doit être érigé cet édifice.

Situation précaire des industries de l'aéronautique...

OTTAWA (PC) — L'Association des industries aéronautiques du Canada a fait savoir au gouvernement fédéral que les industries canadiennes de l'aéronautique se trouvent dans une situation précaire et que si des mesures efficaces et promptes ne sont prises par Ottawa, cette situation se détériorera d'ici deux ans.

L'Association a souligné que les contrats gouvernementaux accordés aux industries canadiennes de l'aéronautique ont reculé de 1953 à 1963 passant de 400.000.000 à 138.000.000.

Un récent relevé portant sur 27 compagnies, a indiqué que l'embauche dans l'industrie canadienne de l'aéronautique tomberait à 14.500 emplois en 1965.

Le secrétaire de la province, M. Bona Arsenault, a dit hier, à Ottawa, qu'il assiste à une réunion touchant l'organisation du centenaire de la Confédération, que le fédéral avait accordé cette subvention pour la construction d'une "place des arts" dans le "centre parlementaire" de Québec.

Il a précisé que cette subvention n'ajoute pas les sommes qui seront versées en vertu de la Loi du centenaire de la Confédération. Cette loi prévoit des subventions jusqu'à concurrence de \$1 par citoyen pour des projets d'intérêt public. Cela signifie qu'il y aura environ \$5 millions et demi de disponibles pour la province de Québec.

À Québec, on nous a dit qu'une soixantaine de projets ont été annoncés venant des différents coins de la province.

Mais la Place des Arts de Québec, puisque M. Arsenault semble avoir employé cette expression à Ottawa, rappelle que cette industrie offre actuellement 28.000 emplois.

L'Association, qui a discuté aujourd'hui du mémoire qu'elle a présenté au gouvernement avec des représentants de la presse, a eu des entretiens déjà avec le ministre de l'Industrie, M. C. M. Drury, et le ministre du Commerce, M. Mitchell Sharp. L'Association projette de rencontrer d'autres membres du cabinet fédéral, de même que le premier ministre, M. Lester Pearson.

Le mémoire de l'Association fait état des compétences dans le domaine technique que les industries de l'aéronautique disposent et déplore qu'en dépit de ce fait, elles soient en voie de recul. En 1957, les industries de l'aéronautique du Canada employaient 47.000 personnes.

Le mémoire de l'Association des industries aéronautiques du Québec.

Halifax, M. Lesage avait révélé que les provinces avaient accepté de contribuer à la construction d'un "conservatoire" à Québec pour rappeler la conférence de Québec, celle de 1864, pour marquer cet événement dans le centenaire de la Confédération. C'est de la sorte que les provinces ont reconnu cet événement par la construction d'un édifice à Charlottetown.

On se rappellera que la construction a commencé le 2 février dernier. M. Lesage avait alors prononcé un discours-choc sur l'état de la Confédération et les vœux du Québec.

Par la suite, il avait fallu choisir des lieux où construire un tel édifice à Québec. On l'appelle alors "centre culturel", "centre d'art".

Le parc Victoria semblait l'endroit tout désigné, au centre de l'agglomération urbaine de la capitale provinciale, d'accès facile psychologiquement à tous les rangs de notre population.

Puis, il y eut du flottement. On a dit que la province refusait de construire au parc Victoria.

Interrogé à ce sujet, le premier ministre a répondu, le 4 décembre à sa sortie du conseil des ministres, que son gouvernement avait pris une décision conditionnelle. Mais il n'avait pas voulu dire si ces conditions s'adressaient à la ville de Québec ou au gouvernement fédéral.

On parlait alors d'un centre culturel dans la Cité parlementaire.

Jeudi, le 12, le maire Wilfrid Hamel a levé une partie du voile en citant un rapport du sous-ministre des Affaires culturelles au premier ministre.

Et hier, M. Arsenault découvrait une autre partie du problème.

Ottawa fournira \$2 1/2 millions pour une "Place des Arts" dans le "centre parlementaire".

M. Arsenault fait aussi allusion aux lettres échangées entre MM. Pearson et Lesage à ce propos.

Ce serait donc que la "décision conditionnelle" s'adressait à Ottawa.

Ce serait donc aussi que Québec aura sa "Place des Arts" mais dans le cadre des édifices de la Cité parlementaire, à moins que dans les mots anglais de M. Pearson, "Centre parlementaire" ne désigne le "grand" Québec. Alors?

À Québec, on a déjà commencé les études préliminaires pour savoir ce qu'on veut mettre dans cette bâtisse. Le conservatoire? Oui. Avec grande salle de concert, salles de cours, petite salle de concert, etc. Y ajoutera-t-on une bibliothèque? Il y aurait dans le mot "Place des Arts" place pour loger l'école des Beaux-Arts.

Ottawa (PC) — Le gouvernement fédéral a indiqué hier à huit provinces qu'il pourrait bien leur offrir une subvention spéciale de \$2.500.000 à chacune d'entre elles pour la réalisation de projets dans les cadres des Fêtes du Centenaire, tout comme de semblables sommes ont déjà été accordées pour des centres culturels à Charlottetown et Québec.

Cette subvention n'affecte en rien les fonds qui seront versés par Ottawa en vertu de la loi du Centenaire de la nation et qui seront partagés à raison d'un dollar par tête dans toutes les provinces.

Le Québec recevra ainsi une somme de \$5.468.000 en vertu de ce programme. Il versera lui-même, ainsi que les municipalités, une somme égale. La province croit-on dépensera en projets divers une somme de \$15 à \$20 millions.

Les délégués provinciaux sont heureux à l'idée de cet octroi qui, selon certains d'entre eux, permettra de réaliser de grands travaux dans les capitales provinciales et "servira de complément très substantiel" aux grands projets des Fêtes de la Confédération.

Le président du Conseil Privé Maurice Lamontagne, selon les délégués, a présenté cette proposition à l'issue de la conférence fédérale-provinciale, hier, M. Lamontagne a ajouté que les provinces ne devraient cependant pas espérer recevoir plus que l'octroi prévu pour les réalisations dans les capitales provinciales elles-mêmes.

Ottawa contribuera d'une somme de \$2.800.000 à la réalisation d'un édifice à la mémoire des Pères de la Confédération à Charlottetown.

Dans un article séparé, on voit que le Québec aura sa part: une somme de \$2.500.000 pour la construction d'une "Place des Arts".

Les autres provinces, évidemment, désireraient elles aussi obtenir ces subventions spéciales. Ottawa est à l'étude le projet, mais M. Lamontagne leur a laissé entendre suffisamment clairement qu'elles pouvaient compter sur une telle assistance.

On croit que le Nouveau-Brunswick utilisera cet argent pour édifier de nouveaux édifices législatifs, tandis que l'Alberta réalisera son désir de voir un nouveau musée dans sa capitale.

Terre-Neuve, le Nouveau-Brunswick, l'Ontario et l'Alberta ont déjà signé les documents nécessaires à la collaboration fédérale avant le début de la conférence L'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et la Colombie-Britannique ont accepté l'idée hier et les documents nécessaires seront signés avant la fin de l'année par le Manitoba, tandis que les ententes entre Ottawa et la Saskatchewan ont été échangées par la voie de la poste.

Solution temporaire à St-Tite-des-Caps

Prêt de \$30,000 pour payer les professeurs

La commission scolaire de St-Tite-des-Caps pourra obtenir un prêt temporaire de la banque de \$30.000 en attendant que les procédures soient complétées pour la consolidation de son déficit accumulé. Cela lui permettra de payer les traitements de ses professeurs qui n'ont encore rien reçu depuis le début de l'année scolaire. La chose a été rendue possible grâce à une intervention du ministère de la Jeunesse auprès de la banque.

Dans le cas de St-Perréol qui doit les traitements de ses professeurs...

que attend des informations que la commission scolaire doit lui fournir avant de consentir un prêt. C'est dire que la situation sera normale à l'issue de quelques jours et qu'il n'y a pas à prévoir de difficultés avec les instituteurs qui se sont montrés conciliants au maximum jusqu'ici.

Les commissaires de Valleyfield et de Granby seront requis par le ministre de la Jeunesse jeudi matin. La commission scolaire de Granby sera accueillie (Suite à la page 2, 6e col.)

Les professeurs des Escoumins cesseraient le travail ce matin

Le personnel enseignant des Escoumins a décidé hier soir au cours d'une réunion spéciale de maintenir sa décision et de faire un arrêt de travail ce matin en dépit des promesses de la Commission scolaire.

Hier soir, le directeur des finances scolaires au ministère de la Jeunesse, M. Gérard Larose, a déclaré après une entrevue avec les commissaires d'écoles des Escoumins qu'il avait bon espoir de régler la partie la plus urgente du problème. Il doit appeler aujourd'hui le contrôleur du crédit à la banque ou fait affaires la commission scolaire, et il semble qu'il espère lui faire ouvrir du crédit au moins pour payer les salaires du personnel enseignant qui n'ont pas été versés depuis septembre.

Toutefois, un porte-parole des professeurs nous a déclaré hier soir que "des promesses faites à la dernière heure par la Commission scolaire étaient jugées peu sérieuses et incertaines, et que seule la remise de la totalité des salaires entraînerait la reprise des cours."

De plus, le personnel n'a pas été très satisfait de la suggestion faite par la Corporation, selon laquelle les professeurs devraient attendre leur décision de la Commission scolaire.

Plus de 200 élèves sont touchés par la décision des professeurs.

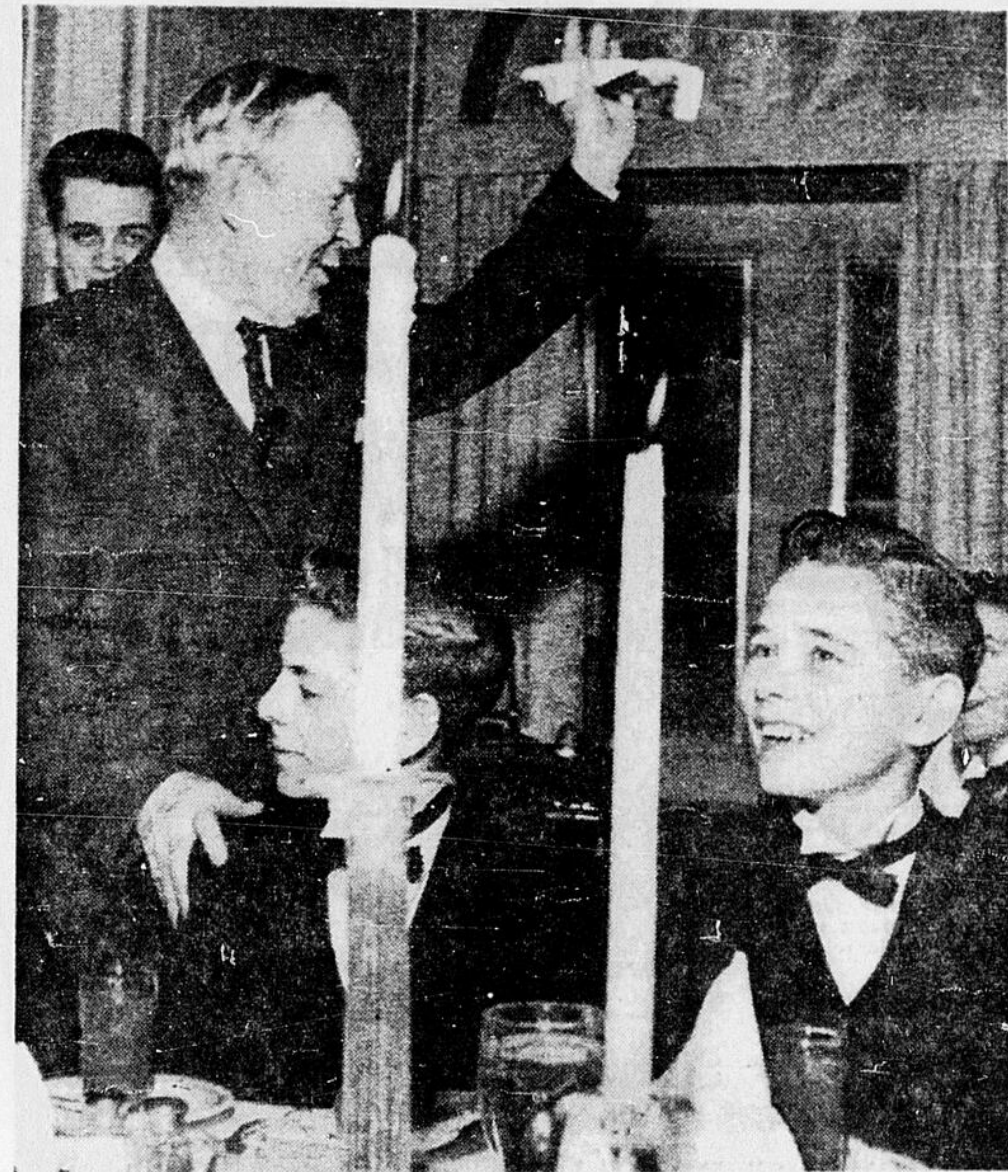
Aux Escoumins, la situation est la suivante: le déficit accumulé au 30 juin était de \$52.000. La (Suite à la page 2, 3e col.)

Un manuscrit authentique vendu \$1,092

LONDRES (UPI) — Un manuscrit authentique relatant les aventures du marin canadien-français Poulain de Courval a été vendu, hier, au cours d'un encan tenu à Londres, à la maison française d'éditions Delarue, pour la somme de \$1.092.

Le manuscrit comprend également des esquisses à l'encre des engagements maritimes au Canada entre la Grande-Bretagne et la France; le siège de Québec entre 1727 et 1739 y est aussi relaté.

Le père du célèbre marin du 18e siècle était lieutenant général dans la force de police de Québec et gouverneur de Trois-Rivières.



DE JOYEUSE HUMEUR — Un premier ministre Pearson, de fort joyeuse humeur, a égayé, hier, la fête annuelle donnée par le Sénat et les Communes en l'honneur des pages désignés à la messagerie des deux Chambres, à Ottawa. (Téléphoto PC)

En matière de taux usuraires

Le provincial peut légiférer

OTTAWA (PC) — La Cour suprême du Canada a décidé que les gouvernements provinciaux avaient le droit de légiférer en vue d'empêcher les prêteurs d'exiger des taux d'intérêt excessifs.

Dernière heure

En première page, un quotidien montrealais déclare que le gouvernement du Québec présentera au cours de la prochaine session une loi qui aura pour but de protéger les emprunteurs des abus entourant les prêts. Cette décision aurait été prise à la suite du jugement de la Cour suprême déclarant la loi ontarienne valide.

Dans une décision majoritaire, le haut tribunal confirme la validité de la loi ontarienne sur les transactions léonines.

Aux termes de la loi, une Cour de justice peut dégrader un emprunteur de ses obligations si elle en arrive à la conclusion que les frais du prêt sont excessifs et que la transaction révèle un caractère léonin et usuraire.

Dans le texte de la loi, les frais du prêt comportent entre autres choses "taux d'intérêt, escompte, souscription, prime, redevances, bonis, commissions, droits de courtage et service".

La décision de la Cour suprême devrait avoir de profondes répercussions sur les taux d'intérêt, notamment dans les provinces qui sont privées d'une telle législation.

La Cour suprême a ainsi infirmé le jugement de la Cour d'appel de l'Ontario, qui avait statué en octobre 1962 que la loi était inconstitutionnelle parce qu'elle se rapportait au taux d'intérêt, question de stricte compétence fédérale en vertu de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique.

Pourtant, le jugement majoritaire de la CSC, qui a été rédigé par le juge Wilfrid Judson, dit notamment:

"A mon avis, il ne s'agit pas d'une loi traitant du taux d'intérêt, mais se rapportant plutôt à l'annulation ou la révocation d'un contrat pour les raisons mentionnées dans la loi, plus précisément: (A) que les frais du prêt sont excessifs et (B) que la transaction est léonine et déraisonnable.

"Si on prend connaissance de la loi, il en ressort que loin de se préoccuper du taux ou du montant de l'intérêt, elle cherche (Suite à la page 2, 2e col.)

La caisse de retraite

Québec a vraiment demandé à Ottawa d'augmenter sa cotisation à 4%

Par Benoit Massicotte

Il est vrai que le Québec a demandé au gouvernement fédéral d'augmenter son taux de cotisation à la caisse de retraite afin qu'il soit le même que le gouvernement provincial envisage d'établir dans son projet de loi de retraite, soit 4% du salaire.

Cela a été fait dans un effort d'uniformisation des taux afin de faciliter la transférabilité d'une caisse de retraite à l'autre.

Mais la grande objection vient de la considération différente

qu'on accorde aux compagnies d'assurance qui administrent la majeure partie des fonds de retraite.

Cette information, tirée d'abord d'un "informateur haut placé" à Ottawa, a été confirmée à Québec par un autre "informateur haut placé" qui a assisté à la dernière conférence fédérale-provinciale.

Comme on le dit, le gouvernement provincial a déposé, très probablement au cours de cette session qui va commencer le 14 janvier, un projet de loi établissant (Suite à la page 2, 1ère col.)

JUGEMENT

Pourtant, le jugement majoritaire de la CSC, qui a été rédigé par le juge Wilfrid Judson, dit notamment:

"A mon avis, il ne s'agit pas d'une loi traitant du taux d'intérêt, mais se rapportant plutôt à l'annulation ou la révocation d'un contrat pour les raisons mentionnées dans la loi, plus précisément: (A) que les frais du prêt sont excessifs et (B) que la transaction est léonine et déraisonnable.

"Si on prend connaissance de la loi, il en ressort que loin de se préoccuper du taux ou du montant de l'intérêt, elle cherche (Suite à la page 2, 2e col.)

La constitution canadienne

Projet d'amendement

Ottawa (PC) — Le secrétaire d'Etat, J. W. Pickersgill, a déclaré, hier, que le Canada avait l'intention de convoquer une conférence fédérale-provinciale en vue d'une entente pour amender l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord.

Cet amendement permettrait au pays d'apporter lui-même tous les amendements voulus à la constitution canadienne afin de répondre aux besoins de l'ère et futurs du Canada et de faire valoir le nouveau concept du fédéralisme coopératif.

"Il faut une entente pour amender l'Acte," a dit le ministre qui a aussi souligné que le Canada était reconnu comme un pays souverain et indépendant aux Nations Unies.

M. Pickersgill répondait à M. Maurice Côté (créditiste de Chicoutimi) qui avait demandé quels projets nourrissait actuellement le gouvernement canadien en vue du rapatriement de la constitution.

Editorial

Inauguration de l'Académie

Les progrès que l'enseignement est en voie d'accomplir chez nous ne se manifestent pas seulement dans la tenue d'enquête royale, en train d'instaurer d'importantes réformes administratives et pédagogiques, ils ne se traduisent pas seulement par des projets au niveau gouvernemental, tel la création d'un ministère de l'éducation. On en voit également les effets chez les instituteurs, dont les salaires ont été relevés, et chez les contribuables qui sentent ce que représente pour eux l'éducation "gratuite". Mais, le facteur primordial dans tout cela c'est que tous les élèves suffisamment doués aient aujourd'hui accès à l'enseignement à tous les niveaux afin — que notre société puisse jouer pleinement son rôle dans une économie développée.

L'inauguration, en fin de semaine de la nouvelle Académie de Québec est un signe des temps. Elle atteste des besoins nouveaux et plus nombreux qu'apparaissent qui existent à tous les paliers de l'enseignement. Il s'agit ici du cours secondaire public, qu'on qualifiait autrefois de primaire supérieur, qui accueille des élèves en plus grand nombre que jamais. Elèves auxquels s'offrent des débouchés plus nombreux et plus variés qu'il y a quelques années. Cependant à ce niveau, des difficultés subsistent. Il n'est pas interdit de penser qu'à la suite de la seconde tranche du rapport Parent on en aura éliminé quelques unes, notamment celles qui concernent la coordination trop imparfaite du secondaire public avec les facultés de niveau universitaire. Des cours appelés à faire la transition ne s'imposent-ils pas dans ce secteur?

Quoi qu'il en soit l'inauguration d'une nouvelle école de l'Académie de Québec est là pour faire la preuve du dynamisme scolaire qui existe à ce palier comme aux autres de l'enseignement. N'a-t-on pas signalé qu'au niveau supérieur de l'enseignement le nombre des élèves a doublé en dix ans.

L'Académie de Québec, bien pourvue de tous les moyens d'éducation nécessaires, est un symbole du renouveau de l'enseignement chez nous. Mais celui-ci reste avant tout tributaire de programmes scolaires soignés, de professeurs compétents et d'un grand esprit de travail. Les bâtiments qu'on inaugure sont ou doivent être également le reflet de cela.

Aux sinistrés de St-Joachim-de-Tourelle

Le gouvernement du Québec votera une aide financière

Le gouvernement provincial a décidé de venir en aide aux sinistrés de St-Joachim-de-Tourelle, victimes d'éboulements de glaise et il votera une aide d'urgence au cours d'une réunion du cabinet, demain.

Hier, un groupe de fonctionnaires supérieurs s'est réuni pour étudier la situation et voir quelle forme d'aide il pourrait apporter. Il y avait des représentants des Richesses naturelles, de la Voie, de la Colonisation, de la Santé et du cabinet.

On croit savoir que l'aide serait apportée aux sinistrés de St-Joachim-de-Tourelle par l'entremise du ministère de la Colonisation.

Le gouvernement a trois géologues et plusieurs employés sur les lieux. Ils tentent d'évaluer les dégâts et les dangers possibles de nouveaux éboulements.

Sur le plan scientifique, ces

éboulements de glaise ont été étudiés récemment dans une revue scientifique américaine. Son intérêt tient au fait que cette glaise date de l'ère glaciaire.

Environ 145 personnes sont touchées par le glissement de terrain.

L'aide apportée aux sinistrés porte sur deux plans: le côté humanitaire ou le ministère de la Colonisation va intervenir et coordonner les secours, et le côté technique où les Richesses naturelles vont s'occuper de la partie physique et matérielle du problème.

Lesage est prié de créer au plus tôt un fonds de secours

St-Joachim-de-Tourelle. — La Chambre de Commerce régionale de la Gaspésie a lancé un appel d'urgence au premier ministre Jean Lesage en faveur des sinistrés de St-Joachim-de-Tourelle lui demandant de créer sans délai un fonds de secours pour loger, vêtir et nourrir les 147 personnes qui sont sans logis depuis l'éboulement de la semaine dernière.

Dans un télégramme adressé

au premier ministre, hier, la Chambre de Commerce régionale, dont le président est le capitaine Edgar Jourdain, de Cap-Chat, suggère à l'hon. Lesage de confier l'administration de ce fonds de secours au conseil municipal de St-Joachim. On croit ici qu'il faudrait que les autorités provinciales mettent une somme d'une quinzaine de milliers de dollars à la disposition du conseil pour permettre à ces (Suite à la page 2, 4e col.)

La caisse de retraite: . . .

(Suite de la première page)
 C'est la caisse de retraite universelle, obligatoire et transportable. Le taux de la cotisation serait celui qui fut aussi recommandé par la Confédération des syndicats nationaux soit 4%, dont deux déduits de la paie de l'employé et deux payés par l'employeur.

Cet informateur a dit, encore, que les actuaires sont très avancés dans leur travail d'analyse qui leur a été demandé par le premier ministre lui-même. C'est d'ailleurs M. Lesage qui avait demandé, lors de la conférence fédérale provinciale, à Ottawa d'augmenter son taux de cotisation qui sera, selon le projet, de 2%.

On sait que la province d'Ontario a déjà une caisse de retraite administrée par les compagnies d'assurance, et qui ajoute aux fonds de retraite. Le taux de cotisation est de 2%, assurant des paiements de retraite soit, mais des paiements qui sont nettement insuffisants encourageant à ajouter à ce programme, celui des compagnies privées.

En matière de taux . . .

(Suite de la première page)
 plutôt à déterminer si la transaction dans son ensemble en est une qui peut reconnaître comme ayant été librement consentie par le débiteur. Cette opinion est également partagée par le juge en chef Robert Taschereau et les juges Gerald Fauteux, Emmet Hall et John R. Cartwright.

Les juges Ronald Martland et Roland Ritchie ont cependant été dissidents. Dans la décision minoritaire rendue par le juge Martland, il est dit que cette loi est nulle et non avenue parce qu'elle donne à un juge d'une Cour de justice ontarienne le pouvoir de relever au débiteur de l'obligation que lui fait le parlement du Canada de rembourser son créancier.

LA MÉTÉO

TORONTO (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada:

	Min.	Max.
Dawson	-29	-27
Vancouver	37	41
Victoria	41	46
Edmonton	-10	-5
Calgary	-12	-2
Regina	15	-3
Winnipeg	-22	-8
Toronto	7	23
Ottawa	1	8
Montréal	2	10
Québec	3	10
Fredericton	10	15
St-Jean, N.-B.	9	14
Moncton	9	15
Halifax	13	17
Charlottetown	11	16
Sydney	9	22
Yarmouth	17	21
St-Jean, T.-N.	19	23

Prognostics
 MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo:

Régions de Montréal, d'Ottawa, des Cantons de l'Est, de Québec, des Laurentides et du St-Maurice: clair et très froid. Vents de l'ouest de 15 à 20 milles. Minimums et maximums: à Montréal 0 et 15; à Ottawa, Québec et Sherbrooke cinq sous zéro et 15 au-dessus; à Ste-Agathe cinq sous zéro et 10 au-dessus; à La Tuque 10 sous zéro et 10 au-dessus.

Régions du Lac Saint-Jean, de Bale-Comeau, de Rimouki, de Gaspé et de Sept-Îles: clair avec périodes nuageuses. Très froid. Vents de l'ouest de 20 à 30 milles. Minimums et maximums: à Chicoutimi 10 sous zéro et cinq au-dessus; à Bale-Comeau et Sept-Îles cinq sous zéro et 10 au-dessus; à Rivière-du-Loup et Mont-Joli 0 et 15; à Gaspé cinq et 20.

Le soleil: Lever: 7 h 23; coucher: 3 h 55; longueur du jour: 8 h. 32.

Les marées

Basse: 2 h. 27 a.m.
 Haute: 7 h. 21 a.m.
 Basse: 2 h. 17 p.m.
 Haute: 7 h. 20 p.m.

Situation précaire des . . .

(Suite de la première page)
 Canada affirme notamment: "Le Canada ne peut se permettre de laisser inactif des ouvriers hautement spécialisés en une époque où la croissance et l'affermissement de l'économie canadienne sont si importants."
 L'Association déclare que les armes qu'utilisent les forces armées canadiennes devraient être fabriquées au Canada. Elle précise que l'abandon par les États-Unis de contrats de avions de transport Caribon, fabriqués au Canada, soulève des doutes quant à la sagesse de l'industrie canadienne qui axerait ses programmes de développement en fonction des besoins des États-Unis.

Lesage est prié de créer au . . .

(Suite de la première page)
 de nouveaux logis doivent être trouvés au plus tôt.
 La Croix-Rouge qui se devoue sur les lieux depuis une semaine est dépassée par l'ampleur des besoins et demande du secours qui se fait attendre. "Ces familles, a dit un notable de la place, n'ont pas de logement, pas de nourriture, pas de vêtements."
 Par mesure de sécurité une trentaine de maisons ont été évacuées de la zone dangereuse et on demeure toujours dans la crainte de voir se produire un nouveau glissement de terrain. Le nombre de personnes qui sont sans abris représente 10% de la population de St-Joachim. Sept familles entières ont été logées temporairement dans un collège désaffecté de l'endroit. Les autres familles ont été hébergées par des parents ou des amis, mais dans la plupart des cas les maisons sont petites et

Solution temporaire . . .

(Suite de la première page)
 fesseurs pour novembre, la ban- à 11 heures jeudi matin par le ministre et celle de Valleyfield suivra à 11 heures 30.
 Au service des finances scolaires du ministère de la Jeunesse, on précise que le budget scolaire de Granby ne fut soumis que le 7 octobre dernier quand personnel du service en a terminé l'étude le 4 décembre.

Les professeurs des Escoumins . . .

(Suite de la première page)
 Commission scolaire a demandé un prêt de \$61,900 alors que les salaires dus sont de \$30,000. La banque a trouvé que les commissaires pressaient la bouche un peu grosse.

Cette commission ne perçoit ses taxes qu'en juin et juillet. On sait aussi que cette commission comme les autres, a reçu en octobre les subventions statutaires du gouvernement provincial.

RIVE-SUD
 NOUVELLES —
 LA REDACTION
 525-7111 JOUR
 525-7136 SOIR
 ANNONCES CLASSÉES —
 PHARMACIE ADGER, 1 rue
 Guenetie Lévis 837-4863
 J.-R. PARE, 237 St-Joseph
 Lévis 837-2471
 ABONNEMENT —
 GASTON TURGEON 5, rue
 Bégin, Lévis, 837-5938
 Bureau de 8 h. 30 a.m. à
 6 h. p.m.
 Samedi 8 h. 30 à 12.00

centre d'achats
ROND-POINT LEVIS
OUVERT
 tous les soirs
 pour faciliter votre magasinage des fêtes.

AU TEMPS DES FÊTES LE
BRANDY PAUL MASSON
 POUR LE PUNCH
 LE CAFÉ
 LE EGGNOG
 PAUL MASSON & CIE, LTÉE, MONTRÉAL, P.Q.

Cadeau idéal pour la famille à Noël
CENTRIFUGEUR DIETÉTIQUE
 FAITES DE BONNES "CURES" NATURELLES
 DE JUS DE LEGUMES et FRUITS
 Spécialité Batteries Cuisine en Acier inoxydable 18-8 3 ply
 Plusieurs modèles et marques au choix.
Admiral Stainless Steel Reg'd
 2195 De Fondville, Québec 3 — Tél.: 663-6537

"Oh! j'y pense, une MACHINE A ECRIRE est sûrement le cadeau idéal à offrir à Noël. Il me faut acheter une . . ."

Prix à partir de **59⁹⁵**
REMINGTON..
 Travel - Riter de luxe
Gerald Martineau
 La maison du Service
 480 DORCHESTER — TEL.: 525-5156

PÂTISSERIE
 Votre repas de Noël sera complet si vous servez comme dessert nos délicieuses pâtisseries françaises faites exclusivement au beurre de chez Bardou.
 Bûche et sabot de Noël, Bombe au Rhum, Cognac, Grand Marnier, ou Kirsh, Baba au Rhum, St-Honoré, Charlotte Russe, petits gâteaux à la douz., petits fours secs ou glacés, variété de pain français cuit sur la sole, pain de blé, pain de seigle.
 Pour un meilleur service, commandez de bonne heure
Bardou & Fils Ltée
 1040, ave. Cartier 487 1/2, rue Couillard
 525-8135 522-7094

magasinez ce soir chez
Simons
 québec et place ste-foy

Eh bien! Vous qui êtes songeur et indécis... Pourquoi ne pas joindre l'utile à l'agréable... Donnez-lui un cadeau de chez
AMEUBLEMENTS TANGUAY
BUANDERIE 1964
 * Cuve géante d'une capacité de 12 lbs.
 * Agitateur sans ailette, exclusif à FRIGIDAIRE
 * Sélecteur de tissus à boutons-pressoirs
 * Lampe fluorescente pleine largeur.
 * Economiseur d'eau automatique.
 * Fini entièrement en PORCELAINE en dedans et en dehors. Le dessus, les côtés, le devant et même l'arrière sont finis en porcelaine.
 * Système exclusif de chaleur circulée.
 * Sélecteur de tissus à boutons-pressoirs.
 * Minuterie télé-commandée arrête la sècheuse quand le linge est sec.
 * Humecteur automatique.
 * Lampe ozone sèche le linge avec la fraîcheur du grand air.
 * Condenseur exclusif Frigidaire réduit les frais d'installation! AUCUNE VENTILATION ou tuyauterie requise. Seul Frigidaire le possède.
 Pour la période des fêtes, prix sans précédent sur tous nos meubles et accessoires électriques.
LE "VRAI" FRIGIDAIRE SANS GIVRE! A TRES BAS PRIX!
 * Exclusivité: le sans-givre Frigidaire, prévient le givre avant qu'il puisse se former dans le réfrigérateur et même dans le congélateur.
 * Légumiers en porcelaine.
 * Intérieur en émail porcelaine.
 * Extérieur en émail "DYNA-KOTE".
 * Capacité, 14 couverts.
 * Jets d'eau placés au milieu et dans le haut de la laveuse. 1800 jets d'eau chaude à la minute.
 * Double lavage au détergent.
 * Prolonge vos loisirs. QUATRE CYCLES. Lavage ordinaire, lavage spécial, pré-rinçage ou cycle réchauffe-assiettes.
 * Facile à encastrer plus tard si un jour vous le désirez.
AMEUBLEMENTS TANGUAY INC
ROND-POINT - LEVIS - TEL.: 837-2496

BUANDERIE 1964
 * Cuve géante d'une capacité de 12 lbs.
 * Agitateur sans ailette, exclusif à FRIGIDAIRE
 * Sélecteur de tissus à boutons-pressoirs
 * Lampe fluorescente pleine largeur.
 * Economiseur d'eau automatique.
 * Fini entièrement en PORCELAINE en dedans et en dehors. Le dessus, les côtés, le devant et même l'arrière sont finis en porcelaine.
 * MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
 * COMMANDES POSTALES ACCEPTEES
 * PLAN MISE DE COTE
 OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES

Le conseil de Ste-Foy doit décider, ce soir

Le comité d'urbanisme s'oppose au projet de l'église St-Denis

Par Jacques Rioux

Le rapport du Comité d'urbanisme de la Cité de Ste-Foy recommande au conseil municipal de refuser le permis de construction de l'église St-Denis.

Telle sera la recommandation que fera le Comité d'urbanisme, ce soir, à l'assemblée du conseil municipal de Ste-Foy.

On sait que les paroissiens se sont réunis il y a environ un mois pour donner un vote majoritaire pour que l'église St-Denis soit construite rue de l'Église. La demande du permis, une fois devant le conseil municipal de Ste-Foy avait été renvoyée au Comité d'urbanisme pour étude.

Le conseil devra donc décider, ce soir, s'il prend en considération la recommandation du Comité d'urbanisme ou s'il la rejette. On sait que les conseillers, en majorité pour le moins, ont toujours manifesté le désir que l'église St-Denis soit construite sur la rue Wolfe.

Un débardeur perd la vie dans le port...

Un débardeur a perdu la vie dans le port de Québec, hier après-midi. La police l'identifie comme étant M. Roger Tondreau, 39 ans, 336 rue Champlain. M. Tondreau était membre de la brigade municipale des incendies et il travaillait à temps partiel comme débardeur.

La tragédie est survenue vers 4 h. 30 au hangar 28 où est amarré le cargo américain Mormacwind. M. Tondreau a été écrasé par le bras d'un treuil du navire. Il a été transporté par l'ambulance J. Bouchard et fils à l'hôpital de l'Enfant-Jésus où un médecin a constaté que le jeune homme était sans vie.

La police du port et la police municipale n'avaient pas établi, hier soir, toutes les circonstances de l'accident. Le levier s'est soudainement abattu. M. Tondreau aurait tenté de s'éloigner. Il se serait accroché les pieds. Il est tombé et le levier l'a frappé à l'arrière de la tête. M. Tondreau aurait succombé à une fracture du crâne.

La dépouille mortelle repose à la morgue provinciale où la dirigée le fourgon de la maison Hubert Moisan. Le Dr Paul Des Ruisseaux tiendra enquête du coroner. M. Roger Tondreau était marié et père d'un enfant.



TRoupes PASSEES EN REVUE — Le commandant Marcel Jetté, commandant de la région du St-Laurent de la Marine canadienne, a passé, hier soir, ses troupes en revue.

Aux ASSISES pour tentative de meurtre

Jean-Louis Beaulieu, 30 ans, 764 rue St-Augustin, a été condamné, hier, à subir son procès au prochain terme des Assises criminelles du district judiciaire de Québec. Le juge Paul Roy a rendu cette décision à l'issue de l'enquête préliminaire de l'accusé.

Cette enquête avait débuté la semaine dernière. À la demande de la défense représentée par Me Lawrence Corriveau, le juge Roy avait accordé un ajournement de huit jours. Lors de la reprise de l'enquête, hier, Me Corriveau a dit qu'il n'avait aucune défense à présenter à ce stade-ci des procédures judiciaires.

Une accusation de tentative de meurtre pesait contre Jean-Louis Beaulieu. Dans la nuit du 14 au 15 octobre dernier, le jeune homme aurait fait feu sur le chemin Henri Giguère, à l'emploi du Canadien Pacifique.

Vers 3 h. 45 du matin, le 15 octobre dernier, M. Giguère a aperçu deux malfaiteurs près des autos appartenant à des employés du CP et placées sur un terrain de stationnement à l'ex-

trémité de la rue Prince-Edouard, près de la rue St-Dominique. En s'approchant pour voir ce qui se passait, M. Giguère a été atteint par des coups de feu tirés par l'un des malfaiteurs.

M. Giguère a été gravement blessé. Il a été touché par deux projectiles. L'un lui a frôlé le bras. L'autre a pénétré dans l'abdomen. Il a perforé l'intestin à six endroits et il s'est logé dans la hanche gauche d'où il a été extrait.

C'est sur ce projectile que la Couronne, représentée par Me Jean Grenier, a basé sa preuve contre l'accusé. Le lendemain de l'attentat dont a été victime M. Giguère, une perquisition était effectuée chez Beaulieu et un revolver de calibre 22 y était trouvé. Des expertises ont établi que le projectile qui a blessé le cheminot provient de cette arme à feu.

Jean-Louis Beaulieu est détenu depuis qu'il a été accusé de tentative de meurtre contre M. Henri Giguère. Tout cautionnement lui a encore été refusé, hier, par le juge Paul Roy.

Surplus de \$4,593 prévu à Sillery

La ville de Sillery prévoit un excédent de revenus de \$4,593 pour l'exercice financier 1964, et le taux de la taxe foncière demeurera inchangé à 76 cents le \$100 d'évaluation.

Selon les prévisions budgétaires déposées hier soir, devant le conseil par l'échevin Paul Lemieux, président du comité des finances, la ville de Sillery encaissera en 1964 un revenu total de l'ordre de \$1,218,670 et dépensera un montant de \$1,211,077 pour son administration. En 1963, Sillery a encaissé des revenus de \$1,135,192 et a dépensé un montant de \$1,134,067 pour administration.

Bien que les dépenses prévues pour 1964 soient supérieures de près de \$80,000 à celles de l'année précédente, le taux de la taxe foncière ne sera pas haussé parce que l'évaluation impossible pour 1964 est supérieure de plus de \$6,000,000 à celle de 1963. La taxe foncière a en effet rapporté quelque \$36,000 à la ville de Sillery en 1963 et on prévoit qu'elle en rapportera \$414,257 en 1964.

Les membres du conseil et

les personnes présentes à l'assemblée ont félicité M. Lemieux de son administration des finances de la ville et ont émis le souhait que ce soit encore lui qui soit appelé à préparer le prochain budget.

Candidat à Ste-Foy



M. JEAN DUCHAINE se porte candidat aux prochaines élections municipales du 1er février 1964, dans le quartier Laurier, à Ste-Foy. Il fera la lutte au conseiller J.-Jacques Côté. M. Duchaine se présente aux prochaines élections soulignant qu'il est plus que temps que la Cité de Ste-Foy soit administrée par des hommes d'affaires. Pour M. Duchaine, une cité doit être administrée comme une compagnie, pas plus, pas moins. Le seul et le meilleur moyen de ramédier au lourd fardeau des taxes qui pèse présentement sur les épaules des propriétaires de la Cité de Ste-Foy, de déclarer M. Duchaine, est de doter la Cité de plusieurs nouvelles industries. Son premier but, de souligner le nouveau candidat, une fois qu'il sera élu, sera de travailler à attirer de la grosse industrie dans Ste-Foy.

Un jeune homme tombe du toit d'une maison

Un jeune homme et une mère de famille ont fait des chutes, hier soir, et ils ont dû être transportés à l'Hôtel-Dieu par les ambulanciers Germain Lépine Ltee. Leur état serait assez grave.

M. Albéric Martineau, 25 ans, 574 rue St-Jean, est tombé du toit d'un immeuble de trois étages situé sur la rue St-Jean, près de la rue Ste-Marie. Le jeune homme était à enlever la glace quand il a perdu pied et a plongé dans le vide.

Au cours de sa chute, M. Martineau aurait heurté une enseigne. Il a été blessé à la figure et au dos. L'on craint qu'il n'ait subi une fracture de la colonne vertébrale.

Mme Paul Gagnon, 47 ans, 8740 rue du Châtelet, Charlesbourg, était à faire des emplettes au centre commercial Laurier, à Ste-Foy, quand elle a glissé et qu'elle s'est heurtée la tête contre le pavé. Elle semblait souffrir d'une forte commotion cérébrale.

Simard écope de 2 ans de pénitencier

Un vendeur d'automobiles de Québec, J.-Arthur Simard, du 1060 rue Dorchester-Nord, a été condamné, hier, à deux ans de pénitencier, par M. le juge Paul Roy, de la Cour des sessions de la paix, pour recel de plusieurs voitures volées dans la métropole pour la plupart.

Le prévenu, père de neuf enfants, a décidé, hier, d'avouer sa culpabilité. La sentence rendue à Québec est concurrente à celle de deux ans rendue à Montréal récemment pour des délits semblables.

Le président du tribunal, lors du prononcé de la sentence, a tenu compte du fait que Simard n'avait pas de dossier antérieur.

La grande majorité des voitures ont été volées à Montréal. Il s'agissait souvent de voitures de modèle récent. Les véhicules étaient conduits à Québec au garage Simard Autos Ent., rue Dorchester-Nord, puis mis en vente au prix du marché. Simard a vendu de cette manière dix-huit automobiles volées qui ont toutes été retrouvées.

M. Stanley K. Fields devra payer \$19,759

Le juge en chef Frédéric Dorion de la Cour supérieure a condamné M. Stanley K. Fields, de Montréal à payer la somme de \$19,759 à Mrs Paul-Henri Bouffard, Jean Turgeon, Gérard Larochelle, René Amyot, Jean Bienvenue, Pierre Choquette et Robert Lesage.

Le défendeur a requis les services de Me Bouffard pour la réalisation d'un projet d'indus-

trie d'une valeur de 300 à 400 millions de dollars.

"Après avoir entendu la preuve", de déclarer le juge en chef Dorion, "il devient évident que les honoraires de \$15,000 réclamés par les demandeurs pour services professionnels rendus par le sénateur Bouffard au défendeur sont tout à fait normaux, et en rapport avec le travail exécuté."

La Fédération des Ligues de Citoyens de Limoilou

Nouvelle répartition des taxes scolaires réclamée

Au cours de la réunion mensuelle qu'elle a tenue, hier soir, à la salle paroissiale de St-Zéphirin, la Fédération des ligues de citoyens des quartiers Limoilou a décidé d'envoyer une lettre au ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, demandant une répartition plus équitable des taxes scolaires la faisant appel à tous les facteurs de richesse de la société québécoise. La motion, a été prise après que l'on eût appris que la CECC songeait à une nouvelle

augmentation de la taxe scolaire pour le prochain exercice financier.

Copie de cette lettre sera envoyée au président de la Commission des écoles catholiques de Québec, M. Wilbrod Bhière ainsi qu'au président de la Commission Bélanger, qui enquête actuellement sur la fiscalité dans la Province de Québec.

En attendant que le gouvernement du Québec réorganise le mode de taxation, les membres

de la Fédération ont suggéré que les autorités gouvernementales absorbent le déficit de la CECC.

Certains membres de la Fédération se sont élevés encore une fois contre la subvention de \$20,000 accordée par la ville de Québec à l'organisation du Carnaval. A cette occasion, on a critiqué l'attitude du maire Hamel qu'on a accusé d'avoir tout décidé lui-même. La subvention ayant été approuvée par le conseil de ville, on a finalement dé-

cidé qu'il fallait attendre à l'année prochaine pour revenir à la charge en cette matière.

Par ailleurs, on a montré très peu d'enthousiasme en faveur de la demande patronnée par l'échevin David Burns à l'effet de venir en aide à des étudiants québécois qui recevront des copains de Toronto pendant le Carnaval. Selon un membre de la Fédération, une première subvention, si minime soit-elle, ouvre la porte à des dizaines d'autres dont le montant ira sans

cesse en grandissant. "La ville de Québec n'a pas le moyen de faire des cadeaux, a-t-il dit en guise de conclusion.

Plusieurs autres sujets ont été abordés par les membres de la Fédération, sans pourtant que l'on adopte des motions précises. Le président de la Ligue des citoyens de St-Pascal a fait part à l'auditoire des résultats d'une réunion spéciale de cette ligue pour étudier le problème des heures d'affaires des magasins.

Les membres de la Ligue des citoyens de St-Pascal ont dit que cette question ne les regardait pas et qu'il incombait aux échevins de prendre leurs responsabilités en réglant eux-mêmes le problème.

La séance d'hier était sous la présidence de M. Lionel Prigent. La prochaine réunion aura lieu en janvier. La Fédération recevra alors l'hospitalité de la Ligue des citoyens de St-Charles de Limoilou.

Cause prise en délibéré

"Je suis persuadé que j'ai été intoxiqué" (Me Lavergne)

Choqué, Me Edouard Lavergne a déclaré, hier, devant le juge Albert Dumontier, qu'il peut consommer 13 onces de rye, et marcher encore droit.

Me Lavergne, qui est accusé de s'être introduit par effraction dans les bureaux de la compagnie Amstel & Amstel, dans la nuit du 27 au 28 novembre dernier, a fait cette affirmation, lors de la tenue de son enquête préliminaire, hier, au Palais de Justice.

Me Lavergne a été accusé le 28 novembre dernier, ainsi que deux autres individus, Armand Léger, vendeur âgé de 26 ans de McMasterville, et Robert Fortin, également vendeur, âgé de 31 ans du 2495 rue de la Ronde, Québec.

Me Lavergne, qui a été nommé le 1er octobre dernier, par arrêté ministériel, greffier des Bills privés de la Législature provinciale, a protesté de son innocence. Il a ajouté qu'il n'a absolument rien à voir avec le vol de 888 chez Amstel & Amstel.

L'accusé a ses bureaux au 421 boulevard Langelier, un troisième étage, soit sur le même plancher que la compagnie Amstel & Amstel.

Il déclare que le 25 novembre dernier, un certain Charles Lemire, lui a demandé de le rencontrer à son bureau, vers 3 h. du soir. "Il est venu", de dire Me Lavergne, "et m'a parlé d'un accident d'automobile survenu à Montréal. Il voulait initier une action en dommages-intérêts."

"Charles Lemire m'a affirmé qu'il avait un témoin, et je lui ai ordonné de revenir le lendemain soir avec ce témoin".

Le lendemain soir, je lui ai dit, et un rendez-vous a été fixé au 27, vers 8 h. du soir.

Vers 8 h., le 27 novembre, j'ai constaté qu'ils ne venaient pas. J'ai téléphoné à ma secrétaire, et je lui ai dit: "S'ils ne viennent pas avant 9 h., je m'en vais".

"Vers 8 h. 45, Lemire et son témoin sont finalement arrivés. Charles avait avec lui une bouteille de rye".

"Je suis allé chercher deux verres, et j'ai bu quelques onces, puis je suis parti..."

"Je me suis éveillé au local 117 de l'Hôtel de ville, couché sur une planche de bois. Il m'a fallu 17 heures pour me remettre".

"Je suis persuadé que j'ai été intoxiqué par les visiteurs. Il est impossible que quelques onces de rye m'aient fait perdre connaissance".

"J'ai déjà été soigné pour avoir pris de l'alcool. Je suis même allé à la Mastal. Mais je suis certain que je peux consommer quelques onces de rye sans tomber".

"Charles Lemire est venu à mon bureau avec son jeune frère, Clarence".

"J'ai pris des notes de leur accident, et vous voyez (il produit les notes) qu'il y a une solution de continuité. Mes notes arrêtent tout à coup... Vous voyez, c'est ici que je suis tombé".

En lorsque j'ai écrit mes notes, je n'avais pas l'air d'un gars en état d'ivresse".

Parlant de ses capacités de

prendre quelque 10 onces de rye sans tomber, Me Edouard Lavergne a dit au juge Dumontier qu'il aimerait tenter l'expérience immédiatement dans le corridor, mais le juge a répliqué que ce n'était pas nécessaire.

"Ne vous fâchez pas", de lui dire le juge Dumontier. "Je ne suis pas choqué", de rétorquer Me Lavergne. "Nom d'un chien, je ne le suis pas!".

Me Lavergne a fait valoir qu'il était ridicule que lui, avocat, soit allé voler 888 en argent chez Amstel & Amstel.

"J'ai une propriété", sur la rue Fraser que j'évalue à environ \$25,000, un terrain près du Jardin Zoologique d'Orsainville que j'ai voulu vendre \$22,000, j'ai un chalet à Berthier d'une valeur de \$8,000. De plus, je suis propriétaire de 23 terrains à Montigny".

"Le 27 novembre, j'étais greffier des Bills privés, et recevais pour ce travail \$6,500 par année".

Par Me Raymond Maher, procureur de Me Lavergne: "Vous souvenez-vous d'avoir été traité pour la boisson depuis votre comparution?" Le témoin répond négativement, et Me Maher ajoute: "Alions, Me Lavergne, je suis allé vous conduire".

Interrogé par Me Anatole Corriveau, procureur de la Couronne, Me Lavergne a dit que la porte donnant sur le trot-

Porte fermée à clef, à Ste-Foy

L'ouverture des soumissions à l'Hôtel de Ville de Ste-Foy concernant les travaux d'égouts sur le terrain des Pères Blancs, avait lieu hier soir, mais quiconque voulait y assister trouvait la porte centrale fermée à clef.

Notre représentant est arrivé à l'hôtel de ville à 8 heures et l'ouverture des soumissions devait se faire à 8 h. 30. Plus de 10 citoyens se sont présentés à la porte principale de la bâtisse mais ont dû retourner bredouille. Ceux qui connaissent la coutume à savoir que la porte à l'arrière de l'édifice est normalement ouverte le soir ont pu assister à un seul citoyen...

Les offres pour la vente à la Cité de Ste-Foy pour un marteau pneumatique sont les suivantes: Construction Equipment (Roy): \$650; Federal Equipment: \$610; Automotive Product: \$595; Morson Canada Ltd.: \$521.

Les offres pour l'exécution des travaux d'égouts sur le terrain des Pères Blancs: Yves Germain: \$15,060.40; Erickson Excavation: \$13,595.60; Entreprises Mayfair: \$14,157.50; Eastern Canada Construction: \$25,696.60.

toir était débarquée lorsque Charles Lemire est arrivé. "Je ne voulais pas être obligé de descendre trois étages pour aller ouvrir", de dire l'accusé.

Armand Léger a témoigné. Il a dit qu'il est allé chez Lavergne avec une bouteille de rye.

UNIQUE A QUEBEC!
PHARMACIE LIPPENS
veillez sur votre santé...
JUSQU'À 2 HEURES DU MATIN
Centre d'achats Charlesbourg
623-1571

VENTE LOCATION SERVICE NEUF & USAGE
CHAUFFERETTES
1360 rue Dorchester
N. Tel.: 529-9305
Construction Equipment Company

CAISSE POPULAIRE DE QUEBEC
Assemblée générale annuelle
jeudi, le 19 décembre 1963, à 8 h. 00 heures p.m.
à la Salle Paroissiale, 450, rue St-Jean
Henri Laperrière,
Secrétaire-Gérant.

7
JOURS DE MAGASINAGE SEULEMENT AVANT
Noël
L'ouverture des soumissions à l'Hôtel de Ville de Ste-Foy concernant les travaux d'égouts sur le terrain des Pères Blancs, avait lieu hier soir, mais quiconque voulait y assister trouvait la porte centrale fermée à clef.

Cadeaux
CINEMA
DOMICILE
TOUT ce qu'il vous faut pour faire vos propres films
Magnifique **ENSEMBLE**
VOTRE pour seulement **\$195.00**
Nous pouvons aussi vous offrir d'autres ensembles à partir de \$95.00
comprendant:
• CINE-CAMERA 8mm
• PROJECTEUR 8mm
• BARRE de LUMIERE et LAMPES
• ECRAN perlé
Nous avons également en magasin un très beau choix de:
• Camera
• Cine-camera
• Projecteur
• Triplet
• Sac-étui
• Photomètre
• Editeur
• Ecran perlé
• Barre d'éclairage
Vous pouvez avoir confiance en notre personnel spécialisé et courtois.
Au Royaume de la CAMERA
Plan mise de côté
Facilité de paiement
359 est, boul. Charest, Qué.



Le 81e Salon de Printemps du Musée des Beaux-Arts de Montréal débutera le 8 avril

Le 81e Salon de Printemps du Musée des Beaux-Arts de Montréal se tiendra cette année du 8 avril au 3 mai 1964.

Pour la première fois, chaque artiste se verra représenté par une seule œuvre plutôt que par deux.

Il s'agit d'un essai que nous faisons pour cette année, a déclaré M. Evan Turner, directeur du Musée, et qui nous est imposé par les nombreuses difficultés de manutention qu'entraîne l'augmentation constante du nombre d'envois.

On peut se procurer des maintenant les formulaires d'inscription au Musée. Ceux-ci doivent être déposés, en duplicate, au plus tard le samedi 25 janvier à 5 h du soir, ou être obliterés par la poste au plus tard à cette date.

M. Turner a également révélé le nom de trois des cinq membres du jury.

La constitution du jury a fait l'objet d'une attention particulière de façon à assurer la meilleure représentation des divers goûts et attitudes, assure M. Turner.

Mlle Jean-S. Boggs, conservateur de la Galerie d'Art de Toronto et MM. Alex Colville, artiste de Fredericton et Arthur P. McKay, artiste de Regina, ont accepté de faire partie du jury cette année.

Selon M. Turner, le Salon de Printemps "donne lieu à ce qu'on peut considérer comme l'une des controverses les plus saines qui

soient sur l'art canadien contemporain.

"Chaque année, les visiteurs de l'exposition peuvent admirer un ensemble de peintures et de sculptures choisies de manière réfléchie par un jury éclairé, pour présenter les œuvres les meilleures et les plus intéressantes des arts visuels canadiens contemporains."

"Cette controverse apparemment inévitable ne fait que refléter l'état général d'instabilité dans lequel se trouve notre monde et ne peut causer de véritable inquiétude aux amateurs d'art."

"Nous avons constaté qu'il n'existe pas d'œuvre d'art de nos jours qui ne crée un certain malaise à quelque visiteur du Musée. Notre principal souci, par conséquent, est donc de constituer une exposition aussi franche que possible, qui présentera honnêtement et sincèrement toute la variété des sujets traités avec une égale qualité par les artistes canadiens."

Le prix Albert-H. Robinson, de \$1.000, qui provient d'un legs de Mme Mary-E. Davis en mémoire de M. Robinson, sera décerné par les membres du jury à l'auteur de l'œuvre considérée comme la meilleure de l'exposition.

De plus, un prix Jessie Dow de \$250 sera attribué à la meilleure peinture à l'huile; un autre prix Jessie Dow de la même somme sera décerné à la meilleure sculpture ou à la meilleure œuvre d'un autre moyen d'expression; enfin, le prix de \$500 du Comité féminin ira à la meilleure

œuvre sculptée. Le gagnant du prix Robinson ne pourra être candidat à un ou plusieurs autres prix.

Le comité d'acquisition des œuvres canadiennes choisira les œuvres achetées par le Musée.

L'exposition est ouverte à tout

artiste vivant. Peuvent y participer tous les artistes habitant au Canada et tous les Canadiens vivant à l'étranger.

Les œuvres doivent parvenir au Musée au plus tard, le samedi 1er février, à 5 h du soir.

NOËL AVEC UNE PERLE!

— Devoir au regard... — Devoir au toucher...

Bijouterie **LE CHASSEUR**
Enr.
1165 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-2349

Bagues à partir de \$9.50 à \$500.00

NOUVELLE SUCCURSALE — La Banque d'Économie de Québec a officiellement inauguré, hier, à Ste-Foy, une nouvelle succursale bancaire, la vingt-deuxième que possède cette institution dans la ville et le Québec métropolitain. La cérémonie religieuse s'est déroulée en présence du président de la Banque d'Économie, M. Jean Turgeon, des principaux officiers et de nombreuses personnalités du monde de la finance et du commerce de la Ville Capitale. M. le curé C.-H. Paradis, pasteur de la paroisse St-Thomas d'Aquin, a procédé à la bénédiction solennelle des lieux. L'immeuble des plus modernes qui abrite les nouveaux locaux de la Banque d'Économie est situé au carrefour du chemin Ste-Foy et Myrand. L'architecte André Robitaille est l'auteur des plans et devis du nouvel édifice. Sur la photo prise lors de la bénédiction, on voit de gauche à droite: M. Gilles Foucault, administrateur et directeur général; M. Joachim Tessier, directeur, le gérant de la nouvelle succursale; M. Claude Robitaille, M. le curé Paradis; M. Jean Turgeon et M. le juge Thomas Tremblay, vice-président.

TUSSEX
Sirop et suppositoires pour combattre Bronchites, Toux, Rhumes
COQUELUCHE

La pensée canadienne

Le bon sens et le bilinguisme

Les manifestations d'étudiants à Montréal et à Ottawa nous ont fait réfléchir, comme on l'avait craint, dit l'Ottawa Citizen.

Les étudiants d'Ottawa avaient, eux, des motifs de bonnes raisons de manifester pour obtenir du français dans la capitale fédérale. Ils se sont rendus aux sommations de la police. La modération et le bon sens devraient être de règle aussi du côté des dirigeants municipaux.

La réalisation des droits de l'homme

C'est du pur optimisme que d'espérer réaliser au cours des deux prochaines années toutes les stipulations de la déclaration des droits de l'homme promulguée par les Nations Unies en 1948, dit l'Ottawa Journal.

Le défilé est trop court pour permettre la réalisation complète de cet idéal au Canada même. Il reste que cet idéal a inspiré beaucoup de progrès humains depuis quinze ans.

Affaire Coffin ou affaire Hébert?

Un mois qu'on ne veut pas dessein brouiller les cartes, il faut aborder un par un les problèmes soulevés par le livre de Jacques Hébert sur l'affaire Coffin, dit "Le Devoir".

Une semaine s'est écoulée depuis que le procureur général a entrepris la lecture de ce livre qui se lit vite. Quelles sont les conclusions que M. Hamel a-t-il tirées de cette lecture?

Elle obtient l'oscar de la meilleure actrice de la Télévision pour l'année 1962.

Ottawa a le dos large

En novembre de cette même année, Claude Maguier le choisit pour tourner le principal rôle féminin de sa pièce "Blaise" au théâtre des Nouveaux avec François Guerin comme partenaire.

En 1960, elle tourne le sketch

mande, c'est le transfert des sources de revenus pour des services administratifs qui restent les mêmes. Prétexter d'un refus de transférer pour baisser les impôts, c'est plus de deux fois dans les sous-sols du contribuable pour des services dont le coût demeure à peu près inchangé.

Le Reine Elizabeth votre hôtel à Montréal

1900

"Entrez, vous êtes chez vous!"

Au Reine Elizabeth, vous êtes plus qu'un client; vous êtes un invité. Tout a été prévu pour assurer votre aise et votre confort: chambres accueillantes au prix qui vous convient; à deux pas, le centre des affaires, des magasins et des théâtres; service direct avec l'aéroport; au dessus de la gare; stationnement de nuit gratuit.

L'hospitalité ne coûte pas plus cher

Un hôtel du CN Consultez votre agent de voyages ou appelez l'interurbain et demandez ZENITH 65400 (sans frais) • Pour les abonnés Téléc: 01-2208.

Marie-José Nat: jeunesse, sensibilité et talent

C'est Marie-José Nat qui interprète le rôle de Françoise dans le film d'André Cayatte "La vie conjugale", rôle qu'elle marquera de sa jeunesse, de sa sensibilité et de son talent.

Marie-José Nat est née en 1940 à Bourdeaux et elle a été élevée à Ajaccio. C'est en 1955 qu'elle s'installe à Paris. A la suite d'un concours organisé par un magazine pour trouver une partenaire pour un roman-photo, elle est désignée comme lauréate parmi un très nombreux concurrentes. Elle gagne sa vie en étant cover-girl et mannequin de haute-couture.

En 1956, premières apparitions à l'écran dans "Crime et Châtiment", le film de Georges Lantini avec Bernard Blier. Puis elle tourne "Club de Femmes" de Ralph Habib.

En 1957 elle obtient un petit rôle dans "Donnez-moi ma chance", un film de Leonide Moguy et un autre plus important dans "Arenes joyeuses", un film de Maurice de Canonge avec Ferdinand Raynaud.

En 1958 elle débute à la télévision en jouant le rôle de Madame de la Fontaine dans "Les cinq tentations de la Fontaine". C'est grâce à une autre apparition sur le petit écran qu'elle fait ses débuts au théâtre. En effet, Raymond Rouleau l'y découvre et l'engage immédiatement pour succéder à Mylene Demongeot dans "Virages dangereux", au théâtre Edouard VII.

La même année, elle tourne dans le film "Secret professionnel" réalisé par Raoul André avec Dawn Adams et Raymond Pellegrin, et date "Vous n'avez rien à déclarer", avec Clement Duhour.

Elle obtient l'oscar de la meilleure actrice de la Télévision pour l'année 1962.

Elle joue encore trois pièces (civiles) avant de devenir la partenaire de Jean Gabin dans "Rue des Prairies" où elle tourne aux côtés de celui qui fut son mari: Roger Dumas, son premier grand rôle.

En novembre de cette même année, Claude Maguier le choisit pour tourner le principal rôle féminin de sa pièce "Blaise" au théâtre des Nouveaux avec François Guerin comme partenaire.

En 1960, elle tourne le sketch

Marie-José Nat: jeunesse, sensibilité et talent

du mariage dans "Le Française et l'Amour", sketch qui réalise René Clair. Puis c'est "La Verité" d'Henri-Georges Clouzot, où elle incarne la sœur de Brigitte Bardot. Elle est ensuite la vedette de "La Menace" qui réalise Gérard Oury et où elle - Robert Hossein pour partenaire.

En 1961, elle interprète le principal rôle du film de Michel Drach, "Annie ou le temps d'aimer", d'après le roman de Michèle Angot "Amélie Boule". C'est Jean Sorel qui lui donne la réplique. Un peu plus tard, elle tourne dans "L'éducation sentimentale" qu'Alexandre Astruc adapte pour l'écran d'après le roman de Gustave Flaubert.

En 1962 on la retrouve dans le sketch de Ionesco "La Colère" des "Sept péchés capitaux". En 1963 elle crée aux côtés de Jean-Claude Brialy une pièce qui est un des plus grands succès de la saison parisienne: "Un dimanche à New York".

Tandis qu'elle joue le rôle, elle interprète le jour le soir de Françoise dans "La vie conjugale".

En 1962 on la retrouve dans le sketch de Ionesco "La Colère" des "Sept péchés capitaux". En 1963 elle crée aux côtés de Jean-Claude Brialy une pièce qui est un des plus grands succès de la saison parisienne: "Un dimanche à New York".

Tandis qu'elle joue le rôle, elle interprète le jour le soir de Françoise dans "La vie conjugale".

En 1962 on la retrouve dans le sketch de Ionesco "La Colère" des "Sept péchés capitaux". En 1963 elle crée aux côtés de Jean-Claude Brialy une pièce qui est un des plus grands succès de la saison parisienne: "Un dimanche à New York".

Tandis qu'elle joue le rôle, elle interprète le jour le soir de Françoise dans "La vie conjugale".

En 1962 on la retrouve dans le sketch de Ionesco "La Colère" des "Sept péchés capitaux". En 1963 elle crée aux côtés de Jean-Claude Brialy une pièce qui est un des plus grands succès de la saison parisienne: "Un dimanche à New York".

Tandis qu'elle joue le rôle, elle interprète le jour le soir de Françoise dans "La vie conjugale".

LES NOUVEAUX ARISTOCRATES
Paul Mauriac
Aussi: **LA REVOLTE DES ESCLAVES**
Rhonda Fleming, Lana Jeffries, Ke Colburn

Cinéma LIDO
Centre d'Achais Rond-Point
Lévis - Tél.: 817-2172
ROCCO ET SES FRERES
Le chef-d'œuvre de Luchino Visconti - Alain Delon - Annie Girardot
LES DRAGUEURS
Jacques Charrier
Charles Assolant

L'ENQUETE DE L'INSPECTEUR MORGAN
Hardy Kruger - Micheline Presle
LES PIGES DU BROADWAY
Couteurs
Debbie Reynolds - Tony Curtis

PIGALLE
A l'affiche
Passionné et sensuel
Pierre CRESSO
Elena KLEUS
Yvonne LEES
PHRYNE COURTISANE D'ORIENT
Second Film
Jean RICHARD
Louis de FUNES
Brigitte AUBERT
MON POTE LE GITAN

IMPERIAL
EN COULEURS: Les millions de dollars pour les drames romantiques et les magnifiques costumes, rendent justice à cette grande attraction de cinéma dans le palais d'Hélios.
"SIMON, LE PECHEUR"
HOWARD KEEL SEAN ROHNER JOHN SANON
"LE ROI DES DISTRAITS"
FRED MACMURRAY - NANCY OLSON

LE EN COULEUR
GEAR A LA COUR DE KUBLAI KHAN
GRANDS FILMS
"LES INTERNEES 2000 DE KAMPILI" BLANCHES
TotalScope & Couleurs
Gordon SCOTT
Yoko TANI
PRISONNIERES DES JAUNES CRUAUTE
EXPOSEES AU VIOL
VICTORIA Le Grand écran

AUDIE MURPHY
DOLORES MICHAELS
"BATAILLE A BLOODY BEACH"
Battle at Bloody Beach
CLASSIC **RIALTO**

"LES REVOLTES DU CAP"
HERCEST HEART
STUART WHITMAN
JOELET PROWSE

A L'AFFICHE JUSQU'A JEUDI SOIR
REPRISE D'UN GRAND SUCCES!
Un film PASSIONNANT et AUBAUX!
Le roman de JEAN RICK
LEON MORIN PRETRE
JEAN-PAUL BELMONDO
EMMANUELE RIVA
avec JEAN MARAIS, MICHELLE MOUËZ
Empire
MATINEES à 2 heures - SOIREES à 8h.30

STUDIO 9
au théâtre de l'Est
LA MAIN DANS LE PIEGE
LEOPOLD TORRE
NIELSON
Lundi - Mardi 7h.30 - 9h.30
RES.: 522-9248

PRINCESSE
EN COULEURS: Quel décor pour une histoire d'amour. Roméo et Juliette se déroulant aux accents mélodieux du grand succès "M. D. L."
"L'AMOUR A L'ITALIENNE"
Trois Donatelli & Suzanne Fleschette
"LA MAFIA"
Ernest Borgnine & A. Austin
"L'ENNEMI PUBLIC"
Mickey Rourke & Carolyn Jones

CINEMA PARL
LA CULTURE
TONY YUI CURTIS BRYNNER
dans
10.000 COSAQUES ATTAQUENT
(en couleurs)
LA LAME NUE
avec Gary Cooper Deborah Kerr

MICHELINE PRESLE LINO VENTURA
les Mystères d'Angkor
PANDORMIQUE COULEURS
"LE PONT DE LA DERNIERE CHANCE"
CINÉSCOPE
CARTIER LAIRET JUSQU'A JEUDI SOIR

CAPITOL 2 LONGS METRAGES
3 JOURS COMM. AUJOURD'HUI
Un Théâtre Famos Players
Continu de 1h. à 11h.: "King Kong Vs Godzilla"
à 2h.45, 6h.05, 9h.30.
Les 2 plus gros Monstres de l'Histoire!
Le combat le plus gigantesque jamais montré à l'écran
King Kong vs. GODZILLA
A l'heure de l'histoire
Second long métrage à 1h.15, 4h.30, 7h.50
A minuit, au clair de lune, plusieurs d'entre nous se leveront pour recevoir... le baiser d'une vampire!
KISS OF THE VAMPIRE
avec A. HARRIS, TIM HODGSON, A. UNIVERSAL BOSS
Donnez des billets de théâtre en cadeau, à Noël, livrez de 5 billets de \$1.00; \$4.00; en vente maintenant.
MATINEES: 75c; SOIRS: 99c

En vedette avec Ann-Margret
John Forsythe a été engagé par Edward Muhl, vice-président responsable de la production à la Universal, pour être en vedette avec Ann-Margret dans "Kitten With A Whip", d'après un roman de Wade Miller.

JORDAN VALLEY
Red Table Wine

JORDAN VALLEY
White Table Wine

JORDAN VALLEY
Still ROSE

Cette table respicndit!

Savez-vous pourquoi? A cette table, on y sert ces vins remplis de gaieté, les vins Jordan Valley. Les amis peuvent déguster celui de leur choix, car on les laisse sur la table.

Les vins Jordan ont la renommée d'être parmi les meilleurs au monde, rien d'étonnant, ils ont un tel velouté! Leur saveur surpasse leur valeur.

vins JORDAN valley
JORDAN WINES (QUEBEC) LTD., MONTRÉAL, QUÉBEC

En vedette avec Ann-Margret

John Forsythe a été engagé par Edward Muhl, vice-président responsable de la production à la Universal, pour être en vedette avec Ann-Margret dans "Kitten With A Whip", d'après un roman de Wade Miller.

Ils ont le vol dans le sang

HOLLYWOOD — Jack LeRue et Allen Jenkins, qui ont joué plusieurs fois des rôles de bandits dans des films qui ont été tournés avant la Seconde Guerre mondiale, reprendront leurs mauvaises habitudes pour jouer des voleurs dans "Robin and the 7 Hoods".

Carroll Baker en Afrique

Carroll Baker a été engagée pour jouer avec Robert Mitchum dans "Mr. Moore", qui sera tournée en Afrique.

PRINCESSE
EN COULEURS: Quel décor pour une histoire d'amour. Roméo et Juliette se déroulant aux accents mélodieux du grand succès "M. D. L."
"L'AMOUR A L'ITALIENNE"
Trois Donatelli & Suzanne Fleschette
"LA MAFIA"
Ernest Borgnine & A. Austin
"L'ENNEMI PUBLIC"
Mickey Rourke & Carolyn Jones

CINEMA PARL
LA CULTURE
TONY YUI CURTIS BRYNNER
dans
10.000 COSAQUES ATTAQUENT
(en couleurs)
LA LAME NUE
avec Gary Cooper Deborah Kerr

MICHELINE PRESLE LINO VENTURA
les Mystères d'Angkor
PANDORMIQUE COULEURS
"LE PONT DE LA DERNIERE CHANCE"
CINÉSCOPE
CARTIER LAIRET JUSQU'A JEUDI SOIR

CAPITOL 2 LONGS METRAGES
3 JOURS COMM. AUJOURD'HUI
Un Théâtre Famos Players
Continu de 1h. à 11h.: "King Kong Vs Godzilla"
à 2h.45, 6h.05, 9h.30.
Les 2 plus gros Monstres de l'Histoire!
Le combat le plus gigantesque jamais montré à l'écran
King Kong vs. GODZILLA
A l'heure de l'histoire
Second long métrage à 1h.15, 4h.30, 7h.50
A minuit, au clair de lune, plusieurs d'entre nous se leveront pour recevoir... le baiser d'une vampire!
KISS OF THE VAMPIRE
avec A. HARRIS, TIM HODGSON, A. UNIVERSAL BOSS
Donnez des billets de théâtre en cadeau, à Noël, livrez de 5 billets de \$1.00; \$4.00; en vente maintenant.
MATINEES: 75c; SOIRS: 99c

En vedette avec Ann-Margret

John Forsythe a été engagé par Edward Muhl, vice-président responsable de la production à la Universal, pour être en vedette avec Ann-Margret dans "Kitten With A Whip", d'après un roman de Wade Miller.

Ils ont le vol dans le sang

HOLLYWOOD — Jack LeRue et Allen Jenkins, qui ont joué plusieurs fois des rôles de bandits dans des films qui ont été tournés avant la Seconde Guerre mondiale, reprendront leurs mauvaises habitudes pour jouer des voleurs dans "Robin and the 7 Hoods".

Carroll Baker en Afrique

Carroll Baker a été engagée pour jouer avec Robert Mitchum dans "Mr. Moore", qui sera tournée en Afrique.

A Québec aujourd'hui



Convocations

MARDI

Club Rotary de Québec — Dîner-causette, à 12:30 hres, au Château Frontenac.

Comité administratif — Assemblée, à l'hôtel de ville, à 2:30 hres.

Association nationale des Arts graphiques — Dîner-causette, en la salle marine du restaurant Baril d'Huîtres, à 6 hres. Conférencier: M. Louis-C. Roy, de l'Université Laval. Sujet: "Avez-vous franchi le seuil de la rentabilité?"

Centre Louis Braille — Soirée annuelle des Fêtes, au Chalet des Employés civils, à 7:15 hres.

Société Linnéenne de Québec — Conférence et dispositions, par M. René Lévesque, archéologue, à l'Aquarium, Pont de Québec, à 8:15 hres. Sujet: "La première expédition archéologique canadienne française dans une région subarctique du Québec."

Mardis Universitaires — Au grand amphithéâtre de la faculté des Lettres, à 8:30 hres. Conférencier: Le Dr. Albert Alain, de l'Université Laval. Sujet: "Le composé, méthode de revalorisation des ordures de la cité."

Centre des Mycologues amateurs de Québec — Assemblée générale annuelle, ce soir, à 8:30 au département de biologie de la faculté des Sciences, à la Cité universitaire.

Arts

Galerie Zanettin — Peintures et dessins de Richard, Rousseau, Tremblay et Mousan. De 9:30 hres a.m. à 9 hres p.m.

Théâtre d'Auteuil — La Galerie Zanettin présente les peintres Benoit Côté et Aristide Gagnon.

Sports

CURLING

Québec Winter Club — Autres rencontres dans le tournoi "Dindes et Poulets".

Club Cambrai — Autres rencontres dans le tournoi "Dindes et Poulets", à 7:15 p.m.

HOCKEY

Ligue Américaine — Barons de Cleveland vs As de Québec, au Colisée, à 8:15 p.m.

Cabarets

A La Porte St-Jean: Ginette Sage — Les Zenith — Pierre Jil — Marius, Page Blanche, Henriette White. Ce soir: 10 h, 12 h, 30.

Au Bal Tabarin: Bon-Bon — La Savona — Nickie Nantel. Ce soir: 10 h, 12 h, 30.

Au Baril d'Huîtres: Miller Sisters — Big Joe Burrell Organ Trio — Claude Girard — Guy Latulippe — Denis Walsh — André De Chavigny. Ce soir: 10 h, 11 h, 30, 1 h.

Au Coronet: Astudillo — Les Soeurs Martinez — Marcel Tardif. Ce soir: 10 h, 12 h.

Au Grenier du Fanal: Esteban.

Chez Emile: Claude Pigeon — Tamara — André Clément. Ce soir: 10 h, 15, 12 h, 30.

Chez Gérard: "Freddie's Latin Fire Follies", revue avec 7 artistes. Ce soir: 10 h, 12 h.

Lafayette: Charles Gauthier — Kitty Gorday — Marcel Chevare. Ce soir: 10 h, 15, 12 h, 30.

La Tournée du Moulin: Les Tip-Top. Spectacle continu.

Le Colonel: Marina Rozell — Roger Ramadier. Ce soir: 10 h, 15, 12 h, 30.

Louis XIV: Jac Gay — Diane Gardner — Huguette Lachance. Ce soir: 10 h, 15, 12 h, 30.

Neptune: Revue "Noël à Porto Rico". Spectacle continu.

Chez les dames

Association québécoise de Diététique — A 8 hres p.m. — Réunion au Pavillon Dolbeck de l'Université Laval, suivie d'une dégustation de vins.

Amicale des guides catholiques — Réunion d'automne à la salle des Soeurs, Franco-Canadiennes 338 Grande-Allee, à 6 hres p.m. Buffet froid servi à 6:30 hres p.m.

Theatre

Soirée consacrée à la poésie étrangère — À la Section d'Art Dramatique du Conservatoire de Québec, à l'Institut Canadien à 8:30 hres p.m. Entrée gratuite.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et soumettent par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les notes morales s'inspirent des meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent tenir compte pour le reste du programme et des autres films.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES ET ADOLESCENTS: Films qui en général peuvent être vus sans danger par les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES: Films qui ne conviennent qu'aux gens formés et qui ont atteint l'âge de l'adulte, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes, ou qu'ils contiennent des scènes d'impression maladroite à condition de voir réfléchir et réfléchir. Ces films sont généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES: Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la chose, ou du développement de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qu'ils créent. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DÉCONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la moralité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

F — À PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Capitol — Représentation continue de 10 à 11 h. King Kong vs Godzilla (AA), couleurs, 100 min. 2:45, 5:00, 9:30 hres. "Kiss, Kiss, Kiss, Kiss" (A), couleurs, 100 min. 1:15, 4:30, 7:45 hres. Dernière spectacle complet: 7:30 hres.

Cartier — Nouvelles: 1:15, 5:00, 8:45 hres. Les Nouveaux Aristocrates (A), couleurs, 100 min. 1:15, 4:30, 7:45 hres. Le Point de la Dernière Chance (AA): 2:30, 7:15 hres. Fin: 11:30 hres.

Cinéma — Les Nouveaux Aristocrates (A): 1:40, 5:10, 9:30 hres. Nouvelles: 1:15, 5:00, 8:45 hres. Les Esclaves (A): 1:30, 5:35 hres. Court métrage: 7:00 hres.

Cinéma-Art d'Auteuil — Harakiri (A): 8:30, 9:05 hres.

Cinéma de Paris — La Lame Nue (AR): 12:15, 4:10, 8:10 hres. 10,000 Corsettes Altitude (AA): 1:30, 5:45, 9:40 hres. Actualités: 2:55, 7:55 hres.

Classe — Bataille à Bloody Beach (A): 2:30, 7:30, 11:30 hres. Bataille du Can (A): 2:20, 7:10, 11:10 hres.

Empire — Court métrage: 2:00 et 8:30 hres. Les Mousquetaires (AR): 2:30, 7:00 hres. Sortie à 4:30 et 11:00 hres.

Impérial — Simon le Pêcheur (AA): 2:45, 6:45, 10:45 hres. Revue: 7:15 hres. Le Roi des Distracts (AA): 3:15, 7:15 hres.

Lafayette — Nouvelles: 1:15, 5:00, 8:45 hres. Les Mousquetaires d'Angkor (A): 1:35, 5:10, 8:35 hres. Le Point de la Dernière Chance (AA): 2:30, 7:15 hres. Fin: 11:05 hres.

Laurier — Les Amours de Salambô (AA) cinémascope: 9:00 hres. 2:30, 7:30, 11:30 hres. Nouvelles: 1:15, 5:05, 8:50, 9:30 hres. Balpan (D): 2:20, 7:20 hres. Fin: 11:20 hres.

Figaro — Phérix, Courtesane d'Orient (D): 12:30, 3:31, 6:49, 10:10 hres. Mon Pote le Giall (AR): 2:30, 7:30 hres. Actualités: 2:41, 8:32 hres.

Frontière — L'Ennemi Public (AR): 12:55, 6:01 hres. Sujet: 2:12, 7:22 hres. Le Vaincu (AA): 1:15, 7:08 hres. L'Amour à l'Italienne (A): 4:05, 9:16 hres.

Martin — Nouvelles: 1:05, 5:10, 8:05 hres. Bataille à Bloody Beach (A): 1:10, 4:50, 8:50, 9:45 hres. Les Revolutions du Can (A): 2:25, 7:20, 11:15 hres. Fin: 11:00 hres.

Odéon — L'Ennemi de l'Inspecteur Morgan (A): 2:45, 6:45, 10:45 hres. Broadway (A): couleurs 9:15 hres. Fin: 11:00 hres.

Stadin 9 (Théâtre de l'Estec) — La

Depuis 1957, le cinéma français a perdu plus d'un tiers de sa clientèle

Paris (Reuter) — Pour les Parisiens, le mois de décembre en présentation de janvier est celui du choix. Autant dire que la parole est aux femmes. A moins d'être Rockefeller, on ne peut s'offrir à la fois les joies viriles de la montagne, le doux farniente de la Côte d'Azur, de belles étrennes, les nouveaux spectacles proliférant à l'année 64, les restaurants, enfin, moyens et grands.

Les Parisiennes ont choisi: les restaurants sont vides. Pour le reste, c'est la grande affluente au bénéfice des théâtres et magasins.

Quant au cinéma on reprend plus d'anciens films qu'on n'en présente de nouveaux; il continue d'être le parent pauvre de la vie parisienne. Depuis 1957, le cinéma français a perdu plus d'un tiers de sa clientèle.

A cette perte fâcheuse pour l'industrie du septième art, vient s'ajouter la "perte" plus prosaïque de Line Renaud. La blonde vedette s'est envolée d'Orly pour les Etats-Unis. Line, depuis la mort de Mistinguet, et la retraite à éclipses de Josephine Baker, sans faire oublier l'une et l'autre, est la seule qui se soit imposée comme vedette — menueuse de revue à grand spectacle.

Après avoir triomphé quatre ans au Casino de Paris, elle a su saisir la chance que lui a offert Henri Varma, en allant à Las Vegas interpréter "Casino de Paris", spectacle de \$600,000, la seule machinerie commandée à Glasgow, revient à \$7,000,000 et 150 artistes. La première est prévue le 22 décembre prochain, au Dunes Hotel, lorsque les drapeaux américains, à la suite de la mort du président Kennedy, ne seront plus crépus de noir.

LES BALLETS

Les fervents de la danse ont pu applaudir "Cendrillon" au théâtre des Champs Elysées. Mais, de lavis unanime, le plaisir des yeux l'a emporté sur le reste.

M. Larain, neveu du regretté marquis de Custos, à l'image de son oncle, n'a pas lésiné sur les costumes et les décors. A l'exception de Cendrillon, vêtue en harpie, comme il se doit, l'ensemble de la troupe — une quarantaine de danseurs et danseuses — étaient la somptuosité même.

Sur le plan chorégraphique, les avis ont été plus partagés. Galina Samsova, bien connue des Canadiens, a été Cendrillon. Une Cendrillon, appréciée plus "technicienne" qu'instinctive, en élève appliquée de l'école russe de Leningrad.

Le plus gros des applaudissements est revenu à Tessa Beaumont, "bonne fée" étourdissante. Charles Chaplin aura tout lieu d'être satisfait de sa fille, Geraldine, si sévèrement "chaperonnée" à Paris. Défense lui a été faite d'accorder la plus petite interview. Rarement on vit "princesse persane" si jolie et si tendrement langoureuse.

Quant à son avenir, il est encore trop tôt pour se prononcer.

AU THEATRE

C'est encore le théâtre qui tient la vedette cette semaine. Deux pièces, et deux pièces étrangères, les auteurs français se cantonnent dans le vaudeville, le feront courir Paris, alors que le réveil ne sera plus qu'un lointain souvenir: "Des clowns par milliers", et "Le vicaire".

La première de ces pièces au "Gymnase", est de Herb Gardner, un moins de 30 ans.

Inconnu en France, l'auteur est célèbre aux Etats-Unis pour ses dessins humoristiques. Sa première oeuvre est un coup de maître. L'humour qu'il prodigue dans ses dessins, Gardner le dispense à foison dans ses trois actes, satire irrésistible, non seulement de la vie américaine, mais de notre civilisation, automatique, transformant chacun de nous... en milliers de clowns.

Murray Burns, le héros de la pièce, est le prototype de l'indapté, conscient de l'être, farouchement enclavé à la demeure. En un monde stéréotypé, Murray est un papillon, voletant au gré de sa fantaisie.

Le monde des clowns, vu l'avez deviné, ne saurait admettre la dissidence. Si Murray veut conserver la garde de son petit-neveu, élevé à son image, il devra rentrer dans le rang. Ce qu'il fera. L'adaptation, remarquable, de Jean Cosmos, la mise en scène signée Raymond Rouleau, l'interprétation, hors de pair, de Yves Montant Murray, servent à souhait cette oeuvre visuelle au possible tout en mouvements et en gags.

Après "Les temps modernes" de Charlie Chaplin, "Le meilleur des mondes", de Huxley, "Des clowns par milliers" constitue le troisième volet de ce qu'on peut appeler "la trilogie de la grande révolte".

C'est, ici, la mise en accusation, non seulement de la prétendue passivité du pape Pie XII devant l'extermination des Juifs par Hitler, mais de l'humanité entière confite d'indifférence, ou réfugiée dans un confortable attentisme.

A plus d'un demi-siècle de distance, "Le Vicaire" est comme l'écho élargi immensément amplifié du "J'accuse" de Zola, lors de l'affaire Dreyfus, qui divisa la France en deux camps. L'instant le plus pathétique de cette fresque justicière est celui qui voit le Jésuite Ricardo Le Vicaire s'entretenir avec Pie XII sur ses indignations, plus sourdes

partages sur l'attitude de Pie XII.

A Paris, la première du "Vicaire", comme il était prévisible, a connu des "mouvements divers". La pièce a été interrompue quatre fois. Onze expulsions ont suivi. "Le Vicaire" a été, en définitive, applaudi. Alain Motte, Pie XII fut acclamé. La chronique retiendra que ce bel acteur au service d'un haut sujet avait été Judas dans le "Procès de Jésus", de Diego Abri.

des intérêts temporels de l'Eglise que de la mort de millions d'êtres humains.

N'écoutez que sa conscience, le vicaire choisit de porter l'étoile jaune et, servant du Christ, ont suivi. "Le Vicaire" a été, en définitive, applaudi. Alain Motte, Pie XII fut acclamé. La chronique retiendra que ce bel acteur au service d'un haut sujet avait été Judas dans le "Procès de Jésus", de Diego Abri.

des intérêts temporels de l'Eglise que de la mort de millions d'êtres humains.

N'écoutez que sa conscience, le vicaire choisit de porter l'étoile jaune et, servant du Christ, ont suivi. "Le Vicaire" a été, en définitive, applaudi. Alain Motte, Pie XII fut acclamé. La chronique retiendra que ce bel acteur au service d'un haut sujet avait été Judas dans le "Procès de Jésus", de Diego Abri.

des intérêts temporels de l'Eglise que de la mort de millions d'êtres humains.

N'écoutez que sa conscience, le vicaire choisit de porter l'étoile jaune et, servant du Christ, ont suivi. "Le Vicaire" a été, en définitive, applaudi. Alain Motte, Pie XII fut acclamé. La chronique retiendra que ce bel acteur au service d'un haut sujet avait été Judas dans le "Procès de Jésus", de Diego Abri.

des intérêts temporels de l'Eglise que de la mort de millions d'êtres humains.

N'écoutez que sa conscience, le vicaire choisit de porter l'étoile jaune et, servant du Christ, ont suivi. "Le Vicaire" a été, en définitive, applaudi. Alain Motte, Pie XII fut acclamé. La chronique retiendra que ce bel acteur au service d'un haut sujet avait été Judas dans le "Procès de Jésus", de Diego Abri.

des intérêts temporels de l'Eglise que de la mort de millions d'êtres humains.

N'écoutez que sa conscience, le vicaire choisit de porter l'étoile jaune et, servant du Christ, ont suivi. "Le Vicaire" a été, en définitive, applaudi. Alain Motte, Pie XII fut acclamé. La chronique retiendra que ce bel acteur au service d'un haut sujet avait été Judas dans le "Procès de Jésus", de Diego Abri.

des intérêts temporels de l'Eglise que de la mort de millions d'êtres humains.

N'écoutez que sa conscience, le vicaire choisit de porter l'étoile jaune et, servant du Christ, ont suivi. "Le Vicaire" a été, en définitive, applaudi. Alain Motte, Pie XII fut acclamé. La chronique retiendra que ce bel acteur au service d'un haut sujet avait été Judas dans le "Procès de Jésus", de Diego Abri.

des intérêts temporels de l'Eglise que de la mort de millions d'êtres humains.

N'écoutez que sa conscience, le vicaire choisit de porter l'étoile jaune et, servant du Christ, ont suivi. "Le Vicaire" a été, en définitive, applaudi. Alain Motte, Pie XII fut acclamé. La chronique retiendra que ce bel acteur au service d'un haut sujet avait été Judas dans le "Procès de Jésus", de Diego Abri.

des intérêts temporels de l'Eglise que de la mort de millions d'êtres humains.

N'écoutez que sa conscience, le vicaire choisit de porter l'étoile jaune et, servant du Christ, ont suivi. "Le Vicaire" a été, en définitive, applaudi. Alain Motte, Pie XII fut acclamé. La chronique retiendra que ce bel acteur au service d'un haut sujet avait été Judas dans le "Procès de Jésus", de Diego Abri.

des intérêts temporels de l'Eglise que de la mort de millions d'êtres humains.

L'EVENEMENT, Québec, mardi 17 décembre 1963

L'ESCAPADE

478 MGR GAUVREAU — TEL.: 529-5223

Venez vous récréer dans une ambiance de fête.

- Dance tous les soirs avec orchestre.
- Musique rythmée sur des airs de Samba, Cha Cha, Mambo et Limbo-rock.
- L'endroit par excellence pour une soirée agréable.

Reservations: 529-5223

Cocktail Lounge

"CLUB" La Fayette

587 est, boul. Charest, Qué.

Le chanteur de charme

CHARLES GAUTHIER

surnommé "Monsieur Sourire"

La talentueuse danseuse polynésienne

KITTY GORDAY

MARCEL CHEVARI m.c.

HEURES des SPECTACLES: semaine: 10h, 12h, 30h et 12h, 30h

DANSE CONTINUELLE avec 2 ORCHESTRES Jusqu'à 2h

Air climatisé

Rés.: 522-2053

au Bal Tabarin

La pétillante danseuse exotique française

Bon-Bon

LA SAVONA

DANNY PROULX

Reservez des maintenant pour notre "Villégiature" tout de l'an!

AUCUN MINIMUM

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

à la porte ST-JEAN

Gaieté des Fêtes avec

- GINETTE SAGE
- LES ZENITH
- PIERRE JIL

MARIUS son piano, ses chansons

PIET COOMANS et ses musiciens

DANSE ENTRE LES SPECTACLES

Reservez des maintenant pour vos réceptions des fêtes

Rés.: 529-4144

Slate et Winters

HOLLYWOOD — Jeremy Slate a été engagé pour être en vedette avec Shelley Winters dans "Girls of Summer", tournée pour la Paramount.

Succès de James Bond

Le deuxième film de James Bond, "From Russia With Love", établit des records de recettes dans le Royaume-Uni.



JACKIE GLEASON jouera le rôle d'un sergent dans le film qu'il tournera avec Steve McQueen, "Soldier in the Rain".

DANSE

Tout les soirs avec un ORCHESTRE ITALIEN et des attractions italiennes.

Walse Rumba

Tango Charleston

CLUB Italia

Fox-Trot

Mambo

Paso-Doble

460 DE LA COURONNE

AU CORONET

Le sympathique et formidable

ASTUDILLO

chanteur sud-américain

LES SOEURS MARTINEZ

MARCEL TARDIF chanteur, m.c.

SOUPER DU JOUR DE L'AN

En vedette CARLOS RAMIREZ

Gérard

En 2e semaine

"Freddie's Latin Fire Follies"

UNE GRANDE PRODUCTION DE 6 TABLEAUX avec

- Manolo Torrente
- FREDDY MANJON
- Francella
- Mercedes
- Marguerita
- Elisabeth Ann et Lynn

Un spectacle rempli de vie, de fou, de danse, de chant et de beautés exotiques

ÉBLOUSSANTS COSTUMES chorégraphie Freddie

ORCHESTRE DE 5 MUSICIENS sous la direction de Gaston Rochon

Rés.: 524-0549

Salle Marine du BARIL D'HUITRES

Un spectacle du tonnerre avec

The MILLER Sisters

DANSE — CHANT — MUSIQUE

mettant en vedette

BIG JOE BURRELL ORGAN TRIO

Excitant! Sensationnel! Formidable!

DANSE TOUS LES SOIRS

Claude Girard • Guy Latulippe • Denis Walsh • A. DeChavigny

Rés.: 525-7101

HOTEL-MOTEL NEPTUNE

Pour le temps des fêtes nous présentons la nouvelle REVUE...

Rond-Point, Pont de Québec

NOËL à Porto Rico

DANSE avec orchestre sud-américain sous la direction de

HECTOR LEON

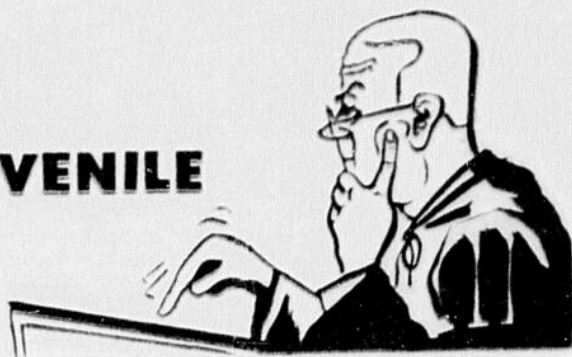
Nouvelles hôteses

- BELINDA
- CARMEN
- MARILYN
- ELLIZ
- IRIS

Rés.: 653-4941



CRIMINALITE JUVENILE



Devant la loi (6)

Le sort de l'enfant est entre les mains du juge dont la décision est sans appel

Arrêté à la suite d'un délit, ou conduit chez le juge par une agence sociale ou même par ses parents, l'enfant sera d'abord amené devant une cour où l'on décidera de son orientation.

Rappels que notre province ne possède que sept cours de bien-être social soit à Montréal, Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke, Saint-Jérôme, Hull et Chicoutimi. Les enfants vivant dans des centres éloignés de ces villes seront traduits devant un magistrat de district si on applique la loi provinciale de protection de la jeunesse.

Malheureusement dans ces cas, le jeune délinquant devra faire face à une situation vraiment dramatique. La loi fédérale de délinquance ne pouvant être appliquée dans les cours de bien-être social, l'enfant sera traîné devant une cour d'adultes où on le jugera selon le code criminel. S'il s'est rendu coupable d'un délit sérieux, il ira en prison. Voilà pourquoi on trouve à la prison de Bordeaux des enfants de douze ou treize ans. Il n'est pas nécessaire d'être spécialiste en criminologie pour déduire les conséquences néfastes de procédés aussi rigoureux et inhumains.

Le problème n'est certes pas si aigu dans notre région qui tout d'une Cour de bien-être social. L'adolescent, jusqu'à 18 ans est assuré de ne pas échouer en prison, sauf en de rares exceptions. On déplore cependant l'omnipotence du juge qui prive l'enfant ou sa famille des services d'un avocat. De plus il n'y a aucune possibilité d'appel. L'enfant doit donc se soumettre à la première décision du juge. Un travailleur social vivant auprès des délinquants est d'avis que la loi de protection de la jeunesse devrait être modifiée de façon à offrir plus de sécurité à l'enfant.

Pourquoi se décider n'aurait-il pas comme les adultes le privilège de se faire entendre en appel?

AMÉLIORATIONS SOUHAITABLES

Une autre travailleuse sociale qui a visité de nombreuses cours judiciaires notamment en France, en Belgique et en Italie, suggère plusieurs modifications à apporter à nos cours de bien-être social. "Il n'est pas normal", dit-elle, "qu'une décision

ne dépend souvent l'avenir d'un enfant revenue à une seule personne, en l'occurrence le juge". Homme de loi, le juge ne peut, malgré la meilleure volonté possible, remplacer le psychologue, le psychiatre ou le travailleur social. Voilà pourquoi notre interlocutrice souhaiterait dans nos cours la formation d'un jury formé de plusieurs spécialistes, comme cela existe en France et en Italie depuis quelques années déjà. La décision serait prise non pas seulement par le juge mais par du cas.

tous les membres du jury après consultation et étude sérieuse. Peut-être objectera-t-on que les parents de l'enfant traduit en cour de même qu'un officier de probation chargé d'interpréter le jeune après du juge sont souvent présents au moment de la comparution. Tout cela est vrai mais rappelons que le juge, étant maître absolu, n'est pas forcé de tenir compte des conseils ou suggestions apportés par les parents aussi bien que par l'officier de probation.

LES OFFICIERS DE PROBATION

Il serait bon de mentionner également que la moyenne d'âge de ces officiers de probation nous est apparue considérablement élevée surtout chez le personnel féminin. Comment l'adolescente peut-elle se confier librement à un célibataire qui dépasse la cinquantaine? Nous nous demandons aussi si la compétence des officiers de probation est à la hauteur des responsabilités qui leur sont confiées. On n'exige qu'une douzième année, sans études complémentaires, de ces officiers qui en somme exercent les fonctions d'un travailleur social en représentant les intérêts de l'enfant devant le juge et sa famille.

Malgré un système desuet, on peut assez souvent rendre aux juges le témoignage de travailler dans le but d'améliorer le sort des enfants qu'on leur amène.

Qu'advient-il toutefois de ces jeunes garçons ou filles, après leur comparution devant le juge ou si l'on veut quelles sont les solutions offertes au juge pour la réhabilitation de ces jeunes? C'est ce que nous verrons dans un prochain article.

Paris demeure une source d'émerveillements pour cette Canadienne qui y vit depuis seize ans



CANADIENNE A PARIS — Elaine Kennedy Gombault, qui naquit et fut élevée à Winnipeg, s'occupe des relations publiques de la Maison Christian Dior, en Europe. Après 16 ans de séjour à Paris, elle dit qu'elle est encore très séduite par la beauté et le charme de la capitale française. (Photo P.C.)

Paris (P.C.) — La vie parisienne est une source de merveilles et incessantes découvertes, déclare une jolie Canadienne qui habite dans la Ville Lumière depuis seize ans. "Chaque jour, je retrouve le miracle de me trouver dans cette cité de rêves", commente Elaine Kennedy-Gombault, qui est née et a passé son enfance à Winnipeg.

Après avoir étudié dans une maison d'enseignement de cette ville et à l'Université du Manitoba, elle travailla dans les domaines publicitaire et théâtral, puis elle se rendit à Londres. Durant la guerre, elle ébaucha une idylle qui se termina par un mariage avec Charles Gombault, rédacteur à France-Soir, journal parisien. Leur vie sociale pourrait illustrer les pages d'un magazine à la mode.

CHEZ DIOR

Les activités de Mme Gombault à la maison Christian Dior, ne consistent pas à être "vendeuse dans la haute société" selon la définition d'un journaliste parisien, car elle ne vend rien, et son travail s'inscrit dans le cadre des relations extérieures. C'est également un grand amateur de théâtre, et elle compte parmi ses amis des vedettes comme Ingrid Bergman, Madeleine Carroll, Vivien Leigh, Anthony Perkins, Romain Gary et sa nouvelle épouse Jean Seberg, Constance Bennett, Gregory Peck, Margot Fonteyn, étoile de la danse et son partenaire Rudolf Nureyev, ainsi que Marie Bell, la célèbre comédienne française qui est venue récemment au Canada.

Le dramaturge avant-gardiste Eugène Ionesco écrit actuellement une pièce à la demande de Mme Gombault. Au cours d'une récente entrevue, cette jolie femme à la chevelure d'un blond vénitien, vêtue d'une création Dior, s'entretenait en anglais, pour passer rapidement à la langue de Molière, au moment où son fils Jean-Claude, âgé de 16 ans, faisait irruption dans le luxueux appartement de l'avenue Raymond Poincaré. Mme Gombault a également une fille de 12 ans, Madine, qui se présente au salon, mais d'une façon plus réservée, comme toutes les jeunes Françaises de bonne famille. Mme Gombault a parlé d'un récent voyage en Belgique, où les gens sont, à son avis, "bourgeois et d'allure provinciale", en comparaison de Paris, "ville au pilonnage", dont elle n'arrive pas à concevoir la fin des merveilles.

La vie y est pourtant très intense, et à certains égards, elle se sentait plus "at home" à Londres. Mais son cas est différent, considérant son existence confortable, le service des domestiques, la villa à la campagne, la présence d'amis qui ont acquis la célébrité, et un travail entraînant. Elle fréquente les restaurants les plus coûteux, pour ne nommer que La Tour d'Argent, Le Grand Vefour, la Rotisserie Penquardine, mais elle a une prédilection pour Le Bistrot, un établissement moins spectaculaire sur la Rive Gauche.

Le nom de Kennedy, le même que celui du regretté président, qui est inscrit sur son passeport canadien, lui facilite le passage aux frontières. Durant la guerre, son mari s'était enfui en Angleterre, alors qu'il était recherché par la Gestapo, et à Londres, il avait publié un quotidien français. M. Gombault laisse toute liberté à sa femme dans son travail et le choix de ses amis, et tous deux ont une vie très occupée.

Mme Kennedy s'imposera un an de deuil

Washington (U.P.I.) — Madame John F. Kennedy a l'intention d'observer un deuil d'un an pour son mari assassiné, et n'acceptera pas de paraître officiellement en public durant ce temps, a-t-on annoncé jeudi.

On avait rapporté que madame Kennedy ferait la campagne en faveur du successeur de son mari, le président Johnson, au cours de l'élection présidentielle de l'année prochaine.

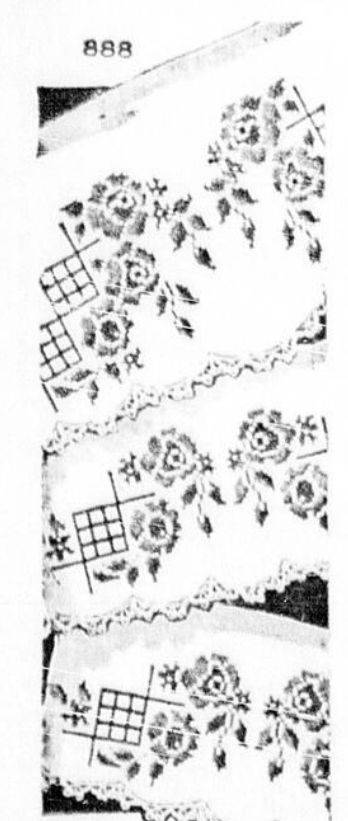
L'annonce de son deuil vient en réponse à des questions relatives à cette possibilité.

Pamela Turnure, secrétaire de presse de madame Kennedy, annonce que celle-ci n'a l'intention de faire aucune apparition publique.

Madame Kennedy se proposait de participer à la campagne politique pour la réélection de son mari, avant sa mort. Son voyage au Texas marqua le début de ce qui devait être une série d'apparitions publiques en compagnie du président.

Votre travail à l'aiguille

888
Ombrez vos draps, laissez briller vos serviettes de table, ajoutez des fleurs que vous broderiez très facilement. Elles ajouteront du luxe à toute cette jolie lingerie.



888
Veuillez indiquer votre code de ville adressé au correspondant ci-dessous, le numéro de patron ainsi que la grandeur et le n° de la robe. Ne pas oublier de mentionner votre adresse postale complète. Les commandes doivent être accompagnées de votre chèque personnel ou de votre mandat postal. Les commandes doivent être accompagnées de votre chèque personnel ou de votre mandat postal. Les commandes doivent être accompagnées de votre chèque personnel ou de votre mandat postal.

Madame Kennedy portera des vêtements noirs durant toute cette année de deuil, a annoncé Mlle Turnure. Elle porte d'ailleurs du noir depuis les funérailles de son mari.

Mlle Turnure a dit aussi que madame Kennedy et ses deux enfants, Caroline et John Jr., passeront les vacances de Noël à Palm Beach, en Floride, tel

Bavettes de plastique

En prévision des agapes familiales du temps des Fêtes, pourquoi ne pas confectionner des bavettes spéciales mais pratiques pour les tout jeunes convives? Le vinyle convient on ne peut mieux à cet usage; il est venu en une variété de couleurs et il se garde propre à l'aide d'un simple coup d'éponge.

On peut donner aux bavettes une forme amusante, cloche ou bonhomme de neige; on borde l'encolure de biais qui servira aussi d'attaches. Les bords peuvent tout simplement être dentelés ou ciselés car le vinyle ne s'effiloche pas.

Un motif des Fêtes, comme une feuille de houx, ajoutera encore à l'attrait de la bavette. Le motif dessiné sur un carton est découpé en pochon; pose à plat sur le plastique, puis vaporisez de peinture en aérosol doré ou argent. Et voilà une jolie bavette qui durera toute la joyeuse saison!

qu'ils s'étaient proposés de le faire, quand le président vivait.

La jeune veuve du président, âgée de 34 ans et ses enfants, quitteront Washington vers le 18 décembre, pour se rendre à Palm Beach, où ils resteront jusqu'à la première semaine de janvier. Toute la famille se rendra alors vers sa nouvelle demeure que madame Kennedy vient d'acquiescer, dans un quartier fashionable de Washington, Georgetown.

A Palm Beach, les Kennedy habiteront dans la maison du colonel C. Michael Paul, un ami new-yorkais, qui leur loue sa villa depuis deux ans.

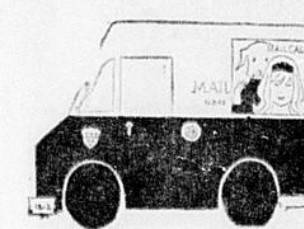
Le président et sa famille s'étaient proposés de retourner à la résidence du colonel Paul, pour la saison des Fêtes.

Mlle Turnure a dit que le colonel a "gentiment rappelé" à madame Kennedy son invitation pour les Fêtes.

Madame Kennedy sera près de la villa de ses beaux-parents, l'ancien ambassadeur Joseph P. Kennedy et son épouse, et les autres membres du clan Kennedy, qui passeront tous ensemble leurs Fêtes assombrées par la mort tragique du président.

Mlle Turnure a ajouté que madame Kennedy et ses deux enfants s'installeront dans leur nouvelle demeure vers la mi-janvier, et que celle-ci meublera sans doute la maison avec ses effets personnels qui étaient en storage depuis qu'elle était allée vivre à la Maison blanche, en janvier 1961.

Les conseils de Gigi



Chère Gigi,

C'est la première fois que je porte des bas de nylon et ils plissent aux chevilles et aux genoux. De plus, les coutures semblent ne pas vouloir rester en place. Pourriez-vous s'il vous plaît m'expliquer ce qui ne va pas?

Sincèrement,
Jambes en accordon

Chère copine,
Vous portez probablement des bas trop longs pour vous, c'est pourquoi ils plissent sur vos jambes. Des bas trop grands se démaillent plus facilement, s'étirent plus vite et ne sont pas confortables. Selon moi, vous devriez vous procurer des bas extensibles sans coutures. Ils adhe-

rent parfaitement à la jambe et lui donnent belle allure. Ou encore, si vous préférez les bas avec coutures, demandez à votre mère de mesurer votre jambe depuis la naissance du talon jusqu'au niveau de la jarretière. Si vous avez la jambe fine, il vous faudra un bas un peu plus court. Si au contraire vos jambes sont assez grosses, choisissez un bas un peu plus long que ne l'indique le galon à mesurer.

Bonne nuit,
Gigi

Restaurant **GEORGES V**
Réservez dès maintenant pour votre **REPAS DE NOCES** ou **RECEPTIONS** de tous genres
695 est. Grande-Allée
529-3594

SPÉCIAUX
A L'OCCASION DE NOËL
DÉBUTANT CE MATIN

Robes
VALEURS 39.95 ET PLUS

20⁰⁰ 25⁰⁰ 29⁵⁰

PROFITEZ DE L'OCCASION
POUR PORTER A NOËL UNE ROBE
TOUTE RÉCENTE.

JEAN FORTIN INC.
436 de L'Eglise - 529-4547

De chez **BIRKS** pour Noël

LONGINES
chez BIRKS

Pour cette personne particulièrement chère, une Longines — "la montre la plus honorée au monde" — est le présent par excellence; tout à la fois distinguée, pratique et de longue durée, c'est un ornement d'une beauté toute féminine. Venez dès maintenant choisir la montre Longines que vous serez fier d'offrir en cadeau.

a - Mouvement 17 pierres protégé contre les chocs; boîtier or blanc ou jaune 14 carats	145.00
b - Mouvement 17 pierres protégé contre les chocs; boîtier plaqué or (blanc ou jaune) 10 carats	89.50
c - Mouvement 17 pierres protégé contre les chocs; boîtier plaqué or (blanc ou jaune) 10 carats	99.50

BIRKS JOAILLIERS

Conditions faciles de paiement

Place de l'Hotel de Ville — Tél. 522-7018
Place Ste-Foy — Tél. 653-4035

De chez **BIRKS** pour Noël

BIRKS

LONGINES
chez BIRKS

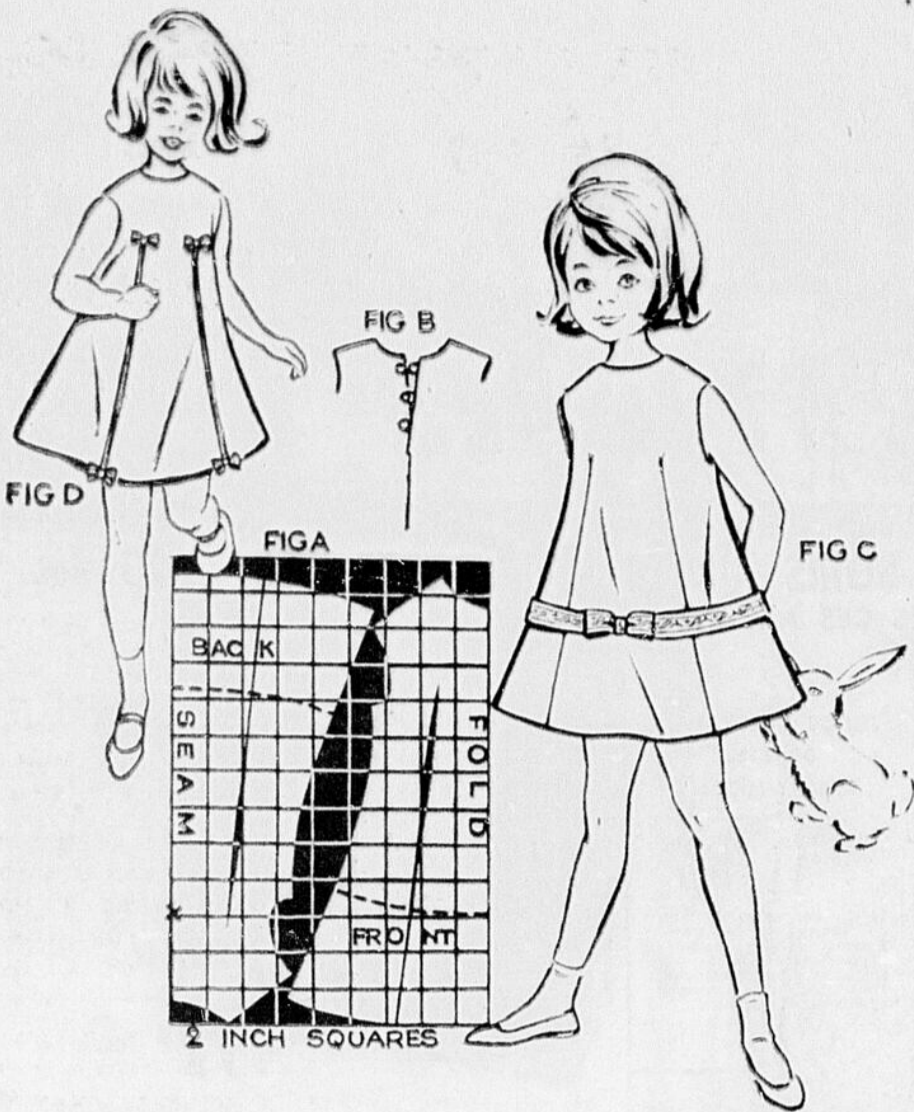
C'est avec juste orgueil que la maison Birks présente ce bel ensemble créé par les fabricants de "la montre la plus honorée au monde". D'une élégance raffinée, il est conçu à l'intention d'un être cher, homme ou femme; chaque modèle est un chef-d'œuvre de précision... et un gage de satisfaction pour la vie entière.

a) Mouvement 17 pierres protégé contre les chocs; boîtier or blanc ou jaune 14 carats	145.00
b) Mouvement 17 pierres protégé contre les chocs; boîtier or blanc ou jaune 10 carats	89.50

BIRKS JOAILLIERS

Conditions faciles de paiement

Place de l'Hotel de Ville — Tél. 522-7018
Place Ste-Foy — Tél. 653-4035



Ils oublient leur infirmité en semant du bonheur autour d'eux

Par Victoria Clappelle

En 1964, une jeune fille paralysée par la poliomyélite, Jean Harvey, créait à Kensington, un quartier de Londres un magasin — Homebound Craftsmen — consacré à la vente des ouvrages d'infirmités. Aujourd'hui sa petite boutique sert de débouché pour les produits fabriqués par 275 personnes physiquement diminuées. On compte parmi elles des aveugles, des sourds, des malades chroniques, des infirmes moteurs-cerveaux, des victimes de la poliomyélite et du rhumatisme et enfin des retraités. Tous sont des artisans hautement qualifiés et ont encore plus besoin d'une occupation intéressante que de l'argent qu'elle leur rapporte.

La clientèle de la boutique est fidèle, car les ouvrages sont réalisés à la perfection et de plus des tricoteuses d'une supérie habileté ou des couturières genre "haute couture" exécutent tricotés ou vêtements à façon avec la laine ou les tissus de la clientèle. L'un des "fourneurs" du magasin — un ancien polio cloué dans son fauteuil-roulant — réalise des jouets de bois aux vives couleurs, dont un ingénieux "soldat-marcheur", exclusive de Homebound Craftsmen, qui est l'un des articles qui se vendent le mieux. Des talents tels que le sien sont loin d'être exceptionnels parmi les ouvriers de Jean Harvey, et elle prépare

Carnet mondain

Madame Gustave Talbot et mademoiselle Madeleine Vézina ont reçu ces jours derniers à un shower en l'honneur de mademoiselle Gertrude Paquet à l'occasion de son prochain mariage.

Royaume des hommes

Les femmes et les enfants sont Lannis du Mont Athos, sanctuaire religieux de Grèce, depuis la fondation du premier monastère en 963 A.D.

Elle sera la plus jolie de toutes

On exécutera cette gentille petite robe dans un tissu assez épais pour qu'elle tombe bien. Le tissu ne doit pas cependant être trop épais.

Vous pourriez employer par exemple un mélange de coton et de "Vincel" ou du teftefta pour faire une robe habillée.

Des souliers dorés

Si des souliers dorés sont tout ce qui vous manque pour votre toilette des Fêtes, essayez ce petit truc. Prenez des sandales d'été qui ont connu de meilleures jours et vaporisez-les de peinture or. A moins que vous ne préfériez l'argent ou le cuivre...

On obtient un beau fini en quelques minutes. Sans doute ne dureront-ils pas indéfiniment, mais vous pourrez les porter plusieurs fois et surtout danser toute à votre aise dans vos vieux souliers... dorés.



Patron-mode

Ajoutez à votre garde-robe ce gai deux-pièces que vous confectionnerez dans les tissus et les teintes à la mode. L'encolure de la blouse est légèrement arrondie, ses manches sont courtes et la jupe a un pli de chaque côté.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes : 10, 12, 14, 16. La taille 12 requiert 1 1/2 verge d'un tissu de 39 pouces pour la blouse; 1 1/2 verge pour la jupe.

Écrivez soigneusement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander les mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit : SERVICE DES PATRONS, L'ÉVÉNEMENT, QUÉBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-postaux et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours. N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

COSETTE

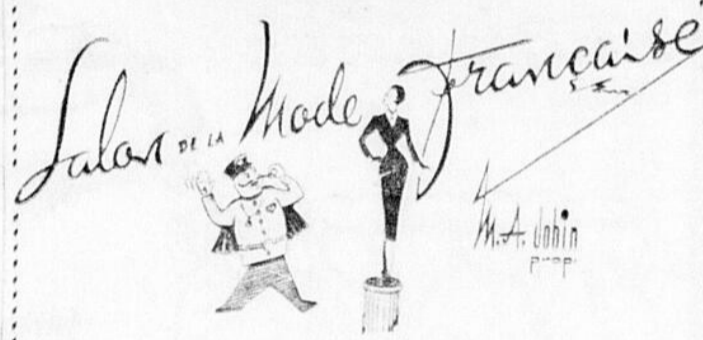
En avez-vous une qui dise: "Paix sur terre, bonne volonté aux hommes"?



VENTE Un Grand Spécial!

50%

AUCUNE RÉPARATION



de PLACE LAURIER.

Vous serez IRRESISTIBLE... AVEC CHANTILLY



Sûre de plaire enveloppée de l'odeur subtile du parfum

Chantilly d'HOUBIGANT

Pour Noël, offrez-lui "Eau de Toilette "Spray Mist" Chantilly. Le moyen le plus facile et le plus rapide de se parfumer — \$5.75 - \$3.95

Ou la Poudre de Toilette Chantilly — présentée dans une jolie boîte de fabrication plastique ornée d'une jolie rose — \$6.00



Sûre de plaire enveloppée de l'odeur subtile du parfum

Chantilly d'HOUBIGANT

Flacon pour le sac. Avec ce nouveau diffuseur le Parfum CHANTILLY conserve toute sa distinction et sa fraîcheur. Présenté dans un élégant étui doré \$6.00

Eau de Toilette Spray Mist — le moyen le plus facile et le plus rapide de se parfumer \$5.75 format de 4 oz. \$3.95 format de 2 1/2 oz.

LES PHARMACIES JOLICOEUR

698, rue St-Jean, Québec — Tél.: 529-2171 — 29, rue Buade, Québec — Tél.: 529-1341

Ouvert tous les soirs

VENTE DE JANVIER

debutant ce matin

362

ROBES

Des valeurs régulières de \$35 jusqu'à \$75.

9⁹⁹ 14⁹⁹ 19⁹⁹

329

ROBES

Des valeurs régulières de \$55. jusqu'à \$200.

33 1/3% à 50%

MANTEAUX

GARNIS de FOURRURES Rég.: \$169. à \$269.

99⁹⁹ — 119⁹⁹
139⁹⁹ — 169⁹⁹

10 seulement

COSTUMES GARNIS DE FOURRURE

2/8 2/10 2/12 2/14 1/16 1/18

Des valeurs régulières jusqu'à \$199.

EXTRA SPECIAL 99⁹⁹

EXTRA 49 seulement SPECIAL COSTUMES - MANTEAUX

Des valeurs régulières de \$95. à \$219.

29⁹⁹ 39⁹⁹ 49⁹⁹

Notre magasin sera OUVERT JUSQU'À 9 h. 30 TOUS LES SOIRS

jusqu'au 23 décembre inclusivement.

VEUILLEZ NOTER

Tous les articles en vente proviennent de notre stock régulier de vêtements de haute qualité. Toutes les ventes sont finales.

RETOUCHES COMME À L'ORDINAIRE DURANT CETTE VENTE

GRANDEURS : de 7 à 17, 8 à 20, 12 1/2 à 22 1/2, pas dans toutes les catégories de prix toutefois.

Utilisez votre compte courant, ou payez-en un, chez La Vogue Lucille, sans payer de supplément.

"Le faite de la mode à Québec"

LA VOGUE LUCILLE LTD

1179, rue St-Jean — Tél.: 524-5228

NOLLET TAPIS - TUILES

2097 de la Conardière Tél. 661-7144 (face à St-Joseph)



HENNESSY

Deux siècles de tradition
Deux siècles d'excellence

Voilà pourquoi le cognac Hennessy, mis en bouteilles en France et provenant des plus grandes réserves au monde de cognac vieux, est

LE COGNAC PRÉFÉRÉ DES CANADIENS

Boissons alcooliques à Beauport

Régulariser la vente

La cité de Beauport se voit dans l'obligation de passer un règlement pour régulariser la situation au sujet de la vente de boissons alcooliques dans les hôtels de la localité.

On sait que la demande d'un tel règlement a d'abord été présentée au conseil municipal par les hôteliers de Beauport déclarant qu'il était dans l'esprit et la conviction des représentants de la Régie des alcools du Québec que Beauport pouvait avoir un règlement défendant la vente de toute boisson alcoolique dans les hôtels de la cité.

Le maire de Beauport, le Dr Gaston Tremblay, a été rendu au parlement de Québec, la semaine dernière, pour rencontrer les officiers de la Régie des alcools afin d'éclaircir la situation. Selon le maire de Beauport, le conseil municipal a refusé de leur faire parvenir une demande écrite pour qu'un tel règlement soit mis en force dans la cité de Beauport mais verbalement les officiers de la Régie ont maintenu que la cité devait passer un tel règlement si elle voulait régulariser la vente de boissons alcooliques dans cette localité.

Les représentants de la Régie ont déclaré au maire de Beauport que c'était aux membres du conseil de Beauport de voter à régulariser la situation sur ce plan.

Le maire de Beauport a été posé la question à savoir si la Régie n'avait pas donné des permis de vente de boissons alcooliques au cours des quatre dernières années et aujourd'hui on se demande si il n'existe pas un règlement de prohibition dans la cité de Beauport et parce qu'on demande au conseil de Beauport de régulariser la vente de boissons alcooliques dans les hôtels.

De toute manière, déclarait hier le maire Tremblay à notre représentant, le conseil est décidé à prendre ses responsabilités et, dès jeudi soir, à l'occasion d'une assemblée spéciale, le règlement pour régulariser la vente de boissons alcooliques en première lecture au conseil municipal.

On sait également que lors

de l'assemblée régulière de mardi dernier le conseiller Noël Vallée avait déclaré que la cité n'avait pas à s'aventurer avec un tel règlement pour enfin régulariser la situation de la vente de la boisson dans les hôtels de Beauport puisque les hôteliers avaient déjà des permis de la Régie et que la Régie n'avait pas envoyé de demande écrite pour que la cité passe un tel règlement. Il a ajouté qu'il était impensable de voir un conseil municipal passer un règlement pour rejeter un règlement de prohibition dans Beauport alors que le conseil ne connaît pas le «supposé» règlement de prohibition et que la Régie des alcools ne connaît pas et ne peut prouver son existence.

A ce moment, le maire Tremblay a expliqué que la demande avait été formulée officiellement par des hôteliers de la localité et que ces gens s'appuyaient sur une exigence de la Régie des alcools.

Le maire a également expliqué à notre représentant qu'il avait demandé aux officiers de la Régie comment il se faisait qu'ils avaient accordé des permis de vente de boissons à des hôteliers de Beauport au cours des quatre dernières années puisqu'il pouvait exister un règlement défendant la vente de boissons alcooliques dans les hôtels de Beauport.

LIMONADE ASEPTA
PREFEREE DES ENFANTS
Agreable au goût
UN PURGATIF EFFICACE



Cessez de PINCER!

L'épilation des poils superflus sur votre visage est certainement la plus pénible, la plus douloureuse et la seule sans issue entre toutes les corvées des soins de beauté. Pire encore, plus vous pincez... plus vous repincez. Et les poils issus d'une racine malmenée poussent plus gros, plus noirs et plus longs. Pourquoi ne pas vous débarrasser de cette routine délicate ?

L'épilation permanente est là ! Téléphonez à la Clinique Gregory System pour votre traitement démonstration gratis et faites-vous épiler définitivement quelques poils. L'épilation est facile, confortable, de toute sécurité et approuvée par le corps médical. Enfin, les prix sont très abordables. Téléphonez donc tout de suite!

Écrivez pour notre prospectus ou tout. Répondez à vos questions sur l'épilation radicale.

Gregory System
CLINIQUE D'ÉPILATION RADICALE
Tel. 529-1879
Suite 2, Centre Marquet
655, St. Basile, Québec, P.Q.
OUVERT : 10 h. à 7 h. 30 p.m.
Samedi 10 h. à 3 h. 30 p.m.

BESOIN D'ARGENT POUR LE CARNAVAL!

VOICI LE MOYEN QUE J'AI EMPLOYÉ.

"Les jeunes recherchent continuellement les tourne-disques, j'ai rapidement vendu celui que je n'utilisais plus grâce à une ANNONCE CLASSEE si économique et si profitable."

LES ANNONCES CLASSEES

529-9231

LE SOLEIL

L'ÉVÉNEMENT



Cadeaux PRATIQUES

TOUJOURS A RABAIS COMPTANT

Heures d'affaires pour Noël - OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 11 HEURES d'ici le 23 déc. STOCK LIMITE SUR TOUS CES ARTICLES

SECHOIR A CHEVEUX de luxe 'Samson Dominion'

6.99

Val. comparable 14.95

Accessoire de beauté portatif à bas prix ! Enjolivera votre table de toilette de tenue rose pastel. Confection résistante — ne pèse que 3 1/2 livres. Grand bonnet ventilé ajustable asséchant votre chevelure gentiment sans l'ébouriffer. Dispositif pour assécher le poil à ongles.

SECHOIR A CHEVEUX GENERAL ELECTRIC

11.99

Un cadeau merveilleux ! Portatif, moteur ultra-silencieux à contrôle d'air frais ou sec. Boyau flexible, bonnet à doublure intérieure spéciale distribuant la chaleur uniformément sur toute la chevelure. Vous pouvez vérifier l'état des cheveux en tout temps.

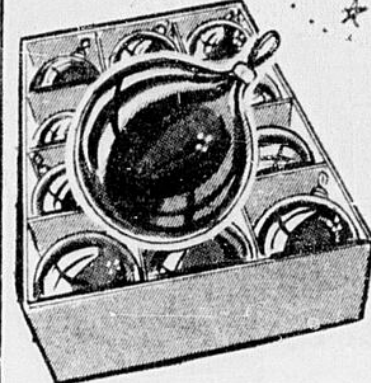
Service de bols à punch, 10 pièces 'COLONIAL' blanc laiteux

Val. comparable 5.95 **2.99**

Le service pour une hôte parfaite ! Grand bol de 12" de diamètre, 8 coupes assorties avec anses permettant de les suspendre au bord du bol et bouche de plastique blanc à bords verseurs jumelés.

JEU DE 10 LUMIERES DE NOEL 'MIGHTY MIDGET'

Val. comp. 3.98 **2.37**



BOULES DE VERRE DE 3"

la douz. **77¢**

Val. comparable 1.39 le douz. Teintes unies ou assorties.



Boles de verre de 3 1/2"

Boîte de 6. Val. comparable 1.39 **77¢**

Boles de verre de 2 1/2"

Boîte de 12. Val. comparable 98¢ **66¢**

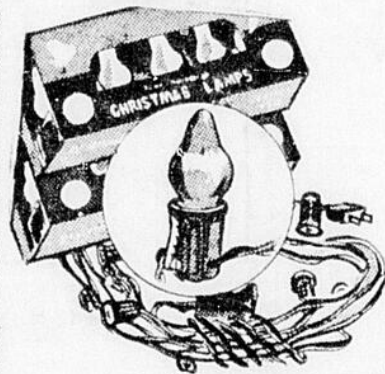
ARBRE DE NOEL

perpétuel en vinyle, 6 1/2 pi.

4.99

Val. comparable 9.95

Conserve sa magnifique apparence d'année en année ! Inflammable — les aiguilles ne tomberont pas. 46 branches touffues, 26" de long. Ravissant fini argenté. Poteau central en bois, en deux pièces, supporté par trepied métallique.



JEU DE 12 LUMIERES D'INTERIEUR

avec 3 ampoules gratis

De marque "Universal". Chaque ampoule fonctionnelle séparément. Avec 3 agrafes et fiche de raccord.

2.26

Val. comparable 4.50

PERCOLATEUR 'UNIVERSAL'

Val. comparable 19.95 **11.99**

Continuance de 4 tasses. Contrôle automatique de chaleur conservant le café à la température appropriée. Modèle uni et fonctionnel. Bouton de contrôle de vapeur. En cuivre plaqué chrome. Breveté et ne chauffant pas.

5 USTENSILES DE CUISSON EN ALUMINIUM 'LUMADUR'

Val. comparable 18.95 **10.99**

Résistant aluminium poli moderne avec boutons et manches de plastique insensibles à la chaleur. Le service comprend : 1 bain-marie, marmite intérieure et extérieure, contenance de 2 pintes imp.; 1 casserole de 2 pintes avec couvercle; 1 casserole de 2 chopines sans couvercle; percolateur de 4 tasses; 1 ustensile de 3 pintes avec couvercle et poignées latérales.

SERVICE A BREUVAGE

10 pièces avec SEAU A GLACE "Dominion Classic Fashions"

Val. comparable 9.95 **4.99**

8 grands verres de 9 1/2 onces à base résistante, magnifiquement décorés de motif "Courtlyard". Agac et blanc ou "Interlude" motifs ornaux et stylés. Seau à glace assorti et cabaret plaqué laiton avec poignées de noyer teinté.

VOITURETTE A THE METALLIQUE A DEUX ETAGES

Val. comparable 14.95 **6.99**

Le cadeau idéal pour l'hôtesse avisée ! Résistante, confection métallique 3 1/2" de haut. Deux tablettes de 24" x 16" fini laqué. Poignées-poussoir et roulettes au fini bronze métallique.

Au temps des Fêtes...

saluez les amis avec le gros gin **VAN KAMP**

distillé et embouteillé à **BEAUPRE**

Le 'gros gin' au goût de chez nous

Cadeaux Pour le Bricoleur... à bas prix d'aubaine!!

PERCEUSE ELECTRIQUE 1/4" 'Shopcraft'

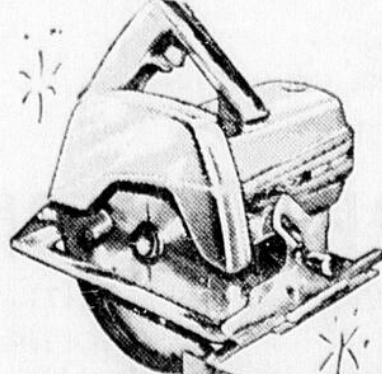
Val. comparable 15.95 **8.77**

Modèle no 9740. Actionnée par puissant moteur 2.0 amp. refroidi par ventilateur. Mandrin à engrenages à 2 machoires, avec clé. Perce dans le bois, dans le métal. Ne pèse que 2 1/2 livres. Stock limité.

SCIE CIRCULAIRE ELECTRIQUE DE 7" avec lame EXTRA COMBINE

Val. comparable 43.95 **25.99**

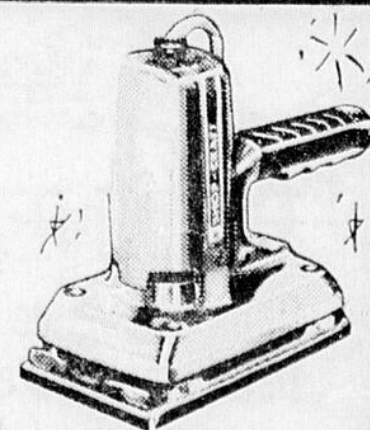
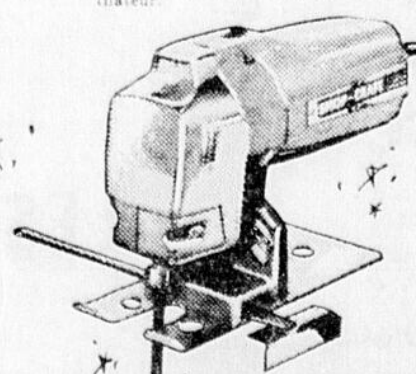
Modèle no 9710. Bâti d'aluminium léger au fini miroir. Manche d'un embrayage automatique — protège l'opérateur du retour de l'arrière. Grande capacité de coupe 1 1/2" x 90° et 2" à biseau de 45°. Moteur C.A. 115 volts, 3500 r.p.m., 8.0 amp. refroidi par ventilateur.



SCIE SAUTEUSE ELECTRIQUE portative 'Shopcraft'

Val. comparable 24.95 **13.99**

Modèle no 9081. Coupe d'importe quel du bois au sol. Coupe facilement du bois de 2" x 4". Idéal pour ornements en vente ou travaux réguliers de coupe. Légère et vivante, facile à manipuler. 3600 coups à la minute. Moteur C.A. 115 volts refroidi par ventilateur.



SABLEUSE ELECTRIQUE 'Shopcraft'

Val. comparable 24.95 **13.99**

Modèle no 9280. Rapide, puissante, légère (4 1/2 livres) à grande surface de sablage de 7 1/2" x 21". Commutateur à bouton-poussoir. Poignée de plastique. Manche d'une poignée auxiliaire.

TOUS LES OUTILS MOTORISES PORTENT GARANTIE D'UN AN CONTRE LES DEFECTUOSITES



DE RETOUR A QUEBEC — Le cycliste infirme Conrad Dubé, est de retour à Québec, après avoir effectué son septième voyage autour du monde. Il a, en effet, visité la plupart des pays d'Asie, d'Afrique du Nord, d'Europe et d'Amérique latine, depuis juin 1961, date à laquelle il a quitté notre ville pour son long périple. Dans le but de surmonter son handicap physique, de trouver ici-bas une source de plaisir, et de prouver aux paraplégiques du monde qu'ils peuvent être heureux et espérer la guérison, il a depuis visité presque tous les pays du monde. Partout, il a été l'objet du plus cordial accueil.

Le Dr Fernand Lizotte devra rembourser \$2,240

Le Dr Fernand Lizotte, médecin de St-Jean-Port-Joli, a été condamné à payer la somme de \$2,240 à M. Noé Duguay de Pasbétiac, comte de Bonaventure.

L'entrepreneur a réclamé du Dr Lizotte en remboursement d'un prêt qu'il a consenti au défendeur, le 11 février 1959.

Le juge en chef Frédéric Do-

ron de la Cour supérieure a prononcé le jugement.

Sirop spécial MENTHOLYN contre toux, rhume, bronchite

Orgueil DE L'AUSTRALIE!

PORTO AUSTRALIEN EMU 999

D'UN BEAU ROUGE BRUN... il est le produit de la vinticulture du jus de raisins soigneusement sélectionnés... fortifié de brandy pur... puis vieillit pendant plusieurs années. Un grand vin de dessert qui a obtenu 4 médailles d'or internationales!

Excellent choix de SHERRY: SHERRY AUSTRALIEN DRYAD... très sec SHERRY AUSTRALIEN EMU DEMI-DOUX... plaît à tous les goûts

"Argentez" les fêtes!

Négociez un prêt de magasinage HFC

Achetez ce qu'il vous faut aux meilleurs prix en payant comptant. Remboursez raisonnablement. Empruntez en toute confiance de la maison qui s'appuie sur 85 années d'expérience.

MONTANT DU PRÊT	PLANS DE REMBOURSEMENT MENSUEL			
	16 MOIS	24 MOIS	36 MOIS	48 MOIS
\$100	\$6.30	\$4.10	\$3.40	\$2.90
500	31.50	20.80	17.10	14.70
750	47.25	31.20	25.65	22.05
1000	63.00	41.60	34.20	29.40
1500	94.50	62.40	51.30	44.10
2000	126.00	83.20	68.40	58.80
2500	157.50	104.00	85.50	73.50

Assurance-vie disponible aux taux réduits de groupe

HOUSEHOLD FINANCE HFC

SUCCURSALES DE QUÉBEC

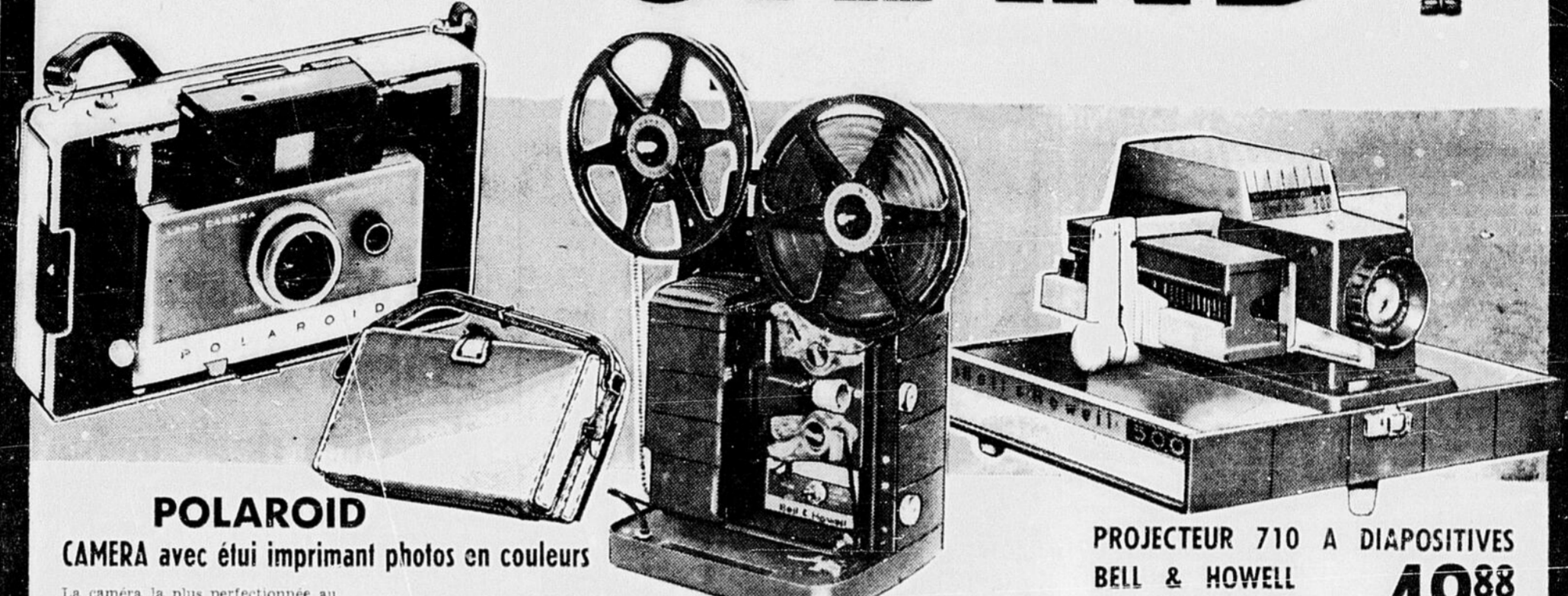
1066-31ème Avenue... 524-2432 487 est, boulevard Charest... 525-4624
 891, rue St-Jean... 529-2581 375, rue Dorchester... 529-0021
 Centre d'Achats la Conardière, 2485, boulevard Ste-Anne... 661-3793
 2508, blvd Sir Wilfrid Laurier... 653-4958

LEVIS: 15, rue St-Louis, téléphone 837-5891
 ALMA: 8, rue du Sacré-Coeur, téléphone NO 2-6551
 CHICOUTIMI: 121 est, rue Racine, téléphone 543-3314
 DOLBEAU: 652, blvd Walberg, téléphone 276-3660
 JONQUIÈRE: 341A, rue St-Dominique, téléphone 542-4521
 RIMOUSKI: 52 Avenue de la Cathédrale, téléphone RA 3-6585
 RIVIÈRE-DU-LOUP: 358, rue Lafontaine, téléphone UN 2-6328
 SEPT-ÎLES: 421, rue Arnaud, téléphone WI 2-6574
 ST. GEORGE DE BEAUCÉ: 340 1ère Avenue, téléphone 228-4844

PREMIER AU CANADA
TOWERS
 LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

Vend les caméras
Vraiment en GRAND

Tout est GRAND chez TOWERS Sauf les Prix!



POLAROID CAMERA avec étui imprimant photos en couleurs

La caméra la plus perfectionnée au monde! Étonnamment facile à utiliser — aucune mesure ou réglage pour installer en couleurs à l'intérieur; prendre des photos en couleurs à l'extérieur devient un jeu d'enfant! — L'œil électrique accomplit tout le travail automatiquement. Photos en couleurs de 3 1/4" x 4 1/4" imprimées en 50 secondes. Photos en noir et blanc imprimées en 10 secondes. Nouvelle pellicule se chargeant en 7 secondes. Complète avec étui.

179⁸⁸

CINE-PROJECTEUR BELL & HOWELL

Ideal pour projection de films à la maison! Chargement automatique, brillance de 500 watts assurant images claires et nettes. Levier de contrôle de marche avant, arrière et d'image fixe. Bobine d'une contenance de 400 pieds assurant spectacle de 1/2 heure.

79⁸⁸

PROJECTEUR 710 A DIAPOSITIVES BELL & HOWELL

Muni d'une ampoule brillante de 500 watts, compartiment compact d'examen préalable des diapositives dans le corps de lanterne. Lentille tricolore F3.5, changeur semi-automatique et ventilateur à grande vitesse assurant fonctionnement sans chaleur.

49⁸⁸

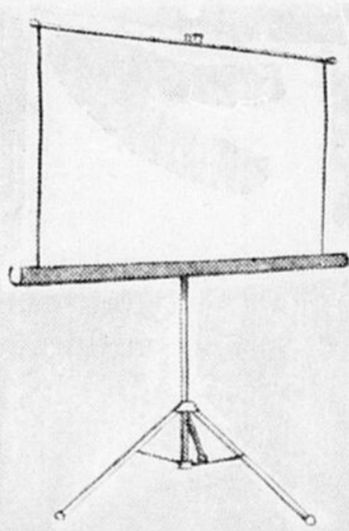
Val. comparable 89.95



ENSEMBLE DE COLLEUSE et BOBINE HP1

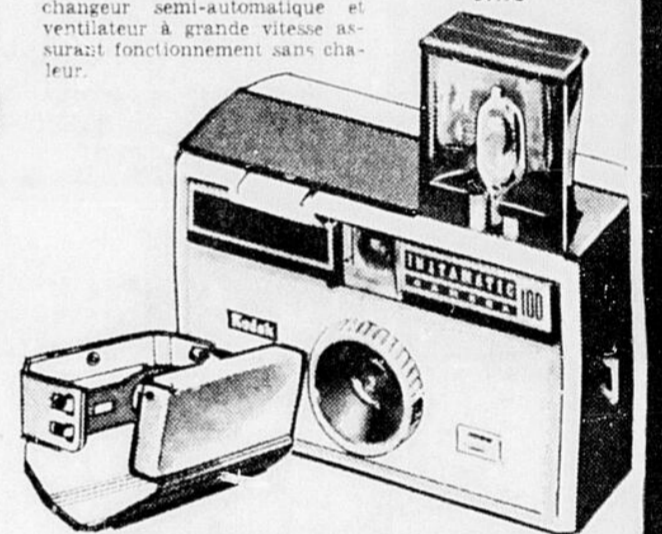
4⁹⁹

Ensemble de colleuse automatique. Ensemble de colleuse automatique bout à bout 8 mm et de bobine de 200 pieds à chargement rapide automatique. Meilleures caractéristiques que tout autre modèle — Collage instantané, parfait, permanent chaque fois!



ECRAN lenticulaire 8.99

Écran lenticulaire argenté de 40" x 40" reposant sur trépied métallique rigide. Surface d'écran lavable — pas de perles de modes à enlever. Image brillante à tout angle. Complet avec étui.



KODAK INSTAMATIC 100 AVEC ETUI

Nouvelles caractéristiques 'instamatic' assurant une méthode excessivement facile de chargement de cartouche, lentille 'luminized' à mise au foyer pré-réglée, avance de film d'opération rapide et flash amovible. Complet avec courroie de poignet, protecteur de lampe-éclair, lampes-éclair, piles et étui.

16⁸⁸

Val. comparable 27.95

SPECIAL DES JOUETS

Satisfaction garantie ou votre argent remis.

POUPEE 'SLUMBERLINA'

Tournez le bouton et surveillez 'Slumberland' se contorsionner d'une façon très réaliste aux accords d'une berceuse! Corps souple, membres de vinyle, tête de vinyle à chevelure enracinée avec queue et yeux mobiles. 18" de haut.

3.99

CAROSSE DE POUPEE "THISTLE"

Carrosse de luxe, de confection résistante; modèle chic, poussoir et sous-engrenages chromés, frein et blocage. Roues à rais, couvre-moyeux et garde-boue chromés. Pare-brise transparent.

10.88

Val. comparable 19.95

TRICYCLE YELLOW FLASH Reliable

Merveilleuse nouvelle confection de plastique. Jouet d'intérieur idéal — n'égriènera pas les meubles! Accessoires d'acier résistants — semelles de pneus en caoutchouc à traction effective. Montage de sécurité. 33" de long.

9⁹⁵

Val. comparable 19.95

'LA GROSSE BERTHA'

Vraiment amusant! Résistant camion jouet de 30 tonnes, à 10 roues, en fort plastique. Plus de 2 pieds de long, 12" de haut et 9 1/2" de large. Teintes brillantes de jaune, rouge, bleu, et or.

3⁹⁹

Val. comparable 7.95

Si le gouvernement ne relève pas les subventions La taxe scolaire sera haussée

Les contribuables de Québec doivent prévoir une nouvelle augmentation du taux de la taxe scolaire pour l'exercice 1964-1965. Cette hausse du taux de la taxe sera en effet inévitable si les subventions du gouvernement ne sont pas adaptées au coût actuel de l'éducation.

Celui-ci a fait un bond de \$128.01 par élève depuis quatre ans pour passer à \$391.49 cette

année. Quant aux subventions du gouvernement, elles sont restées gelées à leur niveau initial.

Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965. Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965. Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965.

Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965. Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965.

Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965. Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965.

Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965. Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965.

Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965. Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965.

Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965. Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965.

Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965. Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965.

Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965. Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965.

Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965. Le budget de la Commission des écoles catholiques de Québec a dû s'accroître d'un tiers en 1964-1965.

REPRÉSENTANTS MÉDICAUX

Deux représentants médicaux demandés; un pour Bas-du-Fleuve avec résidence à Rimouski, l'autre pour environs de Québec avec résidence à Québec. Les candidats désirés devront posséder les qualifications suivantes: être pharmaciens ou posséder un B.Sc. ou l'équivalent et être âgés de 25 à 35 ans. Une parfaite connaissance du territoire serait désirable mais non essentielle. Assurance-maladie et fonds de pension. Voiture fournie par la compagnie. S.V.P. écrire curriculum vitae à:

ANGLO-FRENCH DRUG CIE

2795, CHEMIN BATES, MONTREAL 26

Le complexe sidérurgique dans la région de Québec

Unanimité des municipalités

Les municipalités de Québec métropolitain ont toutes approuvé le principe de la décision de la Cité de Québec de faire des représentations auprès du gouvernement du Québec pour faire établir le complexe sidérurgique projeté dans la région de Québec.

La municipalité de St-Nicolas a initié la Cité de Québec en adressant une demande au gouvernement du Québec pour que la région de Québec hérite du complexe sidérurgique.

Les municipalités approuvent fermement le projet d'un complexe sidérurgique dans la région de Québec, et espèrent que les mesures seront prises sous peu pour amorcer sa réalisation prochaine.

Elles sont unanimes pour que le complexe sidérurgique soit érigé dans la région de façon à procurer du travail aux milliers de citoyens qui s'y trouvent. Elles estiment que la région de Québec est le choix idéal pour l'installation de telles usines à cause de ses facilités portuaires, moyens de communications, main-d'œuvre, etc.

Les municipalités de Beauport, Beauport, Villeneuve et Montmorency mettent en évidence que le complexe sidérurgique aurait d'énormes avantages, d'être situé sur les bords du fleuve le long de la Côte de Beauport.

D'autre part, Lévis, Lauzon, Beauséjour et St-Romuald citent leur emplacement comme idéal. Les municipalités croient qu'il devient urgent de mettre sur pied un comité spécial destiné à faire les représentations qui s'imposent au gouvernement du Québec pour obtenir que le complexe sidérurgique soit établi dans leur région ainsi que pour coopérer avec les autorités gouvernementales à l'établissement de ce complexe.

Ce comité, selon la résolution adoptée par le conseil de ville de Lévis, devrait également solliciter l'appui des mouvements, associations et groupements de la région intéressés à la réalisation du projet.

CHASSEZ LA DOULEUR LANCINANTE DE L'ARTHRITE ET DU RHUMATISME

Mais... la partie importante avec l'onguent Bane de Buckley. A domicile ou en voyage, l'onguent Bane de Buckley est toujours à portée de main. Il est toujours efficace. Vous pouvez aussi acheter l'onguent Bane de Buckley en sachet individuel. Vous pouvez aussi acheter l'onguent Bane de Buckley en sachet individuel. Vous pouvez aussi acheter l'onguent Bane de Buckley en sachet individuel.

OFFRE SPÉCIALE D'ESSAI
Fournissez l'onguent Bane de Buckley adhésif sur votre peau et adressez à W. K. Buckley, Inc., 304 College Street, Toronto, Ontario, pour le format d'essai.

GASTON DE LAGRANGE VSOP



Qui s'y connaît bien... choisit bien!

Choisissez Gaston de Lagrange V.S.O.P. N° 131-1

Boucherie



Des styles flatteurs... des coloris audacieux...

Les vedettes de Cameo

(au fini exclusif poudre de riz)

Devenez membre de notre club de vedettes. En portant des bas Cameo, vos jambes paraîtront plus longues, plus fines, plus racées. Que ce soient des bas avec ou sans couture, extensibles, en tricot chaîne ou ordinaire, vous serez en vedette. Des jambes qui portent des bas Cameo ne passent jamais inaperçues!

Voyez notre collection-vedette de bas Cameo \$1.50 la paire.

Service gratuit à notre clientèle
STATIONNEZ A NOS FRAIS
Sur le terrain de stationnement Tilden situé à l'arrière de notre magasin.

Boucherie
Les spécialistes de la lingerie féminine

1024, RUE ST-JEAN — TEL.: 525-6785

Reitman

LE MAGASIN DES FEMMES ÉLEGANTES



GALBE PARFAIT POUR LES DAMES ACTIVES TOUTE LA JOURNÉE

Soutien-gorge Gothic en coton blanc lavable **1.75**

Sarong, la Gaine qui épouse vos mouvements **4.95**

Disponibles à:

- 2 EST, RUE ST-JOSEPH, 329-5565
- 313 EST, ST-JOSEPH, 330-7658
- 400 RUE ST-JEAN, 332-8881
- PLACE ST-EDM, 333-8987
- CENTRE D'ACHATS CHARLES-BOURG, CH.-LESBOURG, 332-7142
- CENTRE D'ACHATS CANADIEN, R.F. 461-2973
- PLACE LAVERGNE, 333-5704
- PLACE FLEUR DE L'AR (Rue Havel), 333-5704
- CENTRE D'ACHATS ROND-POINT LEVIS, 331-8070
- 100 RUE KACINE EST, CH.-LEVIS, 333-0625
- 110 ST-GERMAIN, RIMOUSKI
- CENTRE D'ACHATS Theford Missis.

Presque au 50 cts. tout, tous les magasins ouvrent tous les jours jusqu'à 5 h. 30

POSTEZ CE COUPON-RÉPONSE À:

Shell Canada
350 Bvd Charest Est
Québec, P.Q.

522-4112

Je suis intéressé par votre offre concernant:

la nouvelle fourniture Shell payable environ \$4.89 par mois

le nouveau brûleur à \$1.95 par mois

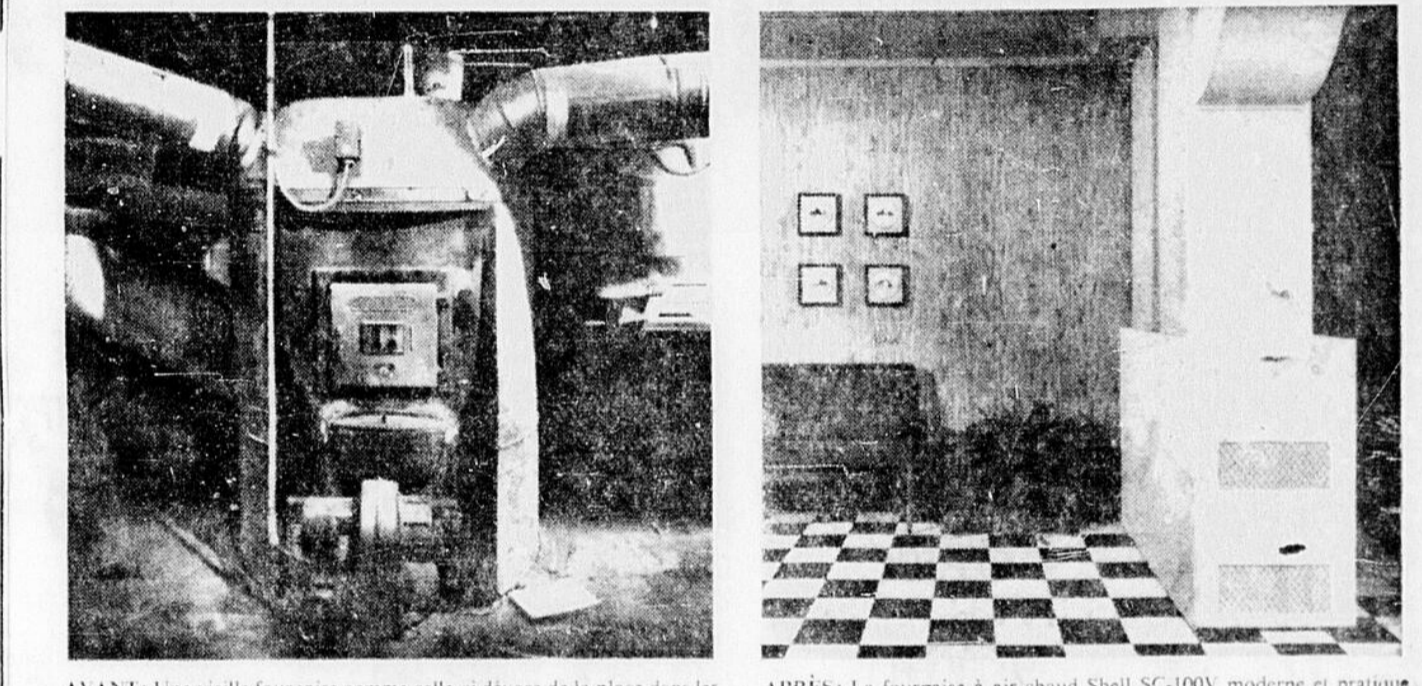
Nom _____ ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES

Adresse _____ ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES

_____ téléphone _____ R. E. J.

1. Économisez votre huile grâce au nouveau brûleur Shell \$1.95 par mois. 2. Gagnez de l'espace dans votre sous-sol avec la nouvelle fourniture Shell \$4.89* par mois

Vous payez le tout sans peine avec votre compte mensuel d'huile



AVANT: Une vieille fourniture comme celle-ci dévore de la place dans les sous-sols, laisse l'air chaud monter et surchauffe certaines pièces. C'est un gaspillage de votre chaleur et de votre espace, un bon moyen pour jeter votre argent par les fenêtres.

APRÈS: La fourniture à air chaud Shell SC-100V moderne et pratique répartit la chaleur au maximum. Vous pouvez mieux appliquer vos canalisations et les placer hors de votre chemin—avec elle, c'est un sous-sol habitable, un chauffage de plus grand rendement.

PAS DE VERSEMENT COMPTANT
PAS DE DATE À SE SOUVENIR
UN ACHAT OU UNE LOCATION-BAIL
L'ENTRETIEN GRATUIT DE VOTRE FOURNAISE

Des la semaine prochaine vous pourrez profiter pleinement de ce nouveau système à "air chaud" avec une nouvelle fourniture à l'huile. Et tout ceci, sans grever votre budget—*vous n'effectuez vos paiements qu'une fois par mois* car Shell ajoute cette somme à votre compte d'huile—pas de date à retenir—un seul chèque. Des conditions identiques sont valables pour le remplacement des chaudières des systèmes de chauffage central.

Tous les clients en huile de chauffage de Shell ont droit au service gratuit d'entretien des brûleurs. Naturellement ces avantages sont accordés aux propriétaires ou locataires des nouvelles fournitures Shell. Vous obtiendrez tous les renseignements du spécialiste Shell. Appelez-le pour fixer un rendez-vous.

Avec la nouvelle fourniture, que d'avantages!

1. Un nouveau sous-sol. Remplacer votre "monstre actuel" par une nouvelle fourniture Shell, c'est gagner de la place. Au lieu d'un faisceau de tuyauterie montant jusqu'au plafond vous obtenez un sous-sol dégagé, moderne et habitable.

2. Des pièces chaudes partout. Les vieux systèmes de chauffage central répartissent mal la chaleur—it y a toujours une pièce froide. Le chauffage à "air chaud" à l'huile dirige directement l'air à l'endroit désiré. Pas de pertes de chaleur, pas de pertes d'argent.

3. Pas de planchers et de coins froids, d'étages mal chauffés. La fourniture à air chaud de Shell munie de filtres et d'un humidificateur fait circuler un air sain dans chaque pièce ou corridor. La chaleur se répartit également sur les murs, dans les coins.

Téléphonez le plus rapidement possible aux numéros énumérés pour recevoir la visite d'un spécialiste en chauffage Shell qui vous conseillera en détail sur cette offre remarquable—une visite sans obligations.

*Offre de Shell pour appareils de chauffage.

Voici trois exemples: (Frais pour canalisations payables aux mêmes conditions)

A) pour une maison de 5 pièces (1,000 pieds carrés).....	\$4.89
B) pour une maison de 6 pièces (2 étages—1,200 pieds carrés).....	4.95
C) pour une vaste demeure.....	5.60

Un nouveau brûleur complet **POUR \$1.95 PAR MOIS**
économisez jusqu'à 39% d'huile



Si vous avez déjà une bonne fourniture, Shell peut remplacer votre brûleur actuel par un nouveau brûleur Shell de meilleur rendement. Pour \$1.95 par mois, qui se soit pour un achat ou une location, il sera chez-vous. Des versements faciles, identiques à ceux des fournitures complètes—des versements mensuels ajoutés à votre facture d'huile. Pas de date à retenir, pas de versement comptant. Il suffit de remplir le coupon et de le poster.



Shell Canada

OFFRES VALABLES POUR QUÉBEC ET LA BANLIEUE
Acceptées par: CANADIAN OIL CO.,
683-4408



UN VÉRITABLE PILIER: Les As ont connu un véritable regain de vie depuis l'arrivée du vétérinaire joueur de défense Doug Harvey, ci-dessus. Inutile de dire que l'on compte gran-

dement sur lui pour conduire le club à une place dans les séries éliminatoires de la Ligue Américaine de hockey.

Au Colisée

Cleveland opposé aux As, ce soir

Par Roland SABOURIN

Fiers de leurs deux victoires en trois joutes à l'étranger, les As sont revenus dans notre ville hier soir, bien décidés à balayer la série de deux joutes locales contre les Barons de Cleveland.

La première joute de cette série aura lieu ce soir, à 8 h. 15, et l'autre sera disputée jeudi soir. Rappelons que ces deux rencontres seront les dernières de la Ligue Américaine, à Québec, jusqu'au 7 janvier, 1964.

Une victoire contre Cleveland, ce soir, permettra au club local de s'installer seul au deuxième rang de la section Est. Et une autre, jeudi soir, leur donnera une avance de trois points sur les Beas de Hershey et les Clippers de Baltimore tout en s'approchant à un seul point des Reds de Providence, leaders de la première position.

DES CHANGEMENTS ?

Tard hier soir, il semblait bien que les As devaient aller de l'avant avec le même aligne-

ment qu'ils avaient à Rochester, dimanche soir. Cependant, une demande a été faite aux Canadiens de Montréal pour savoir si un allier ne serait pas disponible. Une réponse sur le sujet est attendue aujourd'hui.

D'un autre côté, nous avons appris que les As se préparent à rappeler l'ailier Jean-Claude Lepage qui évoluait présentement pour les Jets de Joujou, dans la Ligue de l'Est des États-Unis. Il se pourrait donc que ce joueur soit en uniforme jeudi soir. Lepage jouera en vertu d'un essai de cinq joutes.

Wayne Freitag, qui a été blessé à un genou contre Hershey, sera absent. On sait que Bill Sutherland, bénéficiant d'un repos de trois semaines, est chez lui à Winnipeg.

HARVEY VA BIEN

Tous les autres joueurs, y compris Doug Harvey, sont disponibles. Le vétérinaire joueur de défense s'améliore à chaque joute et s'avère une grande inspiration pour l'équipe. Comme lors des joutes précédentes, on peut s'attendre à le voir au

plus souvent qu'à son tour. Il n'est pas rare pour Harvey de jouer de 40 à 45 minutes par joute.

CHEZ LES VISITEURS

Les Barons, qui sont reconquis pour leur jeu robuste sous la direction de l'entraîneur Fredric Glover, en seront à leur deuxième visite dans la Vieille Capitale. Le 24 novembre, les As avaient réussi à les vaincre 4-3 dans une joute très excitante. Rappelons que Québec avait également triomphé à Cleveland, 4-1, le 16 novembre.

Il est tout probable que les Barons nous présenteront un nouveau gardien de but, Ron Salter, du club Woodstock de la Ligue Senior de l'Ontario, qui remplace le blessé Les Binkley dans les deux joutes de la fin de semaine. Salter n'a accordé que trois buts dans ses deux premières joutes de la Ligue Américaine.

Un qui verra probablement plus d'action qu'il l'avait fait le 24 novembre sera Guy Rousseau. On sait qu'une blessure au genou l'avait empêché de jouer et qu'il avait dû se contenter de rester sur le banc. Rousseau a pris beaucoup de mieux et Glover se fera un plaisir de s'en servir plus souvent. Le pilote des Barons n'est pas sans connaître les sentiments de Guy envers son ancien club.

Ron Atwell et Ray Brunel sont deux autres anciens des As qu'il faudra surveiller pour la circonstance.

Les Barons occupent le deuxième rang de la Section Ouest. Ils sont à six points des Hornets de Pittsburgh et n'ont que quatre points d'avance sur le Rochester qui a joué deux parties de moins. Ces deux joutes à Québec sont donc tout aussi importantes pour les Barons qu'elles le sont pour les As, et l'on peut s'attendre à une lutte acharnée entre ces deux équipes.

L'équipe de hockey des artistes jouera au Colisée, demain soir

Les amateurs de hockey de notre ville pourront assister à une joute inédite au Colisée, demain soir.

André Bertrand, Pierre Luc, Bernard Soucy, Les Baladins, Guy Roger, Norman Knight, Guy Demain soir.

Pour la circonstance, une équipe formée des artistes de la radio et de la télévision sera opposée à une équipe d'étoiles de la Ligue Progression de notre ville. Parmi l'équipe des artistes, on pourra voir à l'œuvre les Jérolas.

Les dirigeants de la Progression feront connaître aujourd'hui les noms des joueurs qui formeront leur équipe d'étoiles.

Comme prix de présence, il y aura une voiture européenne.

L'ÉVÈNEMENT

Québec, mardi 17 décembre 1963

Roulez vos cigarettes avec
MACDONALD'S
British Consols



Tabac de Virginie doux et suave

La rudesse est devenue l'apanage d'Ulf Sterner

STOCKHOLM, Suède (PA) — Ulf Sterner ne s'est pas contenté de braves et cela lui coûtera peut-être un stage à la prison ou une forte amende.

"Je vais jouer plus rudement désormais", avait déclaré le Suédois après avoir pris part à l'entraînement des Rangers de New York il y a deux mois.

Au fait, le banc du pénitencier est devenu un deuxième domicile pour Sterner depuis, car il a été accusé de rudes coups de bâton.

Malheureusement, son attitude se fait sentir chez les spectateurs. La semaine dernière, Sterner a perdu le nord et a frappé un jeune amateur sur la tête avec son bâton. Il doit maintenant répondre à une accusation de voies de fait graves qui, selon la loi suédoise, est sous le même chapitre que le meurtre.

Parce qu'il a employé son bâton, Sterner est maintenant pas-

sible d'un an de prison, mais peut s'en tirer avec une forte amende.

Les directeurs suédois du hockey craignent sur Sterner lors des jeux olympiques d'hiver 1964 à Innsbruck, Autriche.

Les mêlées impliquant les joueurs et les spectateurs sont publiées en première page ici et comportent des accusations de part et d'autre. Il y a quelques jours, un joueur suédois a perdu trois dents malgré un protecteur et la suite d'un coup de bâton d'un joueur canadien.

Sur l'équipe canadienne

BANFF, Alberta (PC) — Les quatre membres de l'équipe olympique canadienne de course de fond ont été choisis, après avoir suivi un entraînement d'une semaine ici, ont annoncé les directeurs de l'équipe olympique canadienne.

Les quatre membres choisis sont: Franz Portman et Erick Louma de Calgary, de même que Don McLeod d'Ottawa, et Marti Raulo de Long Lac, Ontario.

L'entraîneur de l'équipe, Niilo Tikonen de Vancouver, a déclaré que ses hommes étaient en parfaite condition et prêts pour les Jeux d'Hiver à Innsbruck, Autriche.

Un vrai gros GIN du pays



DISTILLÉ A VALLEYFIELD PAR QUÉBEC DISTILLERS LTD.

Les Rangers en Suède en 1964

STOCKHOLM (UPI) — Les Rangers de New York de la Ligue Nationale de hockey, iront en Suède en septembre 1964, pour l'ouverture de la saison 1964-65 en Suède l'an prochain, a déclaré hier Murr Patrick, directeur-gérant des Rangers.

Patrick, qui a assisté vendredi à la joute entre la Suède et la Russie, a déclaré que les Rangers arriveront en Suède de 5 septembre, pour ouvrir leur camp d'entraînement.

Au cours de ce séjour en Europe, Patrick espère organiser des joutes contre la Suède, la Tchécoslovaquie et l'Union Soviétique.

BESOIN D'ARGENT POUR BRICOLER ? VOICI LE MOYEN QUE J'AI EMPLOYÉ.



"Un grenier plein de vieux mais de bons meubles" c'est-à-dire mon trésor caché. Il ne m'en a quasi rien coûté pour le vendre, grâce à une

ANNONCE classée
Maintenant le plus bricoleur dans un bel atelier.

LES ANNONCES CLASSÉES
529-9231
LE SOLEIL
L'ÉVÈNEMENT

Les Sabourinades sportives



avec Roland Sabourin

LE VERDICT DE CLARENCE CAMPBELL

La seule surprise de la nouvelle annoncée hier par M. Clarence Campbell, président de la Ligue Nationale de hockey, a été l'absence de suspensions pour certains joueurs impliqués dans le fracas de Toronto Samedi. M. Campbell avait laissé entendre qu'il attendait à lundi pour annoncer sa décision parce que les clubs impliqués avaient d'importantes joutes à disputer au cours de la fin de semaine.

La meilleure punition pour un athlète professionnel est de le "frapper dans son porte-monnaie", dit-on couramment, et il faut admettre que le président n'a pas manqué son coup de ce côté-là. Les instructeurs Billy Reay et Punch Imlach se souviendront plus que les autres, car ils sont appauvris de \$1,000 chacun, mais les joueurs punis seront tout aussi malheureux.

Le montant total des amendes se chiffre à pas moins de \$4,925, y compris les amendes automatiques que recommandent les règlements. C'est de la "pétite bière" pour des clubs riches comme Toronto et Chicago, mais ces punitions auront un effet salutaire seulement si les clubs eux-mêmes ne voient pas à dédommager les coupables en instituant des "bonis spéciaux" qui leur permettront de retrouver leur argent.

Il y a une très bonne discipline de ce côté-là, et nous croyons que M. Campbell a vu à ce que les Black Hawks et les Maple Leafs assurement que l'argent viendra du salaire des responsables. Tout "paiement sous la table" pourra entraîner d'autres sanctions plus sévères.

DES SUSPENSIONS AURAIENT ÉTÉ MOINS JUSTES

Le président de la LNH a probablement pensé à ajouter des suspensions aux amendes qu'il a imposées. Cependant, nous croyons qu'il lui aurait été difficile de rendre, dans un tel cas, un jugement équitable. Avec des suspensions, les Leafs auraient probablement été plus punis que les Hawks.

On peut dire sans crainte de se tromper que le Chicago ne serait pas trop affaibli si l'on avait suspendu, par exemple, Reggie Fleming et Murray Balfour. Ces deux joueurs ne sont pas considérés comme des réguliers, et ils jouent à l'occasion seulement.

D'un autre côté, les Leafs auraient pu se ressentir beaucoup plus de la perte de Carl Brewer et Bobby Baun, leurs deux meilleurs joueurs de défense. Nous serons tous d'accord que ces deux athlètes représentent plus pour le Toronto que Fleming et Balfour pour le Chicago.

Personnellement, nous aurions aimé voir quelques suspensions dramatiques. Cependant, des suspensions sans perte de salaire auraient représenté tout simplement des vacances pour ces athlètes. On parle souvent du "feu sacré" de certains joueurs qui souffrent quand ils ne peuvent jouer, mais ce sont là des exceptions.

Dans les circonstances, nous croyons que M. Campbell a agi avec sagesse. Et si les coupables du 7 décembre se permettent de recommencer le même jeu, nous avons l'impression qu'il leur en coûtera plus cher. On peut classer le verdict d'hier comme un simple avertissement pour l'avenir.

Parmi les notes du mardi matin

Questionne hier soir, à savoir si les As songeraient à obtenir une franchise dans la Ligue de Hockey Junior "A" de l'Ontario, l'honorable Gérard Martineau n'a pas voulu se compromettre. "Nous avons beaucoup de projets, mais ce qui compte le plus dans le moment est de finir la saison en beauté avec les As. Après cela, nous verrons", s'est-il contenté de nous dire. Une bonne fin de saison, tant sur la glace que dans les assistances, jouera un rôle très influent, savons-nous.

De son côté, le gérant général Robert Martineau nous a déclaré qu'il avait beaucoup aimé le travail effectué par Jean-Claude Lepage à Philadelphie, dimanche après-midi. "Il patine beaucoup, nous disait-il, et en plus de jouer régulièrement il est employé pour tuer les punitions". Lepage aura la chance d'évoluer avec les As avant longtemps, probablement jeudi soir.

Il y a déjà 25 ans que le centre de ski "Manoir St-Castin" existe. En 1938, le centre possédait une seule piste, soit celle que l'on appelle aujourd'hui la No 1 et qui n'est employée par personne. Le tout avait été lancé avec la collaboration du Syndicat d'Initiative, groupe qui servait à promouvoir le tourisme dans la région. Les frères Plamondon ont raison d'être fiers du projet accompli. Parlant du Lac Beauport, disons que les plans sont faits pour construire une route à quatre voies jusqu'aux pentes de (Suite à la page 14, 4e col.)

HOCKEY

LIGUE AMÉRICAINE															
Section EST															
Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts	Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts
Providence	24	12	10	3	28	71	29	Baltimore	25	12	14	1	85	89	25
Hershey	25	12	14	1	85	89	25	Quebec	27	12	15	0	20	97	24
Baltimore	25	12	14	1	85	89	25	Springfield	27	12	15	0	88	105	21

LIGUE AMÉRICAINE															
Section OUEST															
Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts	Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts
Pittsburgh	27	13	8	0	97	72	38	Cleveland	27	12	10	4	35	81	28
Cleveland	27	12	10	4	35	81	28	Rochester	28	14	11	0	190	81	28
Rochester	28	14	11	0	190	81	28	Buffalo	28	14	11	0	80	94	16

LIGUE NATIONALE															
Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts	Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts
Chicago	39	15	5	0	101	63	41	Toronto	39	15	5	0	85	23	28
Toronto	39	15	5	0	85	23	28	Montreal	38	14	8	4	82	71	28
Montreal	38	14	8	4	82	71	28	Detroit	38	14	8	4	82	80	32
Detroit	38	14	8	4	82	80	32	Boston	37	14	7	0	80	80	19
Boston	37	14	7	0	80	80	19	New York	38	14	4	81	102	18	

LIGUE DE L'OUEST															
Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts	Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts
Denver	32	15	2	0	100	71	28	Seattle	32	14	11	1	97	82	31
Seattle	32	14	11	1	97	82	31	Los Angeles	32	12	4	83	90	26	
Los Angeles	32	12	4	83	90	26	Portland	32	11	14	4	85	90	26	
Portland	32	11	14	4	85	90	26	S. Francisco	31	12	0	2	56	116	26
S. Francisco	31	12	0	2	56	116	26	Vancouver	28	10	16	2	60	98	27

LIGUE PROGRESSION															
Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts	Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts
Bulldog	4	3	2	1	31	27	13	Loupe	4	3	2	1	31	27	13
Loupe	4	3	2	1	31	27	13	Aligre	4	3	2	1	31	27	13
Aligre	4	3	2	1	31	27	13								

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE															
Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts	Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts
McMaster	2	2	0	0	10	8	8	Toronto	2	2	0	0	10	8	8
Toronto	2	2	0	0	10	8	8	Lava	2	2	0	0	10	8	8
Lava	2	2	0	0	10	8	8	Montreal	2	2	0	0	10	8	8
Montreal	2	2	0	0	10	8	8	McGill	2	2	0	0	10	8	8
McGill	2	2	0	0	10	8	8	Waterloo	2	2	0	0	10	8	8
Waterloo	2	2	0	0	10	8	8	Queen's	2	2	0	0	10	8	8
Queen's	2	2	0	0	10	8	8								

LIGUE JUNIOR "A"															
Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts	Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts
Victoriaville	12	6	2	0	125	71	28	Châteauguay	12	6	2	0	125	71	28
Châteauguay	12	6	2	0	125	71	28	St-Jovite	12	6	2	0	125	71	28
St-Jovite	12	6	2	0	125	71	28	T. Rivière	12	6	2	0	125	71	28

LIGUE JUNIOR D'ONTARIO															
Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts	Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	24	10	6	0	131	80	45	Canadien Jr	23	16	6	1	131	80	45
Canadien Jr	23	16	6	1	131	80	45	Peterborough	24	10	4	8	89	71	28
Peterborough	24	10	4	8	89	71	28	Niagara-F	23	10	4	8	81	26	
Niagara-F	23	10	4	8	81	26	26	St. Catharines	23	11	10	2	106	98	34
St. Catharines	23	11	10	2	106	98	34	Oshawa	24	14	2	0	83	18	
Oshawa	24	14	2	0	83	18	18	Hamilton	23	4	16	3	80	117	18
Hamilton	23	4	16	3	80	117	18	Kitchener	23	14	5	4	122	9	
Kitchener	23	14	5	4	122	9	9								

LIGUE DIMANCHE-MATIN												
Équipe	P	G	P	N	PP	PC	Pts	Équipe	P	G	P	N



UN PASSEUR-ÉTOILE : Le quart-arrière Y.A. Tittle des Giants de New York, enlève son uniforme dans la chambre du club au Yankee Stadium, après avoir conduit son équipe à la victoire sur les Steelers de Pittsburgh. Cette victoire permit aux Giants de décrocher le championnat de la division Est de la ligue Nationale de football pour la troisième année d'affilée.

L'Australie désigne Fraser, Stolle, Emerson et Newcombe

MELBOURNE (Australie) (UPI) — Les vétérans Roy Emerson et Neale Fraser ont été nommés, hier, en compagnie de Fred Stolle et John Newcombe pour s'allier avec l'équipe de l'Australie qui défendra la coupe Davis contre les États-Unis du 26 au 28 décembre.

Le comité australien de sélection pour la coupe Davis n'a causé aucune surprise en désignant Emerson, Fraser et Stolle, mais personne ne s'attendait à la nomination de Newcombe.

Newcombe, âgé de 19 ans, est le champion junior australien qui a joué de l'excellent tennis

ces dernières semaines. Il a mérité la quatrième place sur l'équipe en avant de Bob Hewitt et Tony Roche.

Hewitt a pratiquement perdu son poste par lui-même quand il a été suspendu pour un mois par l'association de tennis de

la Nouvelle-Galles du Sud pour mauvaise conduite lors du tournoi de tennis métropolitain de Sydney.

Emerson, 27 ans, est la meilleure raquette de l'Australie et fera probablement équipe avec le gaucher Fraser dans les doubles de la coupe Davis. Ils sont invincibles dans les doubles depuis 1958.

Stolle, âgé de 24 ans, s'est gagné un poste grâce à une magnifique tenue dans les six derniers mois. Il a perdu contre Chuck McKinley des États-Unis dans la finale de Wimbledon, mais récemment capturé le titre de l'ouest australien.

Les matches de la coupe auront lieu à Adelaide. On s'attend à ce que les Américains utilisent McKinley, Dennis Ralston, et peut-être Frank Froehling, dans une tentative pour ramener la coupe aux États-Unis.

Les États-Unis ont gagné la coupe pour la dernière fois en 1958 quand Alex Olmedo, Barry MacKay et Ham Richardson ont fait équipe pour remporter la victoire.

Elliott acquis par les Mets

NEW YORK (UPI) — Les Mets de New York ont acheté sous condition des Pirates de Pittsburgh, hier, le contrat du voltigeur Larry Elliott et l'ont cédé à leur club-ferme de Buffalo dans la ligue Internationale de baseball.

MAGASIN
CO-OP
MEUBLES

1537 ST-VALLIER OUEST
TEL. 681-6331

OUVERT TOUS LES SOIRS
(excepté le samedi)
JUSQU'À NOËL !

TUILES - PRELARTS ET TAPIS

Tuile Vinyle pure et caoutchouc épaisseur 1/8" prix en bas du prix du gros. Choisir de très belles couleurs. Prendre des mesures et estimateur gratuit. En vente à l'entrevue à

614 Christophe-Colomb O.
Robert Simard
COUVRE-PLANCHER
Tél. : 683-0462

Ex-joueur des Bulldogs décédé

OTTAWA (PC) — Thomas Westwick, qui a évolué avec les Bulldogs de Québec dans l'Association nationale de hockey avant la première grande guerre, est mort ici, en fin de semaine, à l'âge de 77 ans. Il était le frère de feu Harry Rat Westwick, ancien porte-couleurs des fameux Silver Seven d'Ottawa.

CLUB ÉCHEMIN
La compétition principale du tournoi "Din des et Poulets" a été gagnée par une équipe dirigée par Jean Roberge qui a défait celle de Paul-Henri Blais, 12-4.

Roberge jouait avec Suzanne Gosselin, troisième; Marc Buisson, deuxième; et Pierrette Fecteau, lead. Mme Maurice St-Hilaire, Bob Smith et Mme Benoit Bibeau jouaient avec le skip Blais.

CLUB JACQUES-CARTIER
Trois équipes sont encore en lice pour le droit de représenter le club dans le tournoi régional "British Consols", en février.

Dans la section no 1, Pierre Amyot a réussi à éliminer Olivier Samson et jouera maintenant contre Jacques Girard. Ce match décisif est prévu pour dimanche prochain. Dans la section no 2, Jean Bellavance a eu le meilleur contre L. Mainuy et rencontrera le gagnant de la Section 1. Il y aura une série 2 dans 3 les 3, 4 et 5 février.

Cette semaine, au club de la rue St-Cyril, le tournoi au programme est celui pour les trophées "Restaurant Penn-Mass" et "Pierre Amyot".

CLUB CAMBRAI
Voici les résultats des rencontres disputées, hier soir, dans le tournoi mixte "Din des et Poulets": Emile Carreau 8, J.-M. Bélanger 7, Roger Guy 11, Father Mulcahy 4, Bill French 12, W. Bourke 6, George Bailey 14, Russell Rourke 8, Bernie Miller 8, Ray Welland 9, Gaston Delisle 8, A. Plugh 7.

Les matches à l'affiche pour ce soir, à 7-15 heures, sont les suivants: B. Mulloy-A. Plugh; M. Bergeron-D. Dumont; R. Drouin; J. Rourke; A. 9-15 heures: B. French-E. Carreau; W. Rourke; J.-M.-Bélanger; et R. Welland-G. Delisle.

WINTER CLUB
Les derniers résultats de la ligue "Orbite" sont les suivants: J.-L. Labissonnière 10.

CHATEAU
BONNE ENTENTE

Pour repas de noces, conduites en soirée au grand le plus renommé du Québec, service complet d'hôtel, Hotel Motel Chateau Bonne Entente. Réservations supplémentaires: Marcel Roberge.

653-5221

3100 Chemin Ste-Foy, Québec 18.



C'EST UN BUT : Le cerbère du Canadien, Charlie Hodge, glisse hors de ses buts dans une vaine tentative de bloquer le lancer de Dean Prentice qui a privé Hodge d'un blanchissage.

samedi au Forum, en marquant l'unique but des Bruins. Andy Heberton, qui a préparé le but, est à l'avant-plan. Les joueurs du Canadien sont Jean Beliveau (4), Gilles Tremblay et Jean-Guy Talbot. (Telephoto PC)

Titre des frappeurs à Carl Yastrzemski

BOSTON (UPI) — Les Red Sox de Boston ont une équipe de formation en série. Elle ne conduit pas de champions, mais elle forme des champions frappeurs tout comme Ford produit des voitures.

Carl Yastrzemski, un champion frappeur âgé de 24 ans, a surtout pris des leçons de Williams, est devenu le meilleur frappeur des Red Sox au cours des sept dernières années. Cela selon les statistiques officielles de la ligue sur la saison 1963.

Au cours d'une saison on s'attendait à ce que quatre ou cinq frappeurs pour le championnat des frappeurs avec une moyenne plus de 300. Yastrzemski a eu une moyenne de 321 au bâton. Il battait l'ancien champion Al Kaline, des Tigers de Detroit, qui terminait avec 312. Les autres frappeurs de 300 furent Rich Collins, des Twins du Minnesota, avec 307, et Alvin Pearson des Angels de Los Angeles, avec 304.

Un voltigeur de six pieds, pesant 180 livres qui "frappe avec le lancer", Yastrzemski venait aussi en tête du circuit avec 183 coups sûrs et 40 deux buts.

Les Red Sox ont produit un autre champion individuel en Dick Stuart qui a fini en tête du circuit pour les points produits, avec 118.

Harmon Killebrew des Twins du Minnesota menait pour les circuits pour la deuxième saison de suite, avec 48, trois de plus que Stuart et a été un joueur précieux des Twins dans leur conquête de plusieurs honneurs pour les circuits, Bob Allison et Jimmy Hall, des Twins, avec 35 et 32 respectivement.

Le total de 319 buts de Stuart était le meilleur. Zoilo Versalles, des Twins menait pour les triples, avec 13. Allison venait en tête avec 99 points comptés et Lou Aparicio, des White Sox de Chicago était le champion des buts volés pour la 8e saison de suite, avec 40.

Les Twins ont gagné six honneurs de club: la moyenne; 258; les points; 267; les coups sûrs, 1408; le total de buts, 2.376; les circuits, 228 et les points produits, 322. Les autres moyennes de club furent 282 pour les Red Sox, les Tigers et les Yankees de New York, 250 pour les

White Sox de Chicago et les Angels; 249 pour les Orioles de Baltimore; 247 pour les Athletics de Kansas City; 239 pour les Indiens et 227 pour les Sénateurs de Washington.

Sommaires de la Progression

LOUIS L. MOULS	
Première période	
Lévesque, Villeneuve, Gagné	7-5
Paul, Asselin, Gauthier	12-10
12-13-14, Gauthier	12-10
Deuxième période	
1. Gagné, Piché	2-0
2. Gagné, Piché	2-0
3. Gagné, Piché	2-0
4. Gagné, Piché	2-0
5. Gagné, Piché	2-0
6. Gagné, Piché	2-0
7. Gagné, Piché	2-0
8. Gagné, Piché	2-0
9. Gagné, Piché	2-0
10. Gagné, Piché	2-0
11. Gagné, Piché	2-0
12. Gagné, Piché	2-0
Troisième période	
1. Gagné, Piché	2-0
2. Gagné, Piché	2-0
3. Gagné, Piché	2-0
4. Gagné, Piché	2-0
5. Gagné, Piché	2-0
6. Gagné, Piché	2-0
7. Gagné, Piché	2-0
8. Gagné, Piché	2-0
9. Gagné, Piché	2-0
10. Gagné, Piché	2-0
11. Gagné, Piché	2-0
12. Gagné, Piché	2-0

LIGNE COMPLETE
DE
CHAINES et ROUES
DENTEES

RÉPARATIONS
de toutes machineries électriques industrielles.

H. ROBERGE, INC.

241 rue St-Vallier est, Québec
TEL. : 529-8191

Dans la boxe

Par la PRESSE ASSOCIÉE
St. Paul, Minn. — Duane, 161 3-4, de St. Paul, a défait par K.O. technique Eddie Sims, 161 3-4, de Chicago.

C'est décembre.... ❄️
C'est de Kuyper!

le GIN de Kuyper LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

BLENDÉ GIN - DISTILLÉ À MONTRÉAL

DONDI

Ne vois-tu pas que tu es égoïste? Tu voudrais que nous dépendions de toi, n'est-ce pas? Tu achètes un paire de skis.

Je pense que tu as raison, Dondi. Pourquoi ne pas faire une réunion des parents et des grands-parents des explorateurs?

Nous pourrions ainsi les adoucir pour qu'ils prennent les mesures et estimations gratuites. En vente à l'entrevue à

Tu fais paraître les idées les plus belles, les plus originales, même celles qui ne le sont pas.

Ab la tu parles.

L'AGENT SECRET X-9

Je vais épargner la peine à Phil pour accrocher ce trophée mais il pèse une tonne.

On dirait qu'il y a quelque chose à l'intérieur.

Et dehors...

Voilà l'apartenance des Corriens.

JIGGS

N'oublie pas d'ouvrir le porte-changer à quatre heures.

Pour sûr.

Quelque chose ne vas pas, il ne veut pas s'écarter.

CE N'ÉTAIT QU'UN CONCIERGE, MAIS IL FIT FORTUNE.

Je ne puis pas avoir son image, mais c'est bien la voix de Maggie.

Essaie d'avoir son image, pas sa voix.

TARZAN

Comme un noir enroulé la terre, laisse échapper son premier hurlement à la joie de tous.

C'est vraiment beau, n'est-ce pas, Tarzan?

Fais si vous pouvez vous voir.

Nous allons maintenant harnacher le flot pour un système de soupapes de contrôle que nous surnomons "Arbre de Noël".

Le non convient très bien, puis-je dire que c'est une organisation de l'éducation et de la santé au Kenya?

MARC DES BOIS

Tout est prêt pour la nuit.

LULU

PROF. ORGATTO VIOLIN

LES SQUEEK 403 SQUACK

CAPITAINE BONVENT

APRÈS LE DÎNER BONVENT ESSAIE DE FAIRE PARLER L'AUBERGISTE DES BATEAUX DONT LE PORT D'ATTACHE EST HELLWICK.

JE M'INTÉRESSE À UNE BARQUE PORTANT LE NOM DE "ROSE DE HELLWICK".

LES MESSIEURS-LA SONT AU COURANT L'UN EST DICK HARPER, AGENT D'ASSURANCES ET L'AUTRE, LE JOURNALISTE WILLIAMS.

QUE DESIREZ-VOUS SAVOIR?

Campbell sévit

Frais de la BAGARRE: \$4,925

Amendes de \$1,000 imposées à IMLACH et REAY



PUNCH IMLACH

MONTREAL (PC) Les pilotes Punch Imlach, du Toronto, et Bill Reay, du Chicago, se sont vu imposer des amendes de \$1,000, en plus d'encourir les foudres de la ligue Nationale de hockey pour ne pas avoir tenté de mettre fin à la plus grande mêlée générale depuis plusieurs années dans le circuit.

Le président Clarence Campbell a critiqué les deux pilotes pour ne pas avoir empêché leurs joueurs de quitter leur banc afin de participer à une mêlée générale de 10 minutes lors d'un gain de 3-0 du Toronto sur Chicago, le 7 décembre.

Il a, de plus, imposé d'autres amendes à chaque joueur qui a quitté son banc pour prendre part à la bagarre, qui a commencé lorsque Reg Fleming, du Chicago, a dardé Eddie Shack, du Toronto, avec son bâton.

Les amendes automatiques imposées lors de ce match et celles ajoutées par Campbell se chiffrent au total de \$4,925, soit la plus grosse somme jamais imposée par la ligue pour un seul incident. La plus grosse amende imposée à un pilote fut celle de \$2,000 à Toe Blake, des Canadiens, il y a trois ans.

LES PILOTES

«A mon avis, les pilotes Punch Imlach et Billy Reay n'ont exercé aucun contrôle sur leurs joueurs au banc et n'ont apparemment fait aucun effort pour les calmer après l'incident», a

déclaré Campbell dans un long rapport de 1,000 mots.

«En prenant cette décision sévère, on espère que ce genre de conduite disparaîtra pour de bon et qu'elle servira d'avertissement efficace à tous les autres pilotes et joueurs de la ligue, à savoir que le circuit ne tolère et ne tolérera pas de tels fracas.»

Par ailleurs, l'enquête d'une semaine conduite par Campbell, y compris l'examen du film de la partie, n'a pas donné lieu à des suspensions. Le président a ajouté que les amendes devraient être suffisantes à décourager de telles mêlées. «Sinon, on aura recours à des punitions plus sévères.»

AMENDES ADDITIONNELLES

Campbell a ajouté que l'amende automatique normale de \$25, pour avoir quitté le banc, ne convenait pas en l'occurrence et il l'a augmentée à \$100. Fleming a récolté la plus grosse amende individuelle, soit \$200.

Le président a également condamné Carl Brewer, du Toronto, à \$50 d'amende, même si ce dernier s'en était tiré sans punition dans le match, parce que sa participation au fracas avait

momentanément échappé à l'arbitre Frank Udvari. Campbell a révélé que Udvari était d'avis que Brewer méritait une majeure et une mauvaise conduite d'où l'amende convenable.

ARBITRE FELICITE

Par ailleurs, Campbell a félicité Udvari pour sa conduite du jeu et a déclaré que les punitions imposées étaient correctes. Il a ajouté que le blâme

Billy Reay est offusqué

CHICAGO (UPI) — Billy

Hawks de Chicago a été surpris

condamné à \$1,000 d'amende par le président de la Ligue Nationale, Clarence Campbell.

«Je ne comprends rien à cela, de commenter Reay. Je suis toujours d'avis que «Bobby» Baun a commencé toute cette histoire.»

Cette amende qui a également été imposée à George Punch Imlach, le pilote des Leafs de Toronto, est la conséquence de la bagarre du 7 décembre entre les Leafs et les Hawks.

pour la mêlée générale retombait sur les joueurs et les pilotes.

D'autre part, Campbell n'a pas tenu compte des accusations de Murray Balfour, du Chicago, voulant que Imlach ou l'entraîneur du Toronto, Bobby Haggart, l'aient frappé au visage alors qu'il était aux prises avec Brewer. Plus tard, le président a toutefois déclaré qu'il n'avait rien découvert pour supporter les accusations de Balfour.

Les grosses amendes comprennent celles de \$150, chacune, à Bobby Baun, du Toronto, et Larry Hillman, du Chicago, ainsi qu'une autre de \$100 à Balfour.

REACTION

A Toronto, le président du

Toronto, Stafford Smythe, s'est dit surpris, hier, que l'amende imposée à Reay n'était pas supérieure à celle d'Imlach.

Selon lui, Reay avait amorcé

la bagarre en envoyant Fleming sur la glace contre Shack. On sait que ce dernier, quelques minutes auparavant, avait porté son bâton au visage de Fleming.

Smythe est surpris de l'amende imposée à Reay

TORONTO (PC) — Stafford Smythe, président des Maple Leafs de Toronto, a déclaré hier qu'il était surpris de constater que Billy Reay, le coach des Hawks de Chicago, n'avait pas échappé d'une amende plus importante que celle imposée à l'entraîneur des Leafs, Punch Imlach.

Il livrait son opinion sur les amendes de \$1,000 imposées aux deux instructeurs par le président de la Ligue Nationale, Clarence Campbell.

Les pilotes ont été mis à l'amende après que Campbell eut assisté au film de la joute du 7 décembre. «C'est la pire bataille générale depuis plusieurs années dans la ligue», de commenter le président.

Même si Smythe n'a pas voulu s'étendre dans ses commentaires, il a affirmé dans un interview que Reay avait été l'instigateur de la bataille en envoyant le violent et rude Reggie Fleming rejoindre Eddie Shack des Leafs sur la glace.

Quelques minutes auparavant Shack avait échappé d'une punition mineure pour avoir porté son bâton haut contre Fleming. L'incident était la suite d'une longue rivalité entre Fleming et Shack.



BILLY REAY



Seagram's V.O.
TOUJOURS DE BONNE COMPAGNIE

Jos. E. Seagram & Sons Ltd., Montréal, Qué.

SOUFFLEUSE EXCEPTIONNELLE!

Vous souvenez-vous de toute la neige que vous avez pelletée l'hiver dernier? Personne n'aime à pelletter de la neige. Envisageons les faits. C'est carrément une besogne fastidieuse. Et, peut-être dangereuse pour plusieurs d'entre vous.

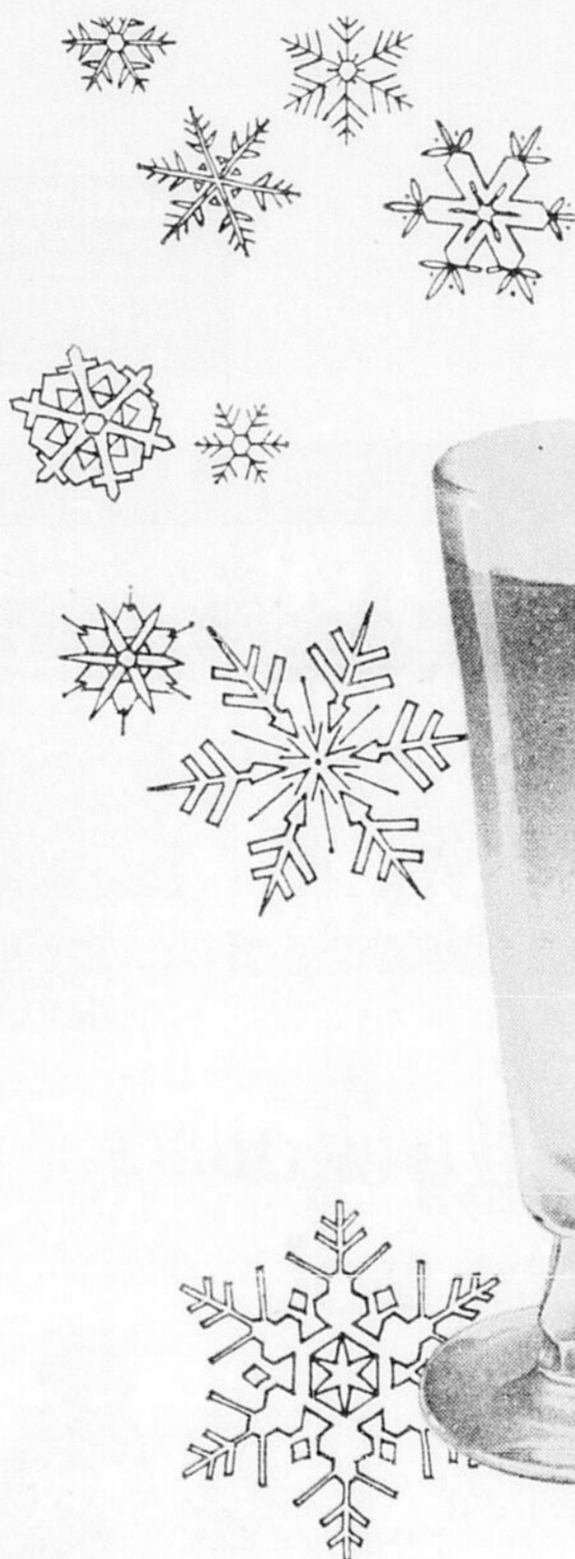
Eh! bien, maintenant vous pouvez oublier cette tâche pénible avec le nouveau BOB CAT. Car le BOB CAT est le seul chasse-neige qui possède le fameux «ventilateur rotatif vertical» qui vous permet de lancer la neige dans toutes les directions à plus de 40 pieds. Que même la neige trémie, sèche ou croutée qui bloque les autres chasse-neige, ne résiste pas à la puissance du BOB CAT.

Construit spécialement pour nos rudes hivers canadiens, il résiste à toutes les températures, avec un minimum d'effort. Il est auto-propulsé et muni d'un embrayage neutre, d'avance et de renverse.

Disponibles en 2 modèles: le BOB CAT 20" à moteur de 4 c.v. et le gros BOB CAT 24" à moteur de 6 c.v. Venez voir notre démonstration sur film et apprécier de la qualité. Plan facile de paiement, aucun comptant requis.

L. LACHANCE & FILS ENR.

505, 17ème Rue — Québec 3 — 529-0631



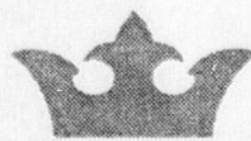
Légère, pétillante
...et dans
l'esprit
des fêtes



KINGSBEER

LA BIÈRE LÉGÈRE PRÉFÉRÉE DU QUÉBEC

Accueillez vos invités, vos amis, vos parents avec une légère et pétillante Kingsbeer...la délicieuse bière légère qui trouve sa place dans toutes les réunions. Ne manquez pas de faire bonne provision de Kingsbeer — bientôt.



UN AUTRE PRODUIT DE **DOW** LES MAÎTRES-BRASSEURS



EN VISITE AU CANADA : Ces trois joueurs de l'équipe nationale de hockey de Tchécoslovaquie prennent le déjeuner peu de temps après leur arrivée à Calgary. Les trois joueurs sont de gauche à droite : le centre Jaroslav Walter, l'ailier droit Jiri Dolana et le joueur de défense Frantisek Tikal. Les Tchèques entament ce soir, à Calgary, leur tournée de onze joutes au Canada, contre les étoiles de la ligue "Big Six".

Sabourinades sportives...

(Suite de la page 11)
 ... Un tel prolongement au Boulevard Laurentien sera très bien accueilli.
 Reverta-t-on jamais un Maurice Richard sur l'alignement des Canadiens de Montréal? Les habitants viennent de placer sur leur liste de négociation le nom du fils du célèbre "Rocket" et qui porte le même prénom que son papa... Il joue présentement pour le club de la Palestre Nationale, dans la Ligue Métropolitaine Junior, mais ce club ne figure plus parmi les clubs affiliés du Tricolore et c'est la raison pour laquelle il a été placé sur la liste en question... On lui offrira tout probablement une formule "C" et s'il accepte, on placera son nom sur la liste d'un club-ferme...

Griffith s'intéresse au titre des poids moyens

PITTSBURGH (UPI) Le récent champion mi-moyens Emile Griffith, Joe Clancy, a dit hier qu'il s'intéressait à ce que son protégé dispose du poids moyen Robin "Hurricane" Carter par mise hors de combat à la huitième ronde.

Directeurs du Golf Alpin

Les d'unes récentes assemblées générales spéciales des membres du Club de Golf Alpin Inc. tenue au nouveau centre des loisirs St-Pascal (Centre Mgr. Marcoux), le bureau des directeurs nouvellement élu, fut présenté aux nombreux membres présents.
 Le bureau de direction se compose maintenant des directeurs suivants : M. Roger Tremblay, président, M. Dr. Gaston Tremblay, vice-président, M. Ch.-H. Malinguy, secrétaire-trésorier, M. Ph. Thibierge, Relations des membres et Recrutement, M. Roger Mathieu, pro. Règlementation du terrain, M. H.-Paul Bherre, contrôleur des comptes Social, Comité du capitaine des femmes, comité des handicaps, M. Jean-Marc Poirier, publicités et Relations Extérieures.
 A cette même assemblée eurent lieu des élections pour les postes de capitaine des dames, capitaines des hommes, ainsi que pour le président du comité social.
 Mme Omer Forgues fut élue capitaine des dames, M. Paul Bujold fut le choix comme capitaine des hommes, et M. Gaston Montreuil recut la charge de président du comité social.



HOCKEY INTERMÉDIAIRE : Le député, Robert Beaulieu, de Québec-Est, fait la mise au jeu, à la joute d'ouverture de la ligue de hockey intermédiaire "C" à St-Albert-le-Grand. Également sur la photo, de gauche à droite : Georges Girard, instructeur du Pont-Rouge, l'abbé René Auger, du parc Marchand, et Jean-Guy Martel, président de la ligue. Les deux joueurs sont Serge Tardy, du St-Albert, et Marc Juneau, du Pont-Rouge.

Calendrier de l'Ecole de hockey, du 18 au 24

Voici le calendrier combiné pour toutes les joutes de hockey junior à l'Ecole de hockey de l'Œuvre des Terrains de Jeux de Québec, pour la période de mercredi le 18 décembre à mardi le 24 inclusivement.

DEMAIN

Père Hardy 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Champlain 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Duford 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Ferland 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

MARDI

Père Hardy 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Champlain 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Duford 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Ferland 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

JEUDI

Père Hardy 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Champlain 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Duford 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Ferland 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

VENDREDI

Père Hardy 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Champlain 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Duford 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Ferland 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

SAMEDI

Père Hardy 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Champlain 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Duford 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Ferland 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

DIMANCHE

Père Hardy 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Champlain 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Duford 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Père Ferland 7:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 8:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 9:30 p.m. Saginaw vs. Saginaw
 10:00 p.m. Saginaw vs. Saginaw

Lanceur pour Pittsburgh

PITTSBURGH (PA) — Les Pirates de Pittsburgh ont annoncé hier qu'ils avaient acheté le lanceur de relève gaucher Bob Allen des Indiens de Cleveland, sur une base conditionnelle.

Allen a apparu dans 43 joutes avec Cleveland, la saison dernière, lançant dans 56 manches et en jetant une fiche de 1-2 et une moyenne de points mérités de 3.00.

RADIO D'AUTO
 VENTE — REPARATIONS
 Service autorisé pour toutes les grandes marques.
Drolet & Frère Enr.
 495 Caron — 523-7224

LE FAMEUX GIN V.O. (GENIÈVRE)

BOLS

Lucas Bols (du) Montréal, Canada
 A° 1975

il y en aura pour tout l'monde...

il y en aura pour moi, qui préfère une bière douce... de la savoureuse Laurentide!

il y en aura pour toi, qui préfères une vraie bonne bière... de la Molson Export!

et il y en aura pour ceux qui préfèrent une bière lager... de la Molson Canadian!

c'est de la Molson qu'on prend chez-nous!

GOLASÉE

THE ASSOCIATED HOCKEY LEAGUE

LIGUE AMERICAINE

HOCKEY

16e JOUTE de CEDULE CE SOIR à 8 h. 15

BARONS de Cleveland

AS DE QUEBEC

PREMIER D'ENTRÉE
 R.S. - Loges \$2.00 - Mezz. 1.50 - Premiers rangs \$2.00 - Balcon \$1.00 - Adm. Gen. \$1.00 - Milliersimes Adultes et 60 ans \$0.50 - Enfants \$0.50

Taxe de charge de service incluse.

— Depositeurs de billets —
 • Tabacrie GRAVEL 406 3e
 • Tabacrie JOE BUST 500
 • 700 St-Jean
 • HOTEL E. P. DUMERS 901
 • O. St-Cyrille
 • Pharmacie SOLCY 308, de la Laurentide.

BOULETS DE SAISON et autres billes libres et rechargés en vente dans les DEPOTS de la LIGUE AMERICAINE de HOCKEY pendant 5 heures. Contre un coupon de SAISON (compteur de 5 h.).

Les mineurs de Catavi votent en faveur de la libération des otages... ...mais l'assemblée hostile ne prise guère l'attitude de Lechin

LA PAZ, Bolivie (D'après UPI-Reuter) — Les mineurs de Catavi ont relâché, hier, les dix-neuf otages qu'ils avaient détenus depuis le six décembre dernier.

Dans une proportion des deux tiers, les mineurs ont accepté les conditions imposées par le président Paz Estenssoro à Juan Lechin lors de l'entente survenue entre eux samedi soir. Lechin s'était rendu à Catavi, dimanche, en compagnie de l'archevêque Isidoro Antezana, afin de presider la réunion à l'issue de laquelle le vote fut pris.

INSATISFACTION DES MINEURS

La réunion a été dérivée dans le tumulte, et il a fallu des heures de discours pour convaincre la majorité de l'assistance. Les femmes des mineurs, en particulier, ont bruyamment manifesté contre l'attitude Lechin. Usava le président de la Bolivie, l'accusant "l'avoir gâché l'affaire". Les trois épouses des chefs communistes, présentes à la réunion, ont insisté pour que leurs maris soient relâchés avant de donner la liberté aux otages.

Par ailleurs, les mineurs ont expressément demandé que l'avocat américain Donald Victor, de Brooklyn, un spécialiste en questions ouvrières, paraisse à l'assemblée et leur promette que les droits des trois chefs ouvriers soient respectés au cours du procès à Catavi. L'avocat Victor s'est rendu en Bolivie, la semaine dernière, pour jouer le rôle de médiateur dans la dispute. Il a accordé ce qu'ils demandaient aux mineurs.

Ce qui a provoqué le ressentiment des mineurs à l'égard de Lechin, fut le peu de garantie qu'il a obtenue en échange des 19 otages. La seule concession officielle faite par le président Paz Estenssoro concerne le retrait des troupes armées cantonnées près du centre minier.

"A BAS LES AMERICAINS"

Plusieurs fois au cours de la réunion, les mineurs ont manifesté leur colère, aux cris de "A bas les Américains". Le président de la réunion, Juan Lechin n'a lui-même pas caché sa grande déception; il a d'ailleurs pris la parole à maintes reprises.

Parlant à l'intention des otages et des diplomates américains, il s'est écrié: "Cela vous surprend, n'est-ce pas, d'apprendre que le gouvernement bolivien et le Département d'Etat américain ne se préoccupent nullement de nos vies."

Il a poursuivi en s'adressant aux mineurs, cette fois: "Je voudrais que nous assassinions les otages, pour justifier ensuite le massacre de la classe ouvrière, qu'ils n'auraient pas manqué de déclencher, et balayer ainsi les derniers défenseurs des intérêts de cette classe."

Le vice-président a admis, à cet effet, que les mineurs auraient pu soutenir la lutte contre

les forces armées gouvernementales. "Il nous faudra adopter une autre tactique de combat, dans l'avenir", a poursuivi M. Lechin. Dimanche, il avait déclaré aux journalistes qu'il marcherait sur les traces de Fidel Castro.

La froideur de la réception qu'ont réservée les mineurs à Juan Lechin s'explique en partie par l'intention d'une forte proportion d'exiger le relâchement des trois chefs syndicaux en dépit de l'entente entre MM. Paz Estenssoro et Juan Lechin.

LE STANDARD DE VIE DES MINEURS

En Bolivie, un mineur est payé \$390 par an, soit le même salaire qu'un instituteur. Ce revenu est assez élevé si on le compare à la moyenne des salaires: \$90 par an. Mais ce revenu n'est certainement pas suffisant, si l'on considère qu'une

paire de chaussures coûte six dollars, soit une semaine de travail, puisque le mineur travaille six jours par semaine, huit heures par jour. Il ne porte donc pas de chaussures; il se fabrique des sandales à l'aide de cordes et de vieux pneus de camions.

Il y a maintenant neuf ans que les mines furent nationalisées après la révolution qui avait

placé M. Paz Estenssoro au pouvoir. Lechin avait secondé au cours de la révolution et il fut nommé président de la Fédération des mineurs.

Les révolutionnaires avaient promis aux mineurs de détruire l'oligarchie qui les forçait à travailler dans de conditions misérables. Mais en neuf ans, les mineurs ne peuvent vraiment

pas se vanter d'avoir profité de ces nobles intentions.

Présentement, il est question de réduire d'un millier les effectifs ouvriers à la mine, alors que celle-ci sera "réhabilitée". Mais le mineur n'est pas prêt à soutenir une telle décision. Il n'a pas fait la révolution simplement pour voir les mines "réhabilitées".

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

pair de chaussures coûte six dollars, soit une semaine de travail, puisque le mineur travaille six jours par semaine, huit heures par jour. Il ne porte donc pas de chaussures; il se fabrique des sandales à l'aide de cordes et de vieux pneus de camions.

Il y a maintenant neuf ans que les mines furent nationalisées après la révolution qui avait

placé M. Paz Estenssoro au pouvoir. Lechin avait secondé au cours de la révolution et il fut nommé président de la Fédération des mineurs.

Les révolutionnaires avaient promis aux mineurs de détruire l'oligarchie qui les forçait à travailler dans de conditions misérables. Mais en neuf ans, les mineurs ne peuvent vraiment

pas se vanter d'avoir profité de ces nobles intentions.

Présentement, il est question de réduire d'un millier les effectifs ouvriers à la mine, alors que celle-ci sera "réhabilitée". Mais le mineur n'est pas prêt à soutenir une telle décision. Il n'a pas fait la révolution simplement pour voir les mines "réhabilitées".

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

pair de chaussures coûte six dollars, soit une semaine de travail, puisque le mineur travaille six jours par semaine, huit heures par jour. Il ne porte donc pas de chaussures; il se fabrique des sandales à l'aide de cordes et de vieux pneus de camions.

Il y a maintenant neuf ans que les mines furent nationalisées après la révolution qui avait

placé M. Paz Estenssoro au pouvoir. Lechin avait secondé au cours de la révolution et il fut nommé président de la Fédération des mineurs.

Les révolutionnaires avaient promis aux mineurs de détruire l'oligarchie qui les forçait à travailler dans de conditions misérables. Mais en neuf ans, les mineurs ne peuvent vraiment

pas se vanter d'avoir profité de ces nobles intentions.

Présentement, il est question de réduire d'un millier les effectifs ouvriers à la mine, alors que celle-ci sera "réhabilitée". Mais le mineur n'est pas prêt à soutenir une telle décision. Il n'a pas fait la révolution simplement pour voir les mines "réhabilitées".

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

pair de chaussures coûte six dollars, soit une semaine de travail, puisque le mineur travaille six jours par semaine, huit heures par jour. Il ne porte donc pas de chaussures; il se fabrique des sandales à l'aide de cordes et de vieux pneus de camions.

Il y a maintenant neuf ans que les mines furent nationalisées après la révolution qui avait

placé M. Paz Estenssoro au pouvoir. Lechin avait secondé au cours de la révolution et il fut nommé président de la Fédération des mineurs.

Les révolutionnaires avaient promis aux mineurs de détruire l'oligarchie qui les forçait à travailler dans de conditions misérables. Mais en neuf ans, les mineurs ne peuvent vraiment

pas se vanter d'avoir profité de ces nobles intentions.

Présentement, il est question de réduire d'un millier les effectifs ouvriers à la mine, alors que celle-ci sera "réhabilitée". Mais le mineur n'est pas prêt à soutenir une telle décision. Il n'a pas fait la révolution simplement pour voir les mines "réhabilitées".

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

L'appareil, qui est encore au stade des études, devrait transporter 125 à 160 passagers, à une vitesse de 1500 milles à l'heure et pourrait franchir sans escale une distance de plus de 4000 milles.

M. Halaby a précisé que les experts américains estiment le marché mondial des compagnies aériennes à 375 avions super-sónicos et que, "selon les estimations les plus réalistes", le "Concorde" devrait en vendre à une centaine d'exemplaires, tandis que les Etats-Unis livreraient entre 210 et 250 appareils au cours des années 1970.

Chacun des avions américains coûtera environ \$25 millions de dollars, ce qui est supérieur au prix de revient prévu pour le "Concorde", mais M. Halaby pense que les compagnies aériennes sont prêtes à payer plus cher, parce que les possibilités de cet appareil seront supérieures.

HOPITAL VETERINAIRE DE STE-FOY

Docteur **Kenneth Lachapelle**

médecin-vétérinaire

3301 Chemin Ste-Anne, Ste-Foy, Québec

Nouveau No. Tél. : 682-0828, 682-1301



Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd pour les reins. Les Dodd aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux — dormez mieux — travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd pour les reins maintenant. Recherchez la boîte bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous fier aux Dodd's.

Les E.-U. veulent vendre plus d'avions que les 'Concorde' franco-britanniques

WASHINGTON (Reuter) — Le directeur de la "Federal Aviation Agency", M. Niseb Halaby, a déclaré, hier, dans une interview accordée à la revue "U.S. News and World Report" qu'il espère que l'avion de ligne

Nomination chez Kraft Foods Limited



M. R. DESPAROIS

Vice-président et directeur de la mise en marché de Kraft Foods Limited...

M. Desparois, qui possède une vaste expérience de l'industrie alimentaire du Québec...

M. Desparois est membre du Canadian Club de Montréal, Advertising and Sales Executive Club et du Club de Golf de Lac Beauport.

NOMINATION CHEZ EATON



M. JEAN-MARIE GOBEIL

Les grands magasins EATON annoncent la nomination récente de monsieur Jean-Marie Gobeil...

Originaire de Québec, monsieur Gobeil est ses études à l'Université Laval...

À sa nomination, monsieur Gobeil occupait le poste de chef d'agence du rayon de la papeterie.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

Table with columns for stock names and prices, including sections for 'MARCHÉ INDUSTRIEL' and 'MARCHÉ MINIER'.

Centres financiers à Montréal

Table showing financial data for various centers in Montreal.

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

Table with columns for stock names and prices, categorized by 'INDUSTRIEL' and 'MINIER'.

Centres financiers de Toronto

Table showing financial data for various centers in Toronto.

Titres les plus actifs à la Bourse de New York

Table with columns for stock names and prices, categorized by 'INDUSTRIEL' and 'MINIER'.

Centres financiers de New York

La tendance des prix au Canada a subi des influences diverses

L'un des aspects les plus intéressants du mouvement ascensionnel de l'économie depuis 1961, au Canada comme aux États-Unis...

Dès les premiers mois de 1963, cependant, le prix de nombre de matières premières a sensiblement augmenté.

Jusqu'à cette tendance à la hausse a été très peu influencée par le fait que l'indice général des prix...

Sur la scène mondiale, quoique l'élevation des prix indique un meilleur équilibre entre l'offre et la demande...

Influences diverses

De même que sur la scène mondiale, la tendance des prix au Canada a subi des influences diverses.

En même temps, bien que le mouvement ascensionnel de l'économie ait provoqué...

Pour le Canada, les augmentations récentes dans le prix de nombre d'importants produits d'exportation...

teront intérêt à 6 1/2 pour cent et seront datés du 1er janvier 1964

Lake Ontario Portland Cement

Lake Ontario Portland Cement a déclaré un dividende de 37 1/2 cents...

Declaracion importante de la Banque Toronto-Dominion

TORONTO — La Banque Toronto-Dominion annoncera une nouvelle lettre importante ce matin à 11 h. 15...

Une émission de Labrador Acceptance

Un groupe de maisons de placement comprenant W. C. Field & Company Limited, Morgan, Ostiguy & Hutton Ltd et James Richardson & Sons...

Augmentation des prix de la pâte

MONTREAL (PCI) — "International Pulp Sales Ltd., filiale (Suite à la page 17, 8e col.)

Les cadeaux des Fêtes et les règlements de l'impôt

Chaque année à l'époque des Fêtes, il convient de rappeler les règles de l'impôt en ce qui se rapporte aux cadeaux de Noël ou du Jour de l'An...

Lorsque le cadeau à l'employé ne dépasse pas \$25 et que l'employeur ne le considère pas comme une dépense déductible...

On ne doit alors ni faire de déduction à la source, ni inclure le montant dans le rapport fait sur le revenu de l'employé.

Dans tous les autres cas, il faut déduire l'impôt à la source tel qu'indiqué dans les tables officielles de déduction.

Il faut remarquer que le cadeau de \$25 ou moins peut être fait en sus du cadeau qui sera taxable.

Les banques et les titres de tabac en vedette à la Bourse

NEW YORK (PA) — Les cours ont progressé hier, à Wall Street sous l'impulsion des valeurs de tabac. Cependant, les pertes avaient prédominé sur les gains.

MONTREAL (PCI) — Les valeurs ont légèrement progressé hier sous l'impulsion des banques en Place locale.

TORONTO (PCI) — La vigueur affichée par les banques, particulièrement Toronto-Dominion, hier, en Place torontoise...

Le marché des obligations

MONTREAL (PCI) — Les prix des obligations étaient modérément à la baisse hier, à l'issue d'une séance terne.

NEW YORK (PCI) — Les obligations des sociétés américaines manifestent quelque fermeté.

Bourse de New York

Cours fournis par la Presse Américaine et transmis par la Presse Canadienne

Table with columns for stock names and prices, categorized by 'INDUSTRIEL' and 'MINIER'.

Cours fournis par Klippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Table with columns for stock names and prices, categorized by 'INDUSTRIEL' and 'MINIER'.

Titres au comptoir

Cours fournis par Klippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Table with columns for stock names and prices, categorized by 'INDUSTRIEL' and 'MINIER'.

Titres au comptoir

Cours fournis par Klippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Table with columns for stock names and prices, categorized by 'INDUSTRIEL' and 'MINIER'.

Titres au comptoir

Cours fournis par Klippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Table with columns for stock names and prices, categorized by 'INDUSTRIEL' and 'MINIER'.

Nomination à la Shell Canada



J. A. LAUDENBACH

récentement nommé au poste de gerant du service industriel du Québec de la Shell Canada Limited...

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec

Les marchés des produits agricoles

PRIX DU BEURRE

Québec 92 points en solide 52

Québec 91 points en solide 51

Québec No 1, moule d'auve livre 54

PRIX DES OEUFS

Catégorie A 17 38 41 44 50 52 63 65

A-Gros 14 35 40 41 48 49 50 52

A-Moyens 22 23 29 30 36 37 47 49

B-Petits 20 21 27 28 34 35 40 41 54 56

C 20 21 27 28 34 35 40 41 54 56

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix au détail au Québec

A-Prix aux producteurs

B-Prix aux points enregistrés

C-Prix aux détaillants

D-Prix aux consommateurs en colonies

A, B et D sont ceux en vigueur le 16 décembre 1963.

TABIEAU DES VOLAILLES

Prix au détail, poids vifs

POLLES

Moins de 5 livres 20 20 1/2

5 à 6 livres 21 21 1/2

6 à 7 livres 22 22 1/2

7 livres et plus 23 23 1/2

DINDONS

Moins de 12 livres 25 1/2

De 12 à 20 livres 27 1/2

20 livres et plus 28 1/2

POULES

Moins de 5 livres 9 1/2

5 à 6 livres 10 1/2

6 livres et plus 11 1/2

PRIX DÉTAILLANTS

Poids vifs

Moins de 4 livres 8 1/2 à 6 lbs

4 lbs 1/2 à 6 lbs 10 1/2 à 14 1/2

6 lbs et plus 11 1/2 à 14 1/2

POULES

Moins de 4 livres catégorie "A" 23-25

4 à 5 livres catégorie "A" 23-26

5 livres et plus catégorie "A" 29-41

DINDONS

Moins de 10 lbs catégorie "A" 41-42

De 10 à 16 livres catégorie "A" 42-44

De 16 à 20 livres catégorie "A" 49-50

Prix des pommes de terre

POULES

Prix des volailles

Prix des oeufs

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

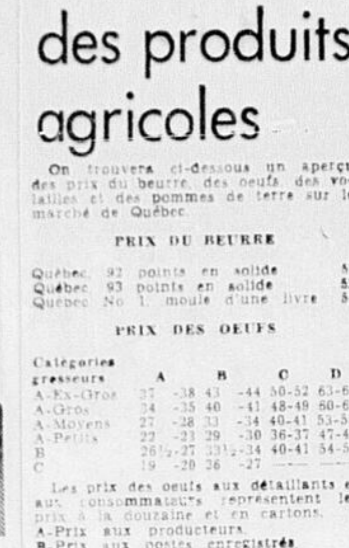
Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Prix des produits agricoles

Nomination à la Shell Canada



C. Y. TURGEON

récentement nommé au poste d'adjoint particulier du président du Conseil d'Administration de la Shell Canada Limited...

Financement quand vous en avez besoin et suivant vos besoins

PRÊTS POUR LES AFFAIRES FINANCIÈRES POUR LA VENTE PRÊTS PERSONNELS

UNITED DOMINIONS CORPORATION (CANADA) LTD.

Place Laurier, Ste. Fay, P.O. Telephone 653-4988

TORONTO - MONTREAL - EDMONTON - CALGARY - QUEBEC

prêts hypothécaires

A TERMES INTERMÉDIAIRES OU MOYENS

pour propriétés industrielles et commerciales

à partir de \$25,000 à \$1,000,000 ou plus

Pour obtenir des renseignements, téléphonez à

Industrial Acceptance Corporation

MONTREAL: M. G. Clerk, 1320 boul. Graham, 738-4701

QUEBEC: M. E. Sauvé, 235 boul. Wilfrid Hamel, 524-9771

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE

Le directeur général, J.-H. CHÉRIEN, Montréal, le 11 décembre 1963.

DIVIDENDE No 123

Un dividende de \$0.40 par action pour le semestre se terminant le 31 décembre 1963, plus un extra de \$0.20 par action, ont été déclarés sur les actions de la SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE, payables le 2 janvier 1964 aux actionnaires inscrits le 20 décembre 1963.

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE

Le directeur général, J.-H. CHÉRIEN, Montréal, le 11 décembre 1963.

service gratuit de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service de réservations pour le Royal York, Toronto

et pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary et Victoria.

A QUÉBEC composez 522-3343

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique



Fernand Beaudoin



Luc Plamondon, B.A., LL.B.

Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie, annonce que Monsieur Fernand Beaudoin a été nommé surintendant adju...

Bourse de Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including various stock prices and indices.

Fonds mutuels

Table of mutual fund performance and prices.

NOMINATION A LA BANQUE DE MONTREAL



G.A. RHEAUME

La nomination de M. Gilbert-A. Rheaume comme gerant general adjoint de la division de l'Est de la Banque de Montreal...

FONDS AMERICAINS

Table of American fund performance and prices.

Valeurs étrangères

Table of foreign stock market data.

Bourse de Montreal

Table of Montreal stock market data, including various stock prices and indices.

Bourse Canadienne

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of Canadian stock market data, including various stock prices and indices.

Nouvelles brèves...

Suite de la page 16: de la Compagnie Internationale de Papier du Canada, a annonce hier une augmentation de \$5.00 la tonne dans le prix de la pâte au bisulfite blanche a base de bois mou...

Une transaction de \$2.200.000

DALLAS, Texas (PC) - Deloitte-Taylor Oil Corp. Ltd. et Texas Gulf Sulphur Co. ont annonce hier que la société Texas Gulf Sulphur...

Association Patronale des Arts Graphiques Inc.



M. Louis-C. Roy, licencié en Sciences Commerciales de la Faculté de Commerce de Laval et professeur à la Faculté de Commerce, conféreront...

Les marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) - Les prix étaient stables hier aux marchés aux bestiaux de Montreal. La demande fut bonne et le marché relativement actif.

Bovillons: bons, \$22.25 à \$23.25; moyens, \$19.75 à \$22.25; communs, \$12 à \$19.60.

Taureaux: communs, \$13 à \$17; bons, \$15 à \$16; communs, \$13 à \$15; destinés à la mise en consou...

Moutons: bons, \$18 à \$22; veaux, \$22 à \$25; communs, \$15 à \$22; d'herbe, \$12.50 à \$16.

Agniaux: bons, \$20 à \$22; communs, \$10; moyens, \$15 à \$16.

Le marché minier

LONDRES (Reuter) - L'indice des mines d'or d'Afrique du Sud a baissé de 0.1 point à 70.9 à la Bourse de Londres.

REMISE DU GRAND PRIX, \$1,000.00

DU CONCOURS DE NOËL DES CAISSES POPULAIRES



Mardi dernier au Restaurant "Chez Marino", avait lieu le tirage du grand prix de \$1,000.00 offert par les Caisse Populaires pour le concours des Caisse de Noël...



Mardi dernier au Restaurant "Chez Marino", avait lieu le tirage du grand prix de \$1,000.00 offert par les Caisse Populaires pour le concours des Caisse de Noël...

Ponrico Le Rhum de la Noblesse advertisement with logo and text.

Rusk demande aux pays-membres de l'OTAN d'aider l'Union soviétique à venir à bout de la Chine rouge - Discours d'un caractère inusité...

PARIS (PA) — Le secrétaire d'Etat américain M. Dean Rusk a demandé, hier, aux pays de l'alliance occidentale d'aider l'URSS à sortir victorieuse de son affrontement avec la Chine communiste.

Dans un discours d'un caractère inusité qu'il a prononcé, hier, devant le conseil ministériel de l'OTAN, M. Rusk a clairement indiqué que l'Ouest s'accrochera beaucoup mieux de la coexistence pacifique de Moscou que de l'activisme de Pékin.

M. Rusk a dit que les observations ont été transmises à la presse par des porte-parole de l'OTAN, a pris la parole devant le conseil peu après être entré dans le bâtiment de l'Assemblée. Celui-ci lui avait donné l'assurance que la France n'attend pas d'accorder prochainement la reconnaissance diplomatique à la Chine populaire.

De plus, a observé M. Rusk, les puissances n'ont pas fait de progrès en vue d'arriver à un système de désarmement comportant des moyens efficaces de surveillance.

« Mais, a-t-il dit, nous devons laisser entendre à Moscou que nous sommes intéressés à la coexistence pacifique. Passant en revue les problèmes de l'URSS, M. Rusk a observé que l'Ouest devrait se souvenir de ne pas se trouver dans la situation que la conjoncture mondiale fait à M. Khrouchtchev et de ce que l'Ouest peut envisager l'avenir avec une confiance accrue. »

« Néanmoins, a-t-il dit, nous, de l'Occident, devons faire en sorte d'étudier toutes les possibilités d'entente avec l'URSS à l'avenir. »

« M. Rusk a dit que le gouvernement américain n'écartera pas la possibilité d'un pacte de non-agression entre l'OTAN et le Bloc oriental de Varsovie, étant entendu que l'Ouest devrait en tel cas obtenir des assurances appropriées au sujet de l'Allemagne et de Berlin. Il a également fait état de la possibilité d'un accord relatif à l'extension de postes d'observation de part et d'autre du rideau de fer dans le but d'éviter les attaques surprises, et il a envisagé l'interdiction d'une entente en vue d'empêcher la dissémination ou la prolifération des armes nucléaires. »

moyen de consultations approfondies au sein de l'OTAN.

Abordant le problème de Cuba, M. Rusk a déclaré que Washington a noté qu'on procédait à des retraits peu considérables mais réguliers de personnel soviétique qui se trouvent dans l'île, ajoutant que ce qui reste des éléments militaires soviétiques à Cuba n'est probablement qu'une mission d'entraînement.

Il a noté des signes de frictions entre le premier ministre Fidel Castro et les Soviétiques, mais a ajouté qu'il n'est pas de « véritable changement » dans leurs relations. La menace de subversion que Castro représente face à d'autres parties de l'hémisphère est un problème qui concerne tous les membres de l'OTAN, a déclaré M. Rusk, et non seulement les Etats-Unis.

Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Paul Martin, a fait écho à M. Rusk disant que l'URSS désire une

entente et que l'Ouest devrait encourager cette attitude. Bien qu'il faille encore régler des problèmes fondamentaux, a-t-il dit, il est nécessaire de continuer le dialogue.

Neuf mineurs perdent la vie dans une mine de l'Utah, 10 autres échappent au désastre; les victimes sont exhumées

MARTIN, UTAH (UPI) — Neuf mineurs ont perdu la vie, hier, à la suite d'une explosion survenue dans une mine de charbon au centre de l'Utah.

Il semble que la détonation n'ait pas été entendue à la surface. Selon un témoin, un épais nuage de fumée s'est échappé de l'entrée de la mine. Une équipe d'environ 25 hommes a aussitôt été formée et les fouilles ont commencé.

Cette fumée a grandement gêné le travail des secouristes, en plus des débris qui continuent de glisser dans le puits principal.

Les victimes travaillaient dans un couloir horizontal du côté ouest, ouvert sur le puits principal; les survivants se trouvaient dans un autre, du côté est. Tous les cadavres ont été exhumés.

Des phénomènes de gravitation libéreraient des faisceaux d'énergie égalant la puissance de milliers de bombes "H"

DALLAS (UPI) — Le professeur Fred Hoyle, de l'université de Cambridge, en Grande-Bretagne, a affirmé hier que le fondement gravitationnel de masses géantes de matière loin dans l'espace intergalactique pourrait engendrer des faisceaux d'énergie d'une puissance égale à des millions de bombes à hydrogène.

M. Hoyle s'adressait à un groupe de 300 savants venant de toutes les parties du monde, au cours d'une session d'étude traitant de « l'effondrement gravitationnel et d'autres sujets en relation avec l'astrophysique relativiste », patronnée par l'Institut austral pour les sciences au plus haut échelon, en collaboration avec l'université Yeshiva de New York.

MM. Fowler et Hoyle avaient rédigé un travail, en février dernier, dans lequel ils notaient que des bruits recueillis par leurs radios-télescopes ultra-sensibles seraient causés par ce phénomène. Selon les deux savants, ces bruits viendraient d'une source située à 1,500 millions d'années-lumière de la terre, et en ont conclu que l'énergie nécessaire pour le transport jusqu'à la terre de la conséquence du phénomène signifiait que des forces plus puissantes que toute réaction nucléaire possible étaient en action.



Horlogerie
A. PROVOT **SUISSE**
10, DE LA FABRIQUE
LA MAISON DE LA MONTRE
AGENT DES GRANDES MARQUES
IMPORTATION DIRECTE
Montres fantaisie et montres à prix populaires
Service après vente impeccable
ORFÈVRE FRANÇAISE CHRISTOFFLE
Seul dépositaire à Québec

Le stylo-réservoir IMPERIAL de SHEAFFER

... aussi agréable à donner qu'à recevoir!

- Points incrustés d'or 14 carats pour assurer une écriture facile et uniforme... plus durable que toutes les autres pointes métalliques!
- Agrès à ressort de sûreté!
- Capuchon étanche pour conserver la pointe humide... prêts à écrire!
- Choix de pointes et de talons!

\$13.50
acier porte-mines assorti \$21.00
autres modèles IMPERIAL à compter de \$3.95

REMPLISSAGE FACILE—UN COUP SUFFIT

LE CADEAU PAR EXCELLENCE
UNE MACHINE A ECRIRE
UNDERWOOD
PRIX SPECIAL \$84.50
Conditions faciles

Produits Underwood en exclusivité chez:
CLEMENT & CLEMENT INC.
WILFRID MARTEL, président
811 BLVD CHAREST EST — 523-9244
Ouvert le vendredi soir.

Serin mâle chanteur avec cage val. \$15.00
Spécial \$9.98
AQUARIUMS GRAND SPECIAL EN DECEMBRE

Tout ce qu'il faut pour vos favoris
Produits: JUSTRITE — HARTZ — VIOLIN
Demandez notre catalogue d'animaux favoris
LA MAISON LANGEVIN INC.
281 de la Couronne, Québec 2. — Tél.: 523-0619

DONNEZ EN CADEAU DES INSTRUMENTS DE MUSIQUE

CLARINETTES \$9.95	FLUTE \$1.25
SAXOPHONES 70.00	ACCORDEON 37.50
TROMPETTE 35.95	ACCORDEONS 10.00
MANDOLINE 14.50	GUITARE 9.00
VIOLON 9.50	

CHANSONS, ORCHESTRATION, COMBOS, etc...
FRED TREMBLAY
448 1ère Avenue — Tél. 524-1090

LE SPECIALISTE DU STYLO ENR.
415 DORCHESTER — QUEBEC
Tél.: 523-7307

BEAU CHOIX d'INSTRUMENTS de MUSIQUE

Guitare	\$12.50, \$16.50, \$18.50, Etc.
Batterie	\$124.50 à \$600.00
Accordeon, modèle 2 clefs	\$14.50
Trompette Standard, fini or	\$39.95
Orgue	\$89.95, etc.

ST-CYR & FRERES
784 Est St-Joseph — Tél.: 522-1223

CAR COATS SIMILI FOURRURE
13.95
Tissu nylon avec envers en CUIRON. Devant poilu noir et blanc. Dos et manches unis. Très belle valeur de \$19.50. Grs. P.M.L.

PANTALONS DE SKI STRETCH
Tissu CORTINA, 3 poches avec zipper. Coutures en nylon. Très extensible. Noir seulement. Grs 28 à 40. Valeur de \$16.50
\$12.95

Aussi menus articles pour cadeaux
La CIE ASSH Inc.
842, rue St-Joseph Est, coin St-Dominique

Pour des CADEAUX APPROPRIES CADEAUX ORIGINAUX
des présents agréables consultez les offres dans cette page!

OMER ROUSSEAU
Bijoutier, Diamantaire, Importateur

\$25,000 de surplus de marchandises à sacrifier
Achetés directement de l'importateur.

DIAMANT GARANTI
Le plus grand choix au plus bas prix à Québec.

802, St-Joseph Est — Tél.: 524-1372
coin Mgr Gauvreau — Québec

EXCLUSIF pour les FETES
DONNEZ un COUCOU (chanceux) St-Georgen CHANCEUX pour celui qui le DOIT CHANCEUX pour celui qui le RECOIT

CETTE MAGNIFIQUE HORLOGE COUCOU CHANTE LES HEURES ET DIENT HEURES AVEC 2 MELODIES INOUBLIABLES A PARTIR DE PRIX VARIÉS A PARTIR DE \$11.95

VISITEZ NOTRE MADRIN OU DEMANDEZ CIRCULAIRE ILLUSTREE
GALERIE du COUCOU
(CHANCEUX) ST-GEORGEN
23, 4e RUE (LIMOULOU) QUEBEC P.Q. TEL.: 523-7621

POUR NOËL OFFREZ A MADAME NOTRE grand spécial! **MACHINE A COUDRE PFAFF**

à partir de \$69.95
Plan mise de côté 36 mois
aucun dépôt pour payer

CENTRE DE COUTURE MONTCALM
1758 de la Canadienne — Tél.: 661-4117 GUY ROT, PROP.

Le juge L. Landreville a reçu 7,500 actions de la cie de gaz naturel du nord de l'Ontario

TORONTO (PC) — Il a été reconnu durant une audience de la Cour que le juge Léo Landreville de la Cour Suprême de l'Ontario a reçu 7,500 actions de la Compagnie de gaz naturel du nord de l'Ontario dans une transaction boursière, en 1957.

M. John McGraw de Vancouver, président de la Continental Investment Corporation, qui témoignait à l'enquête préliminaire de Ralph J. Farris, président de la compagnie de gaz. Trois accusations de parjure sont sur ce dernier.

Le juge Landreville est un ancien maire de la ville de Sudbury. C'est lui qui avait accordé les droits de vente de gaz naturel dans cette ville à la compagnie, il y a plusieurs années.

M. Farris est accusé d'avoir rendu de faux témoignages quant à la répartition des actions de la compagnie qu'il dirigeait. Des enquêteurs du gouvernement de l'Ontario avaient examiné les livres de la compagnie en 1958 et 1962.

M. McGraw a dit, au cours de son témoignage, lundi, qu'en janvier 1957, après que M. Landreville eut été nommé juge, 10,000 actions de la compagnie de gaz naturel du nord de l'Ontario, placées chez la Continental Investment Corporation par M. Farris, avaient été transférées au compte de M. Landreville.

Opposition à une suggestion des comm. scolaires

MONTREAL (PC) — On a fait parvenir une lettre au ministre de la Jeunesse du Québec, M. Paul Gérin-Lajoie, dans laquelle on exprime son opposition à des suggestions que les commissaires d'écoles soient seuls repré-

sentants des parents dans le système scolaire du Québec.

Cette lettre, écrite par la Fédération des associations de parents et maîtres, suit de près le congrès annuel de la Fédération de commissions scolaires catholiques du Québec qui a adopté une résolution demandant que les commissaires soient les seuls représentants des parents dans les futures structures de l'éducation au Québec.

Le témoin a ajouté que les 7,500 actions qui restaient avaient été envoyées à M. Landreville sur les instructions de M. Farris. Il a précisé qu'à l'époque la valeur sur le marché des actions de la compagnie on-tarienne de gaz naturel, qui n'était pas inscrite à la cote officielle, variait entre \$100 et \$130 l'action.

M. McGraw a aussi déclaré que 800 des 14,000 actions, placées au compte de Farris, avaient été allouées à M. Stewart Smith, ancien surintendant du service

HOROSCOPE

BELIER (21 mars-19 avril) — Journée réussie, en ce que regard votre travail. Vos amis vous causeront une surprise. Vos idées sont réalisables et vous trouverez le moyen de les réaliser.

TAUREAU (20 avril-20 mai) — Évitez les longues conversations. Argumentez de façon plus logique et sachez accepter l'opinion d'autrui.

GÉMEAUX (21 mai-21 juin) — Vous entreprendrez beaucoup de choses mais sans vous préoccuper de les mener à bien. Demeurez calme même si l'on vous adresse des reproches.

CANCER (22 juin-22 juillet) — Efforcez-vous d'être méthodique car vous serez vite dépassé par les circonstances. Suivez votre intuition sans vous fier aux ratiocin-tars.

LION (23 juillet-22 août) — Vous ne saurez plus où donner de la tête, tant vos occupations seront nombreuses. Réglez une vieille querelle.

VERGE (23 août-22 septembre) — Évitez de critiquer une personne de votre entourage qui peut vous nuire. Soignez votre santé.

BALANCE (23 septembre-23 octobre) — Ne perdez pas de temps à des occupations futiles et sans importance. Vous connaîtrez le succès dans vos affaires personnelles.

SCORPION (24 octobre-22 novembre) — Vous aurez à prendre une décision importante et urgente. Vous vous sentirez irrité et maussade.

SAGITTAIRE (23 novembre-21 décembre) — Plusieurs personnes auront besoin de votre collaboration. Reposez-vous. Un petit voyage vous serait profitable.

CAPRICORNE (22 décembre-19 janvier) — Ne prenez aucune décision importante aujourd'hui, vous risqueriez d'en être mécontent. Consultez des personnes en mesure de vous prodiguer de judicieux conseils.

VERSEAU (20 janvier-18 février) — Vous vous sentirez accablé par la fatigue. Prenez les choses plus calmement car la fortune vous favorisera.

POISSON (19 février-20 mars) — Suivez votre intuition sans vous laisser déprimer par quoi que ce soit. Accordez plus d'attention à votre santé.

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

ACHETEZ Sunbeam ET PARTICIPEZ AU CONCOURS "VACANCES AU MEXIQUE"

Un voyage pour deux personnes... voilà le rêve qui se réalisera pour chacun des dix gagnants au Concours Sunbeam "Vacances au Mexique". Voyagez à bord d'un jet DC-8 Express du Canadien Pacifique, sans arrêt jusqu'au Mexique ensoleillé. Passez dix jours inoubliables aux fameux Hôtels Balsa, à Mexico et à Acapulco. Et, en plus, \$200.00 en argent de poche à chaque gagnant et chaque invité!

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

VOYEZ VOTRE MARCHAND SUNBEAM

Mme F. Thibault

Mme Ferdinand Thibault, née Archambault Tremblay, est décédée à son domicile, au 806, 8e avenue, à l'âge de 80 ans.

Outre son époux, elle laisse ses fils et filles, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Ro. et Thibault (Juliette Gauthier), René Thibault (Loretta Savard), Armand Savard (Jeanne Thibault), Armand Bourassa; Thibault Thibault.

Les funérailles auront lieu mercredi à St-Charles de Lamouille. Les restes mortels sont exposés aux salons Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue.

Mme J.-M. Pelletier

Mme J.-Maurice Pelletier, née Simone Bérubé, est décédée le 16 décembre, à Lévis, à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 67, rue Dénzil, Lévis.

Outre son époux, elle laisse pour pleurer sa petite fille, Jeanne-Claude, Pierre, Lisette et Françoise Pelletier; sa belle-mère, Mme Ulysse Pelletier, de Québec; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Lévesque, M. et Mmes Paul, Camille et Auguste Bérubé, de St-Jean-Port-Joli, MM. et Mmes Philippe St-Onge, Lionel Isabelle et Jules Durval, Mlle Jeanne Bérubé, M. Antoine Pelletier, MM. Mmes Paul, Henri et Clément Pelletier, M. et Mme Paul Claveau, M. et Mme Adrien Noël, le Dr et Mme Gérard Godbout, le Dr et Mme Jacques Pelletier.

Le service sera célébré mercredi, en l'église de Notre-Dame, de Lévis, et l'inhumation sera faite au cimetière Mont-Marie, de cette paroisse. La dépouille mortelle est exposée au salon Gilbert & Turgeon Ltee, 58, avenue Bégin, Lévis.

Mme J. Dumont

Mme Joseph Dumont, née Blanche Chabot, est décédée à son domicile, au 388 avenue Santerre, à l'âge de 58 ans.

Outre son époux, elle laisse ses fils et filles, gendres et belles-filles: Mmes Nicole et Lisette Dumont, MM. et Mmes Paul Hudon (Thérèse), Maurice Paul Hudon (Madeleine Lachance), Raymond Dumont (Pierrette Leprie), Roland Dumont (Pauline Demers) ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Emile Jacques (Albertine), René Dusault (Lorette), Albert Chabot, Chs Lafrance (Alice) et Mlle Yvette Chabot, MM. et Mmes Arthur Pruneau, Edgar Garneau, Ovide Therrien, Lucien Dumont, Gaudine Dumont, Gérard Dumont, Mme Vve Antoinette Morency.

Mme P.-E. Juneau

Mme Paul-Emile Juneau, née Gisèle Desgagnés, est décédée à l'âge de 38 ans. Elle était domiciliée boulevard du Lac, au Lac Beauport.

Outre son époux, elle laisse pour pleurer sa petite fille, Suzanne; son père et sa mère, M. et Mme Chs-Eugène Gagné, ses beaux-parents, M. et Mme Arthur Juneau, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Mlle Denise Desgagnés, MM. et Mmes Jean-Claude Desgagnés (Lucienne Desgagnés), Marcel Desgagnés (Jeannette Carrière), Guy Desgagnés (Lucie Paradis), Jacques Desgagnés (Lucie Neveu) et Yvon Desgagnés (Dolores Caron) et M. Claude Desgagnés, ses autres beaux-frères et belles-sœurs: Mlle Jeanne-Arène Juneau, MM. et Mmes Jean-Marie Juneau (Yvonne Charrier), Armand Juneau (Georgette Busque), Raymond Juneau (Lise Robert-Guy), Jacques Caron (Marie-Marthe Juneau), Guy Couture (Suzanne Juneau), Claude Robitaille (Thérèse Juneau), Dominique (Deschênes (Lucille Juneau) et Lucien Juneau (Jeannine Doyer), M. Michel Juneau, la Rev. Sr Denise-Marie S.P.A.

Mme L. Sévigny

M. Léon Sévigny, époux de dame Léda Lapière, est décédé le 16 décembre, à sa demeure, à l'âge de 52 ans. Il demeurait à 30, rue St-Hélène, Brackeville.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et sa belle-fille: M. et Mme J.-A.-Léo Sévigny (Monique St-Hilaire) de Québec, M. et Mme Claude Haldé (Lise) de Brackeville, M. et Mme Clément Pelchat (Noëmie), de Québec, Mlle Josée Sévigny, de Brackeville; sa mère, Mme Arthur Sévigny, de Brackeville; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Arthur et Roland Sévigny, MM. et Mmes Edmond Gosselin, Avila Gagnon, Wilbrod Beauchamp, Richard Robin, Marcel Drolet et Aime Lapière, de Brackeville, M. et Mme Alphonse Gagnon, d'East-Annapolis, Mlle Berthe Sévigny, de Montréal, M. et Mme Adrien Lapière, de Drummondville, MM. et Mmes Gérard Cloutier, Laval Couture et Enoch Lapière, de Québec, M. et Mme Donat Lapière, de Giffard.

M. L. Gaudreau

M. Laurent Gaudreau, célibataire est décédé le 16 décembre à son domicile, à l'âge de 54 ans. Il demeurait à 29, rue St-Jean, Montréal.

Il laisse dans le deuil sa mère, Mme Honoré Gaudreau, de St-Romuald; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Honoré Gaudreau (Antonia Guillemette) de Lévis, M. et Mme Léonard Morency (Diana), M. et Mme Henri Devillers (Laurence), de St-Romuald, M. et Mme Jean-Paul Auger (Laurie-Aimé), d'Arvida.

Mlle A. Labrecque

Mlle Albertine Labrecque, native de Québec, est décédée à Lévis, à l'âge de 72 ans et 10 mois.

Mme E. Moisan

Mme Emile Moisan, née Alice Bolduc, épouse en premières noces de feu J.-M. Duchéne, est décédée le 15 décembre, à Québec, à l'âge de 79 ans et 11 mois. Elle demeurait à 1979, St-Michel, Silley.

Mme J. Dumont

Mme Joseph Dumont, née Blanche Chabot, est décédée à son domicile, au 388 avenue Santerre, à l'âge de 58 ans.

Outre son époux, elle laisse ses fils et filles, gendres et belles-filles: Mmes Nicole et Lisette Dumont, MM. et Mmes Paul Hudon (Thérèse), Maurice Paul Hudon (Madeleine Lachance), Raymond Dumont (Pierrette Leprie), Roland Dumont (Pauline Demers) ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Emile Jacques (Albertine), René Dusault (Lorette), Albert Chabot, Chs Lafrance (Alice) et Mlle Yvette Chabot, MM. et Mmes Arthur Pruneau, Edgar Garneau, Ovide Therrien, Lucien Dumont, Gaudine Dumont, Gérard Dumont, Mme Vve Antoinette Morency.

Mme P.-E. Juneau

Mme Paul-Emile Juneau, née Gisèle Desgagnés, est décédée à l'âge de 38 ans. Elle était domiciliée boulevard du Lac, au Lac Beauport.

Outre son époux, elle laisse pour pleurer sa petite fille, Suzanne; son père et sa mère, M. et Mme Chs-Eugène Gagné, ses beaux-parents, M. et Mme Arthur Juneau, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Mlle Denise Desgagnés, MM. et Mmes Jean-Claude Desgagnés (Lucienne Desgagnés), Marcel Desgagnés (Jeannette Carrière), Guy Desgagnés (Lucie Paradis), Jacques Desgagnés (Lucie Neveu) et Yvon Desgagnés (Dolores Caron) et M. Claude Desgagnés, ses autres beaux-frères et belles-sœurs: Mlle Jeanne-Arène Juneau, MM. et Mmes Jean-Marie Juneau (Yvonne Charrier), Armand Juneau (Georgette Busque), Raymond Juneau (Lise Robert-Guy), Jacques Caron (Marie-Marthe Juneau), Guy Couture (Suzanne Juneau), Claude Robitaille (Thérèse Juneau), Dominique (Deschênes (Lucille Juneau) et Lucien Juneau (Jeannine Doyer), M. Michel Juneau, la Rev. Sr Denise-Marie S.P.A.

Mme L. Sévigny

M. Léon Sévigny, époux de dame Léda Lapière, est décédé le 16 décembre, à sa demeure, à l'âge de 52 ans. Il demeurait à 30, rue St-Hélène, Brackeville.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et sa belle-fille: M. et Mme J.-A.-Léo Sévigny (Monique St-Hilaire) de Québec, M. et Mme Claude Haldé (Lise) de Brackeville, M. et Mme Clément Pelchat (Noëmie), de Québec, Mlle Josée Sévigny, de Brackeville; sa mère, Mme Arthur Sévigny, de Brackeville; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Arthur et Roland Sévigny, MM. et Mmes Edmond Gosselin, Avila Gagnon, Wilbrod Beauchamp, Richard Robin, Marcel Drolet et Aime Lapière, de Brackeville, M. et Mme Alphonse Gagnon, d'East-Annapolis, Mlle Berthe Sévigny, de Montréal, M. et Mme Adrien Lapière, de Drummondville, MM. et Mmes Gérard Cloutier, Laval Couture et Enoch Lapière, de Québec, M. et Mme Donat Lapière, de Giffard.

M. L. Gaudreau

M. Laurent Gaudreau, célibataire est décédé le 16 décembre à son domicile, à l'âge de 54 ans. Il demeurait à 29, rue St-Jean, Montréal.

Il laisse dans le deuil sa mère, Mme Honoré Gaudreau, de St-Romuald; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Honoré Gaudreau (Antonia Guillemette) de Lévis, M. et Mme Léonard Morency (Diana), M. et Mme Henri Devillers (Laurence), de St-Romuald, M. et Mme Jean-Paul Auger (Laurie-Aimé), d'Arvida.

Mlle A. Labrecque

Mlle Albertine Labrecque, native de Québec, est décédée à Lévis, à l'âge de 72 ans et 10 mois.

DÉCÈS

BELANGER — A Québec, le 14 décembre 1963, à l'âge de 80 ans, est décédé dans sa résidence, épouse de feu M. Victor Belanger, demeurant à 3047 Chemin St-Louis.

La dépouille mortelle est provisoirement exposée à la résidence funéraire Arthur Chabot & Fils, 1290, 1ère avenue, de 10 heures à 12 heures. Les funérailles auront lieu vendredi matin à 10 heures, 30 en l'église de Notre-Dame de la Lantana, demeurant à 992 St-Jean, Québec.

BLONDEAU — A Québec, le 16 décembre 1963, à l'âge de 80 ans, est décédé dans sa résidence, épouse de feu M. Louis Blondeau, demeurant à 992 St-Jean, Québec.

CHARTE — A Lévis, le 15 décembre 1963, à l'âge de 53 ans, est décédé dans sa résidence, épouse de feu M. Charles Chartre, demeurant à 87 Boulevard Bouchard, Lévis.

DUBOIS — Au Lac Beauport, le 16 décembre 1963, à l'âge de 32 ans, est décédé dans sa résidence, épouse de feu M. Maurice Dubois, demeurant à 196 Chemin de la Lantana, Beauport.

DUMONT — A Québec-Ouest, le 15 décembre 1963, à l'âge de 58 ans, est décédé dans sa résidence, épouse de feu M. Joseph Dumont, demeurant à 388 avenue Santerre.

JONCAS — A Montréal, le 14 décembre 1963, à l'âge de 80 ans, est décédé dans sa résidence, épouse de feu M. Joseph Joncas, fils de feu Paul Joncas et de feu Marie-Rose Joncas.

HAINE — A St-Hubert, de Brackeville, le 15 décembre 1963, à l'âge de 75 ans, est décédé dans sa résidence, épouse de feu M. Louis Haine, demeurant à 150, rue St-Antoine, Lévis.

LACHANCE — A Québec, le 15 décembre 1963, à l'âge de 55 ans, est décédé dans sa résidence, épouse de feu M. Louis Lachance, demeurant à 116, rue St-Jean, Québec.

JUNEAU — A Québec, le 15 décembre 1963, à l'âge de 38 ans, est décédée dans sa résidence, épouse de feu M. Paul-Emile Juneau, demeurant 300, Boulevard Beauport, Beauport.

LISSOIS — A Québec, le 15 décembre 1963, à l'âge de 78 ans, est décédée dans sa résidence, épouse de feu M. Louis Lissois, demeurant à 116, rue St-Jean, Québec.

MOISAN — A Québec, le 15 décembre 1963, à l'âge de 79 ans, est décédée dans sa résidence, épouse de feu M. Emile Moisan, demeurant à 1979, St-Michel, Silley.

PELLETIER — A Lévis, le 16 décembre 1963, à l'âge de 49 ans, est décédée dans sa résidence, épouse de feu M. Maurice Pelletier, demeurant 67, Dénzil, Lévis.

THIBAUT — A Québec, le 16 décembre 1963, à l'âge de 80 ans, est décédée dans sa résidence, épouse de feu M. Ferdinand Thibault, demeurant à 806, 8e avenue, Québec.

THIBAUT — A Québec, le 16 décembre 1963, à l'âge de 80 ans, est décédée dans sa résidence, épouse de feu M. Ferdinand Thibault, demeurant à 806, 8e avenue, Québec.

THIBAUT — A Québec, le 16 décembre 1963, à l'âge de 80 ans, est décédée dans sa résidence, épouse de feu M. Ferdinand Thibault, demeurant à 806, 8e avenue, Québec.

THIBAUT — A Québec, le 1

Les délégués du Québec à Londres et à Paris voient au financement de l'industrie sidérurgique future

Les délégués du Québec à Londres et à Paris travaillent présentement sur le financement de la future industrie sidérurgique.

Sur un premier plan, le Québec cherche à intéresser les groupes financiers européens soit du Marché Commun, soit de l'Angleterre, à venir investir directement.

À l'occasion d'un bref séjour dans la Vieille Capitale, la semaine dernière, le délégué général du Québec à Paris, M. Charles Lusier, a accordé une entrevue à Claude Tessier. Il venait d'assister à la conférence fédérale-provinciale sur l'industrie et le commerce. Voici un rapport de l'entrevue.

ment dans le complexe sidérurgique.

Sur un deuxième plan, le Québec cherche à voir si les fournisseurs d'équipement ne seraient pas intéressés à financer le projet sous forme de prêts d'équipement à long terme. On est prêt à préférer les spécialistes qui seront nécessaires aux côtés pour mettre sur pied la sidérurgie.

— Voilà, me dit M. Charles Lusier.

Le délégué général à Paris parle depuis vingt minutes. Dans dix minutes il sera quelque part — chez un ministre. Heure deux heures, nous avons pu l'interroger.

Car M. Lusier comme M. Charlier à New York sont de demi-diplomates fort occupés des qu'ils mettent les pieds au Canada. À voir la feuille de déplacements, on réalise vite que ministres et fonctionnaires supérieurs ont des tas de choses à leur demander. Leur titre tient au fait qu'une délégation générale est une institution à caractère semi-diplomatique.

M. Lusier nous entretient de plusieurs choses en rappelant qu'il est parti, sa position comme elle des autres vis-à-vis la presse est délicate et difficile. Révéler certains projets ou certaines

décisions serait trahir les confidences de grands industriels. M. Lusier s'ouvre donc diplomatiquement.

Une considération générale s'impose. En Europe, dit-il, on réalise que le Canada n'est plus une chasse-gardée anglo-américaine. On découvre que les autres pays peuvent maintenant y investir. Cela coïncide avec une politique du gouvernement canadien qui se dit prêt à adhérer à une économie mixte comme le font les Européens. Ces derniers savent que les placements sont difficiles à faire en Amérique du nord, plus qu'en Amérique latine, mais ils sont plus sûrs. Le Canada est un milieu sain qui a beaucoup d'attrait chez les financiers du Marché Commun. Ils réalisent qu'il n'est pas bon de mettre tous les œufs dans le même panier. On investit d'abord dans le Marché Commun puis dans d'autres pays.

Mais est-on renseigné sur notre économie, en particulier sur les projets du Québec, en sidérurgie?

— Voici un exemple. En 1961, M. Lesage rencontre

— M. Lesage rencontre



BULOVA
Mise de côté jusqu'à Noël, à partir de 29.95

BIJOUTERIES CORRIVEAU
1140 RUE ST-JEAN — Québec
1002, 4e AVENUE — Québec

INSPECTEUR
Importante compagnie canadienne française requiert les services d'un inspecteur expérimenté de Québec. Qualités requises: 12 ans de 5 années d'expérience en assurance de l'automobile, des assurances de l'incendie, des assurances de l'aviation. Les personnes intéressées doivent écrire au gérant.

La Prévoyance Cie d'Assurance, Case Postale 850, Haute-Ville, Québec.

MAISONS NEUVES A VENDRE
STE-FOY
RUE WINDSOR

Près école Pittard, terrain de 10000 pieds, développement de 30 maisons suivant plan d'ensemble conçu par l'architecte J.-D. Poirier. Cinq unités, modèle moderne, style canadien, construit à partir de 1960-62.

• CONDITIONS D'ACHAT FACILES
• LIVRAISON IMMÉDIATE SUR DEMANDE
MAISON MODÈLE — BUREAU 3414, rue Windsor — Ste-Foy
Entrée par rue de la Lantane aux CH. Ste-Foy, face Château Bonnet, Estrie.

Ouvert tous les jours et le soir
Pour informations: M. Roger Talbot, gérant des ventes
653-3123 — 653-4945 — Rés. 681-1237

W. LÉGARE Inc.
"Au service du public depuis 50 ans"
500, Chemin Comtois

AVIS PUBLIC
PERIODE DES FETES
HEURES DE MAGASINAGE

chez les
Épiceries - Bouchers - Fruitiers

Ce règlement s'applique dans les districts électoraux suivants:
Québec-Est, Québec-Centre, Québec-Ouest, St-Sauveur, Québec-Comté, Lévis et Montmorency.

les 19 et 20 décembre	ouverture: de 8 hres a.m. à 9 hres p.m.
le 21 décembre	ouverture: de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.
le 23 décembre	ouverture: de 8 hres a.m. à 9 hres p.m.
le 24 décembre	ouverture: de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.
le 25 décembre	fermeture toute la journée
le 26 décembre	fermeture toute la journée
le 27 décembre	ouverture: de 8 hres a.m. à 9 hres p.m.
le 28 décembre	ouverture: de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.
le 30 décembre	ouverture: de 8 hres a.m. à 9 hres p.m.
le 31 décembre	ouverture: de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.
le 1er janvier	fermeture toute la journée
le 2 janvier	fermeture toute la journée
le 4 janvier	ouverture: de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.
le 6 janvier	fermeture toute la journée

Nous demandons au public de conserver cet horaire et de le consulter au besoin, et le remercions de sa coopération.

LE COMITÉ PARITAIRE DU COMMERCE DE L'ALIMENTATION AU DÉTAIL À QUÉBEC
Conrad St-Cyr, Sec.-Trés.

un grand métallurgiste français à l'occasion de l'inauguration de la délégation à Paris. Quatorze jours plus tard, le délégué général est invité à déjeuner — un déjeuner d'affaires — dans un appartement d'un grand industriel autrichien. Il a 74 ans. M. Lusier anticipe sur la conversation. Il veut sans doute en savoir plus sur le Québec en général. Le sidérurgiste autrichien lui dit, au grand étonnement de son hôte: "Vous avez, à mon âge, il y a peu de choses qu'on ignore. Je sais tout des projets sidérurgiques de votre province".

Donc, les informations vont souvent vite. Dans le cas de la sidérurgie québécoise, les grands producteurs de laminés sont certainement intéressés à un projet de \$250 millions au Québec.

— Et Peugeot?
M. Lusier nous a dit ceci au sujet d'une industrie française

d'automobiles au Québec: "Les négociations continuent et elles vont bon train". Il n'en dit pas davantage mais, entre les lignes, on pourrait croire qu'il y a quelque chose en vue pour 1964.

EQUIPEMENT A NEIGE
pour camions en général

L.E. AUDET SOUDURES INC.
455 — 1ère avenue — Québec
Tél.: 629-9541

Vallez venir le
PERE NOEL
A VOTRE DOMICILE
avec expérience et savoir

André Dubois
30 Cote de la Montagne
Tél.: 525-9331
Ouvrez le soir

O.F.C.
UN WHISKY CANADIEN

Un des
3 Grands Whiskys Canadiens

EXPORTES AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS

GRATIS! POUR BIEN RECEVOIR...
PENDANT LES FÊTES

Plus de 100 recettes de cocktails • Comment préparer une réception?
Conseils sur les mélanges • Conseils sur les vins • Recettes de hors-d'œuvre

POSTEZ CE BON DES AUJOURD'HUI!
CANADIAN SCHENLEY LTD., 550 ouest, rue Sherbrooke, Montréal P.Q.

NOM _____
ADRESSE _____
(écrite lisiblement)

Canadian Schenley Ltd. "Distillateurs de whisky d'âge certifié"

POUR NOËL
CHEZ BARDOU

DINDE fraîche tuée
de Valcartier de 10 à 18 lbs.

Rappelez-vous que les dindes fraîches tuées de chez BARDOU ne sont pas glacées ou humides ni enveloppées dans un sac de cellophane. Elles coûtent quelques sous de plus cher, mais vous voudront des dollars de plus de satisfaction. Toutes ces dindes fraîches tuées sont entièrement nettoyées par nous.

Chapons, pigeons, canards, oies, faisans, petit poulet de Cornouailles (Cornish Hen), etc.

Viandes cuites de toutes sortes.
Jambon braisé, pâté en croûte, pâté maison, pâté de foie truffé, pâté de foie maison, saucisson de Paris, salami, rôti de lard, grasse de rôti, tourtière pur lard sans pain ni pomme de terre, etc.

Bouillottes, viande rôtie, moules qui ont été rôties, toutes qualités de bœuf et de veau que vous trouverez chez Bardou. Vous choisissez la coupe que vous désirez et elle est tranchée spécialement pour vous.

Épicerie de choix et de fantaisie.
Biscuits canadiens et importés très grande variété, Plum-pudding anglais, raisins secs de table muscatel, foie gras français, caviar Russe, assortiment de fromage français, plus de 50 variétés tous à point, etc.

Fruits et légumes de toutes sortes.
Honnêtes vivants et cuits
Panier de fruits, etc.

Service personnel, livraison gratuite, satisfaction garantie.
Sillery et Ste-Foy 9 A.M. — 3 P.M.
Haute-Ville 9 A.M. — 10.30 A.M. — 3 P.M. — 4 P.M.

Bardou & Fils Ltée
1040 Ave. Cartier 525-8135 48's rue Couillard 522-7094

Mozart
226-228 ST-JOSEPH EST

vous invite cordialement A ACHETER VOTRE LINGE D'HIVER POUR TOUTE LA FAMILLE MEUBLER VOTRE FOYER EFFECTUER VOS ACHATS DE NOËL

SANS DÉBOURSER UN SEUL SOU D'ACOMPTE

COMMENCEZ VOS PAIEMENTS EN FÉVRIER 1964!

RIEN DE PLUS FACILE QUE D'OUVRIER UN COMPTE CHEZ MOZART

PEU IMPORTE VOTRE AGE, POSITION OU VOTRE SALAIRE VOUS POUVEZ OBTENIR DU CREDIT CHEZ MOZART

ET N'OUBLIEZ PAS, VOUS FAITES AFFAIRE SEULEMENT AVEC MOZART LTEE. SANS INTERMÉDIAIRE NOUS SOLLICITONS VOTRE PATRONAGE

Si vous avez déjà un compte DITES 'AJOUTEZ A MON COMPTE!'